



**PARLEMENT BRUXELLOIS  
BRUSSELS PARLEMENT**

**PARLEMENT  
DE LA RÉGION DE  
BRUXELLES-CAPITALE**

**Compte rendu intégral  
des interpellations et  
des questions**

**Commission de l'Environnement et de  
l'Énergie,**

**chargée de la Conservation de la nature,  
de la Politique de l'eau et  
de la Propriété publique**

**RÉUNION DU**

**MARDI 17 JUILLET 2018**

**BRUSSELS  
HOOFDSTEDELIJK  
PARLEMENT**

**Integraal verslag  
van de interpellaties en  
de vragen**

**Commissie voor het Leefmilieu en de  
Energie,**

**belast met het Natuurbehoud,  
het Waterbeleid en  
de Openbare Netheid**

**VERGADERING VAN**

**DINSDAG 17 JULI 2018**

Le **Compte rendu intégral** contient le texte intégral des discours dans la langue originale. Ce texte a été approuvé par les orateurs. Les traductions - *imprimées en italique* - sont publiées sous la responsabilité du service des comptes rendus. Pour les interventions longues, la traduction est un résumé.

Publication éditée par le  
Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale  
Direction des comptes rendus  
tél 02 549 68 02  
fax 02 549 62 12  
e-mail [criv@parlement.brussels](mailto:criv@parlement.brussels)

Les comptes rendus peuvent être consultés à l'adresse  
[www.parlement.brussels](http://www.parlement.brussels)

Het **Integraal verslag** bevat de integrale tekst van de redevoeringen in de oorspronkelijke taal. Deze tekst werd goedgekeurd door de sprekers. De vertaling - *cursief gedrukt* - verschijnt onder de verantwoordelijkheid van de dienst verslaggeving. Van lange uiteenzettingen is de vertaling een samenvatting.

Publicatie uitgegeven door het  
Brussels Hoofdstedelijk Parlement  
Directie verslaggeving  
tel 02 549 68 02  
fax 02 549 62 12  
e-mail [criv@parlement.brussels](mailto:criv@parlement.brussels)

De verslagen kunnen geconsulteerd worden op  
[www.parlement.brussels](http://www.parlement.brussels)

**SOMMAIRE****INHOUD****QUESTION ORALE**

8

Question orale de M. Jef Van Damme

8

à Mme Fadila Laanan, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale, chargée de la Propreté publique et de la Collecte et du Traitement des déchets, de la Recherche scientifique, des Infrastructures sportives communales et de la Fonction publique,

concernant "le recours aux sanctions administratives communales dans le cadre de la propreté publique".

**INTERPELLATION**

10

Interpellation de M. Jef Van Damme

10

à Mme Céline Fremault, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée du Logement, de la Qualité de vie, de l'Environnement et de l'Énergie,

concernant "l'introduction d'une consigne sur les bouteilles PET et les canettes".

Discussion – Orateurs :

11

Mme Viviane Teitelbaum (MR)

Mme Céline Fremault, ministre

M. Jef Van Damme (sp.a)

**QUESTIONS ORALES**

18

Question orale de M. Jef Van Damme

19

à Mme Céline Fremault, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée du Logement, de la Qualité de vie, de l'Environnement et de l'Énergie,

**MONDELINGE VRAAG**

8

Mondelinge vraag van de heer Jef Van Damme

8

aan mevrouw Fadila Laanan, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, belast met Openbare Netheid, Vuilnisophaling en -verwerking, Wetenschappelijk Onderzoek, Gemeentelijke Sportinfrastructuur en Openbaar Ambt,

betreffende "het gebruik van gemeentelijke administratieve sancties in het kader van de openbare netheid".

**INTERPELLATIE**

10

Interpellatie van de heer Jef Van Damme

10

tot mevrouw Céline Fremault, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Huisvesting, Levenskwaliteit, Leefmilieu en Energie,

betreffende "het invoeren van statiegeld op petflessen en blikjes".

Bespreking – Sprekers:

11

Mevrouw Viviane Teitelbaum (MR)

Mevrouw Céline Fremault, minister

De heer Jef Van Damme (sp.a)

**MONDELINGE VRAGEN**

18

Mondelinge vraag van de heer Jef Van Damme

19

aan mevrouw Céline Fremault, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Huisvesting, Levenskwaliteit, Leefmilieu en Energie,

concernant "le contrôle des contrats d'enlèvement des déchets".		betreffende "de controle op de afvalophalingscontracten".	
Question orale de Mme Els Ampe	22	Mondelinge vraag van mevrouw Els Ampe	22
à Mme Céline Fremault, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée du Logement, de la Qualité de vie, de l'Environnement et de l'Énergie,		aan mevrouw Céline Fremault, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Huisvesting, Levenskwaliteit, Leefmilieu en Energie,	
concernant "l'évaluation de l'interdiction des sacs plastiques".		betreffende "de evaluatie van het verbod op plastic zakjes".	
Question orale de M. Jef Van Damme	26	Mondelinge vraag van de heer Jef Van Damme	26
à Mme Céline Fremault, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée du Logement, de la Qualité de vie, de l'Environnement et de l'Énergie,		aan mevrouw Céline Fremault, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Huisvesting, Levenskwaliteit, Leefmilieu en Energie,	
concernant "le positionnement sur la directive européenne relative aux énergies renouvelables".		betreffende "de standpuntbepaling over de Europese richtlijn hernieuwbare energie".	
Question orale de Mme Annemie Maes	30	Mondelinge vraag van mevrouw Annemie Maes	30
à Mme Céline Fremault, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée du Logement, de la Qualité de vie, de l'Environnement et de l'Énergie,		aan mevrouw Céline Fremault, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Huisvesting, Levenskwaliteit, Leefmilieu en Energie,	
concernant "les déchets plastiques sur le parcours des 20 km de Bruxelles".		betreffende "het plastic afval op de 20 km van Brussel".	
Question orale de M. Paul Delva	35	Mondelinge vraag van de heer Paul Delva	35
à Mme Céline Fremault, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée du Logement, de la Qualité de vie, de l'Environnement et de l'Énergie,		aan mevrouw Céline Fremault, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Huisvesting, Levenskwaliteit, Leefmilieu en Energie,	
concernant "le report de l'examen organisé par Bruxelles Environnement suite à la fuite des questions d'examen".		betreffende "het uitstel van het examen bij Leefmilieu Brussel door een lek van de examenvragen".	
Question orale jointe de M. Arnaud Pinxteren,	35	Toegevoegde mondelinge vraag van de heer Arnaud Pinxteren,	35

concernant "la suspension des examens de certification PEB".		betreffende "de schorsing van de examens voor de EPB-certificeerders".	
Question orale de Mme Véronique Jamoule	41	Mondelinge vraag van mevrouw Véronique Jamoule	41
à Mme Céline Fremault, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée du Logement, de la Qualité de vie, de l'Environnement et de l'Énergie,		aan mevrouw Céline Fremault, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Huisvesting, Levenskwaliteit, Leefmilieu en Energie,	
concernant "la mise en œuvre d'un 'phasing out' du mazout de chauffage en Région bruxelloise".		betreffende "de planning van een 'phasing out' van verwarming op stookolie in het Brussels Gewest".	
Question orale de M. Arnaud Pinxteren	46	Mondelinge vraag van de heer Arnaud Pinxteren	46
à Mme Céline Fremault, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée du Logement, de la Qualité de vie, de l'Environnement et de l'Énergie,		aan mevrouw Céline Fremault, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Huisvesting, Levenskwaliteit, Leefmilieu en Energie,	
concernant "les mesures du PREC visant à identifier les barrières juridico-administratives à l'économie circulaire".		betreffende "de maatregelen van het GPCE om de juridisch-administratieve hinderpalen voor de circulaire economie te bepalen".	
Question orale de M. Jef Van Damme	52	Mondelinge vraag van de heer Jef Van Damme	52
à Mme Céline Fremault, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée du Logement, de la Qualité de vie, de l'Environnement et de l'Énergie,		aan mevrouw Céline Fremault, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Huisvesting, Levenskwaliteit, Leefmilieu en Energie,	
concernant "le passage du gaz naturel à faible pouvoir calorifique (gaz pauvre) au gaz naturel à haut pouvoir calorifique (gaz riche)".		betreffende "de overschakeling van arm naar rijk calorisch aardgas".	
Question orale de M. Jef Van Damme	56	Mondelinge vraag van de heer Jef Van Damme	56
à Mme Céline Fremault, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée du Logement, de la Qualité de vie, de l'Environnement et de l'Énergie,		aan mevrouw Céline Fremault, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Huisvesting, Levenskwaliteit, Leefmilieu en Energie,	
concernant "le bilinguisme du site internet		betreffende "de tweetaligheid van de	

de Brugel".		website van Brugel".	
Question orale de M. Michaël Vossaert	58	Mondelinge vraag van de heer Michaël Vossaert	58
à Mme Céline Fremault, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée du Logement, de la Qualité de vie, de l'Environnement et de l'Énergie,		aan mevrouw Céline Fremault, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Huisvesting, Levenskwaliteit, Leefmilieu en Energie,	
et à Mme Fadila Laanan, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale, chargée de la Propriété publique et de la Collecte et du Traitement des déchets, de la Recherche scientifique, des Infrastructures sportives communales et de la Fonction publique,		en aan mevrouw Fadila Laanan, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, belast met Openbare Netheid, Vuilnisophaling en -verwerking, Wetenschappelijk Onderzoek, Gemeentelijke Sportinfrastructuur en Openbaar Ambt,	
concernant "l'opération Phosphore".		betreffende "de operatie Fosfor".	
Question orale jointe de Mme Simone Susskind,	58	Toegevoegde mondelinge vraag van mevrouw Simone Susskind,	58
concernant "la gestion décentralisée des déchets organiques".		betreffende "het gedecentraliseerd beheer van het organisch afval".	
Question orale de Mme Evelyne Huytebroeck	64	Mondelinge vraag van mevrouw Evelyne Huytebroeck	64
à Mme Céline Fremault, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée du Logement, de la Qualité de vie, de l'Environnement et de l'Énergie,		aan mevrouw Céline Fremault, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Huisvesting, Levenskwaliteit, Leefmilieu en Energie,	
concernant "le parc prévu à la gare de l'Ouest".		betreffende "het geplande park aan het Weststation".	
Question orale de Mme Evelyne Huytebroeck	68	Mondelinge vraag van mevrouw Evelyne Huytebroeck	68
à Mme Céline Fremault, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée du Logement, de la Qualité de vie, de l'Environnement et de l'Énergie,		aan mevrouw Céline Fremault, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Huisvesting, Levenskwaliteit, Leefmilieu en Energie,	
concernant "le développement d'une approche inclusive de l'aménagement des plaines de jeux".		betreffende "de ontwikkeling van een inclusieve aanpak van de inrichting van de speelpleinen".	
Question orale de M. Paul Delva	74	Mondelinge vraag van de heer Paul Delva	74

à Mme Céline Fremault, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée du Logement, de la Qualité de vie, de l'Environnement et de l'Énergie,

concernant "un écoduc au-dessus de la N275".

Question orale de Mme Viviane Teitelbaum

77

à Mme Céline Fremault, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée du Logement, de la Qualité de vie, de l'Environnement et de l'Énergie,

concernant "la valorisation des déchets plastiques".

Question orale de M. Arnaud Pinxteren

81

à Mme Céline Fremault, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée du Logement, de la Qualité de vie, de l'Environnement et de l'Énergie,

concernant "les mesures du PREC visant à insérer des clauses environnementales dans les marchés publics".

aan mevrouw Céline Fremault, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Huisvesting, Levenskwaliteit, Leefmilieu en Energie,

betreffende "een ecoduct over de N275".

Mondelinge vraag van mevrouw Viviane Teitelbaum

77

aan mevrouw Céline Fremault, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Huisvesting, Levenskwaliteit, Leefmilieu en Energie,

betreffende "de valorisatie van plastic afval".

Mondelinge vraag van de heer Arnaud Pinxteren

81

aan mevrouw Céline Fremault, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Huisvesting, Levenskwaliteit, Leefmilieu en Energie,

betreffende "de maatregelen van het GPCE om milieuclausules in te voegen in de overheidsopdrachten".

*Présidence : M. Ahmed El Ktibi, doyen d'âge.  
Voorzitterschap: de heer Ahmed El Ktibi, oudste lid in jaren.*

### QUESTION ORALE

**M. le président.**- L'ordre du jour appelle la question orale de M. Van Damme.

### QUESTION ORALE DE M. JEF VAN DAMME

À MME FADILA LAANAN,  
SECRÉTAIRE D'ÉTAT À LA RÉGION  
DE BRUXELLES-CAPITALE,  
CHARGÉE DE LA PROPRETÉ  
PUBLIQUE ET DE LA COLLECTE ET  
DU TRAITEMENT DES DÉCHETS, DE  
LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE, DES  
INFRASTRUCTURES SPORTIVES  
COMMUNALES ET DE LA FONCTION  
PUBLIQUE,

concernant "le recours aux sanctions administratives communales dans le cadre de la propreté publique".

**M. le président.**- La parole est à M. Van Damme.

**M. Jef Van Damme (sp.a) (en néerlandais).**- *En dépit des nombreux efforts et investissements consentis durant cette législature, la propreté reste un défi important. Ce problème requiert une politique cohérente et persévérande, qui mise tant sur la prévention que sur l'efficacité des services de ramassage et de nettoyage et la répression.*

*Au niveau de la répression, vous avez fait en sorte que les fonctionnaires de Bruxelles-Propreté (ABP) soient habilités à dresser des procès-verbaux sur la base des sanctions administratives communales (SAC) et êtes parvenue à un accord en ce sens avec dix communes bruxelloises.*

*Vous avez indiqué, en réponse à ma question écrite sur le sujet, qu'aucune constatation n'avait été enregistrée en 2017 ou durant le premier semestre de 2018, et que ce mauvais résultat serait dû au relèvement du niveau de la menace*

### MONDELINGE VRAAG

**De voorzitter.**- Aan de orde is de mondelinge vraag van de heer Van Damme.

### MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER JEF VAN DAMME

AAN MEVROUW FADILA LAANAN,  
STAATSSECRETARIS VAN HET  
BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJK  
GEWEST, BELAST MET OPENBARE  
NETHEID, VUILNISOPHALING EN -  
VERWERKING, WETENSCHAPPELIJK  
ONDERZOEK, GEMEENTELIJKE  
SPORTINFRASTRUCTUUR EN  
OPENBAAR AMBT,

betreffende "het gebruik van gemeentelijke  
administratieve sancties in het kader van  
de openbare netheid".

**De voorzitter.**- De heer Van Damme heeft het woord.

**De heer Jef Van Damme (sp.a).**- Ondanks de vele inspanningen en investeringen tijdens deze legislatuur blijft netheid een grote uitdaging. Er bestaat dan ook geen mirakeloplossing. Het probleem vraagt om een coherent en doorgezet beleid dat zowel op preventie inzet als op een goede werking van de ophaal- en reinigingsdiensten en op repressie.

In het kader van de repressie hebt u het mogelijk gemaakt dat de gemeenten de beambten van Net Brussel kunnen machtigen om op basis van de gemeentelijke administratieve sancties processenverbaal op te stellen. Met meer dan tien Brusselse gemeenten hebt u daarover al een akkoord bereikt. Ik hoop dat de andere gemeenten snel zullen volgen, maar vooral dat dit instrument daadwerkelijk wordt ingezet en toegepast, want dat blijkt vandaag niet het geval te zijn.

*après les attentats.*

*Comment expliquez-vous cela, puisque les agents de l'ABP n'exercent aucune mission de sécurité ?*

*Quelles procédures et collaborations sont-elles mises en place ? Les constats d'infraction ne peuvent-ils être dressés que dans le cadre d'une action conjointe avec les communes ? Quelles sont les instructions ou formations reçues par les agents de l'ABP en la matière ?*

*Êtes-vous disposée à examiner et mettre en œuvre des améliorations ? Combien de communes collaborent-elles ?*

**M. le président.**- La parole est à Mme Laanan.

**Mme Fadila Laanan, secrétaire d'État (en néerlandais).**- *L'état d'alerte accru a entraîné l'annulation des actions conjointes de Bruxelles-Propreté (ABP) et des services de police.*

*La plupart des constats relatifs aux sanctions administratives communales (SAC) entraînent une audition de l'intéressé. Les actions reprennent peu à peu à Etterbeek, Jette et Berchem-Sainte-Agathe. D'autres opérations sont prévues à partir de septembre à Saint-Josse-ten-Noode, Saint-Gilles et Ixelles.*

*Il n'est pas toujours indispensable que les constats soient faits durant les actions conjointes, mais la présence de la police n'est pas superflue pour réprimer les comportements inciviques qui se perpétuent dans certaines zones de la Région.*

*Du reste, l'ABP a l'intention de poursuivre les actions sur le terrain, notamment en collaboration*

In een antwoord op een schriftelijke vraag die ik daarover heb gesteld, zegt u dat er in 2017 en in het eerste deel van 2018 helemaal geen vaststellingen zijn gebeurd. Dat slechte resultaat zou te wijten zijn aan het verhoogde dreigingsniveau naar aanleiding van de aanslagen in Brussel. Ik begrijp dat argument niet goed, want die beambten hebben niet echt een veiligheidstaak.

Hoe verklaart u dat? Waarom belet het verhoogde dreigingsniveau de ambtenaren van Net Brussel vaststellingen te doen?

Kunt u de procedure en de samenwerking toelichten? Kunnen er enkel vaststellingen gedaan worden als gezamenlijk actie ondernomen wordt met de gemeenten? Wie mag de vaststellingen doen? Welke instructies of opleidingen krijgen de beambten van Net Brussel daarvoor?

Zijn er aanpassingen mogelijk om alles vlotter en efficiënter te laten verlopen? Wilt u dit onderzoeken en uitwerken?

Hoeveel gemeenten zijn er ondertussen aangesloten?

**De voorzitter.**- Mevrouw Laanan heeft het woord.

**Mevrouw Fadila Laanan, staatssecretaris.**- Door het verhoogde dreigingsniveau werden de gezamenlijke acties van Net Brussel en de politie stopgezet. Die acties verlopen in samenwerking met de politie, omdat het personeel van Net Brussel niet dezelfde bevoegdheden heeft als de officieren van de gerechtelijke politie.

Het merendeel van de vaststellingen in het kader van een gemeentelijke administratieve sanctie (GAS) leidt tot een verhoor van de betrokkenen. Eerder antwoordde ik al dat de acties in Etterbeek, Jette en Sint-Agatha-Berchem geleidelijk worden hervat. Vanaf september komen er ook acties in Sint-Joost-ten-Noode, Sint-Gillis en Elsene.

De vaststellingen hoeven niet altijd tijdens gezamenlijke acties plaats te vinden. Problemen met de netheid zijn echter vaak het gevolg van onverantwoordelijk gedrag dat in bepaalde delen van het gewest ingeburgerd is geraakt.

avec le personnel communal.

*Les collaborateurs du service recherche et verbalisation de l'ABP ont suivi une formation de base à l'École régionale d'administration publique (ERAP). L'ABP est à la recherche d'une formation axée sur la pratique, par exemple dans les écoles de police.*

*Elle a aussi l'intention d'adapter le programme informatique utilisé par le service recherche et verbalisation, afin d'assurer un parfait échange d'informations avec les autorités communales.*

**M. le président.-** La parole est à M. Van Damme.

**M. Jef Van Damme (sp.a) (en néerlandais).** - En résumé, les fonctionnaires sanctionnateurs n'opèrent qu'en collaboration avec la police. Celle-ci ayant été mobilisée par le relèvement du niveau de la menace, les actions ont dû être suspendues.

- *L'incident est clos.*

(Mme Viviane Teitelbaum, présidente, prend place au fauteuil présidentiel)

## INTERPELLATION

**Mme la présidente.-** L'ordre du jour appelle l'interpellation de M. Van Damme.

### INTERPELLATION DE M. JEF VAN DAMME

À MME CÉLINE FREMAULT,  
MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE  
LA RÉGION DE BRUXELLES-  
CAPITALE, CHARGÉE DU  
LOGEMENT, DE LA QUALITÉ DE VIE,

De aanwezigheid van de politie is dan ook niet overbodig. Net Brussel is overigens zinnens om acties op het terrein op poten blijven te zetten, in het bijzonder in samenwerking met het gemeentepersoneel.

De medewerkers van de dienst Opsporing en Verbalisatie van Net Brussel hebben een basisopleiding gevolgd bij de Gewestelijke School voor Openbaar Bestuur (GSOB). Momenteel is het agentschap nog op zoek naar een praktijkgerichte opleiding, bijvoorbeeld in de politiescholen.

Daarnaast wil Net Brussel het computerprogramma dat de dienst Opsporing en Verbalisatie gebruikt, aanpassen om ervoor te zorgen dat de informatie-uitwisseling met de gemeentediensten vlot verloopt.

**De voorzitter.-** De heer Van Damme heeft het woord.

**De heer Jef Van Damme (sp.a).** - Uw antwoord maakt een en ander duidelijk. Als ik het goed begrepen heb, treden de ambtenaren die de sancties opleggen, uitsluitend op in samenwerking met de politie. En doordat die werd ingezet voor andere taken in het kader van het verhoogde dreigingsniveau konden die acties niet meer doorgaan.

- *Het incident is gesloten.*

(Mevrouw Viviane Teitelbaum, voorzitter, treedt als voorzitter op)

## INTERPELLATIE

**Mevrouw de voorzitter.-** Aan de orde is de interpellatie van de heer Van Damme.

### INTERPELLATIE VAN DE HEER JEF VAN DAMME

TOT MEVROUW CÉLINE FREMAULT,  
MINISTER VAN DE BRUSSELSE  
HOOFDSTEDELIJKE REGERING,  
BELAST MET HUISVESTING,  
LEVENSKWALITEIT, LEEFMILIEU EN

**DE L'ENVIRONNEMENT ET DE L'ÉNERGIE,**

**concernant "l'introduction d'une consigne sur les bouteilles PET et les canettes".**

**Mme la présidente.**- La parole est à M. Van Damme.

**M. Jef Van Damme (sp.a) (en néerlandais).**- À l'origine, cette question était une question d'actualité, qui a ensuite été transformée en question orale puis en interpellation à la demande de Groen, qui est pourtant absent aujourd'hui. Pourriez-vous faire le point sur l'état actuel du dossier ?

*Il va de soi que le sp.a est favorable à un système de consigne, comme à toute initiative participant à l'amélioration de la propriété. La commune de Saint-Gilles, à l'initiative de son échevin du Développement durable, Willem Stevens, est la première commune belge affiliée à l'Alliance de la consigne.*

*Quelle est la position du gouvernement par rapport à l'instauration d'une consigne ? D'autres communes se sont-elles jointes à l'Alliance de la consigne ? Quand la Région passera-t-elle à l'action ?*

(M. Ahmed El Ktibi, doyen d'âge, reprend place au fauteuil présidentiel)

*Discussion*

**M. le président.**- La parole est à Mme Teitelbaum.

**Mme Viviane Teitelbaum (MR).**- A priori, ce système de consigne de canettes semble très positif et il nous donne envie d'y adhérer, au point que je l'avais moi-même proposé à la commune d'Ixelles. Cela dit, quand on analyse un peu

**ENERGIE,**

**betreffende "het invoeren van statiegeld op petflessen en blikjes".**

**Mevrouw de voorzitter.**- De heer Van Damme heeft het woord.

**De heer Jef Van Damme (sp.a).**- Deze vraag was oorspronkelijk een actualiteitsvraag, werd daarna een mondelijke vraag en uiteindelijk, op verzoek van Groen, een interpellatie. Groen is echter niet aanwezig vandaag.

De vraag dateert van 30 mei en loopt bijgevolg enigszins achter op de actualiteit. Kunt u de huidige stand van zaken in de discussie rond statiegeld toelichten?

In Vlaanderen werd over dat thema een groot debat gevoerd. In Brussel is dat debat nog steeds aan de gang. De sp.a is vanzelfsprekend voorstander van elk initiatief om het netheidsprobleem aan te pakken en beschouwt het statiegeld als een doeltreffende manier om dat te doen. Zo heeft de gemeente Sint-Gillis zich, op initiatief van de schepen van Duurzame Ontwikkeling, Willem Stevens, als eerste Brusselse gemeente aangesloten bij de Statiegeld Alliantie.

Hoe staat de regering tegenover het invoeren van statiegeld? Sluiten ook andere gemeenten zich aan bij de Statiegeldalliantie? Wat is uw standpunt? Tegen wanneer mogen we actie verwachten van het gewest?

(De heer Ahmed El Ktibi, oudste lid in jaren, treedt opnieuw als voorzitter op)

*Bespreking*

**De voorzitter.**- Mevrouw Teitelbaum heeft het woord.

**Mevrouw Viviane Teitelbaum (MR) (in het Frans).**- *Statiegeld voor blikjes lijkt op het eerste gezicht een heel positieve maatregel, die ervoor moet zorgen dat het zwerfvuil afneemt en het inzamelings- en recyclagepercentage naar boven*

rationnellement ce système, on se rend très rapidement compte qu'il n'a pas que des effets positifs. D'ailleurs, les avis des commerçants et travailleurs de l'horeca ne sont pas toujours positifs non plus. La consigne de canettes devrait favoriser la lutte contre les dépôts sauvages et autres incivilités, et améliorer le taux de collecte et de recyclage, mais sa mise en œuvre n'est pas évidente.

Il y a six ans, l'Office wallon des déchets (OWD) a mené une étude selon laquelle le système de consigne serait favorable d'un point de vue environnemental - réduction de la production d'aluminium - et social - réduction des dépôts sauvages dus à l'incivilité -, mais défavorable d'un point de vue économique. Le système de consigne implique en effet toute une organisation logistique, un investissement dans des machines, du personnel dans les magasins, etc. Or une telle organisation n'est pas facile à mettre en place, car elle est lourde et onéreuse. De plus, elle a elle-même un impact environnemental, puisqu'elle induit à son tour transport et nettoyage.

Globalement, son coût économique estimé à l'époque oscillait entre 155 et 310 millions d'euros. Il pèse évidemment sur les avantages environnementaux et sociaux induits par les économies d'aluminium et la création d'emplois.

L'équilibre entre le coût du système et le bénéfice environnemental doit être démontré. Disposez-vous d'une estimation actualisée ? Quel est le rapport coût/efficacité de la mesure ?

Selon certaines estimations, le système de consigne "viderait" le contenu du sac bleu. Il condamnerait dès lors la viabilité économique de ce dernier. Quel est l'impact du système de consigne sur l'usage du sac bleu ? Quelle est la part de déchets visée par la consigne (canettes, bouteilles en polyéthylène téréphthalate (PET), etc.) ? Quel est le taux de collecte et de recyclage desdits déchets ?

S'agissant des déchets sauvages, il y a désaccord entre les acteurs sur la part réelle que représentent les canettes dans le tonnage global collecté. Selon certaines études, les bouteilles et flacons représenteraient au maximum 40% des déchets sauvages. Selon d'autres, la réalité se situerait

gaat. De uitvoering is evenwel niet zo eenvoudig. Ook winkeliers en horecamedewerkers zijn niet onverdeeld positief.

Volgens een studie die het Office wallon des déchets (OWD) zes jaar geleden uitvoerde, zou statiegeld goed zijn voor het milieu door een vermindering van de aluminiumproductie en de openbare netheid door de afname van zwerfvuil, maar zou de organisatie van zo'n systeem erg omslachtig en duur zijn. Zo wordt de kostprijs op 155 tot 310 miljoen euro geraamd. Bovendien hebben ook het vervoer en de reiniging van gebruikte blikjes een impact op het milieu. Er zou echter ook werkgelegenheid worden gecreëerd.

De kostprijs moet dus tegen de milieuwinst worden afgewogen. Beschikt u over actuele cijfers? Wat is de kosten-batenverhouding?

Volgens sommige ramingen zal statiegeld de inhoud van de blauwe zakken sterk doen afnemen, wat de economische rendabiliteit van die zakken in het gedrang brengt. Hebt u een idee wat de impact van het statiegeld op de blauwe zakken zal zijn? Op welk percentage van het afval in de blauwe zak zal het statiegeld betrekking hebben? Wat is het inzamelings- en recyclagepercentage voor zulk afval?

Verder is het niet duidelijk wat het reële aandeel van blikjes en flessen in het opgehaalde zwerfvuil is. Sommige studies spreken over 40%, andere studies slechts over 10 tot 20%. In dat laatste geval zal de impact op de openbare netheid en de reinigingskosten slechts minimaal zijn. In welke mate zal statiegeld voor blikjes het zwerfvuil en de reinigingskosten doen afnemen?

Het statiegeld zou ook gelden voor platgedrukte blikjes, terwijl blikjes op de openbare weg meestal net wel platgedrukt zijn. Die zouden dus geen enkele waarde hebben en niet gerecycleerd worden.

Bovendien zijn mensen met zo'n systeem verplicht om lege blikjes thuis te bewaren en dreigt er een informele economie te ontstaan door waarde toe te kennen aan afval.

Zo'n systeem mag zich ook niet beperken tot het Brussels Gewest. Het moet op nationale schaal

plutôt entre 10% et 20%. Dans ce dernier cas, l'impact sur l'amélioration de la propreté et la diminution des coûts de nettoiement des voiries serait faible. Les coûts ne baisseront pas, car les bouteilles et les canettes - les déchets les plus visibles et faciles à ramasser - seraient faiblement présents. Quel est l'impact estimé du système de consigne sur la diminution des déchets sauvages et sur le coût de nettoiement des voiries ?

Le système de consigne ne s'appliquant pas aux emballages de boissons qui ont été aplatis, les canettes et bouteilles jetées sur la voie publique - généralement en mauvais état - n'auraient aucune valeur et ne seraient pas récupérées. Par ailleurs, cela implique des contraintes de stockage pour des milliers de ménages lorsqu'ils consomment et, ce qui est l'utilité de ce support en extérieur, l'obligation de garder sur soi la canette vide.

Par ailleurs, le fait de donner de la valeur à un déchet génère le risque de voir apparaître une économie informelle.

L'instauration d'un système de consigne sur les canettes peut difficilement être envisagée à l'échelle du seul territoire bruxellois. Elle doit l'être à l'échelle de l'ensemble des Régions ou au niveau national. Il convient en somme de bien évaluer l'intérêt de la consigne et de prévenir d'éventuels effets pervers, notamment sur le petit commerce.

Dans ce contexte, en collaboration avec la secrétaire d'État Mme Laanan, vous avez manifesté votre intention de réaliser un test à Bruxelles pour définir un concept et déterminer les publics cibles. Une réunion était prévue avant mai entre vos cabinets afin d'en fixer les aspects pratiques et le calendrier et d'objectiver les craintes souvent exprimées face à ce système de consigne.

Se posent donc la question du rapport coût/efficacité sous l'angle économique et environnemental, et celle de l'adaptabilité à un milieu urbain dense, compte tenu des capacités limitées de stockage - sans déformation - des canettes chez les habitants.

Évoquons également la peur de voir certaines personnes éventrer les sacs bleus pour profiter du

*ingevoerd worden en we moeten de meerwaarde ervan beoordelen en ons hoeden voor mogelijke ongunstige effecten, onder andere voor kleinere winkels.*

*In samenwerking met staatssecretaris Laanan hebt u dan ook het plan opgevat om een proefproject uit te voeren in Brussel. Begin mei zouden uw kabinetten vergaderen over de praktische details en de planning van het proefproject.*

*Er moet dus zowel een economische als ecologische kosten-batenanalyse verricht worden en er moet worden nagegaan of zo'n systeem wel toepasbaar is in een dichtbevolkte stedelijke omgeving, waar mensen misschien niet de ruimte hebben om de blikjes thuis te bewaren zonder ze plat te drukken.*

*Ten slotte is het niet ondenkbaar dat blauwe zakken opengescheurd worden om er blikjes uit te vissen. Dat zou de openbare netheid natuurlijk niet ten goede komen.*

*Kunt u ons meer praktische inlichtingen geven over het proefproject? Hoe ziet de planning eruit?*

système. Ils le sont déjà pour diverses raisons et cela dégraderait encore la propreté des trottoirs.

Quels sont les aspects pratiques et le calendrier de ce projet pilote ?

**M. le président.**- La parole est à Mme Fremault.

**Mme Céline Fremault, ministre.**- Je remercie M. Van Damme et Mme Teitelbaum de leurs questions.

(poursuivant en néerlandais)

*La question de la consigne est un sujet récurrent, qui préoccupe de plus en plus les citoyens et les responsables politiques.*

(poursuivant en français)

Mon souhait est de mettre en place le système de récupération des cannettes le plus efficace possible.

Dans ce dossier, il y a trois options : maintenir le système de collecte en porte-à-porte avec les sacs bleus, instaurer une consigne ou mettre en place un système hybride (sacs bleus et consigne). Le gouvernement ne peut pas se prononcer en faveur de l'une ou l'autre solution sans les avoir testées au préalable. Je vais donc vous expliquer où nous en sommes dans ce dossier.

Les communes sont favorables à une consigne. C'est fort bien, mais cela ne rentre pas en ligne de compte dans la prise de décision. Si une consigne est imposée, elle sera à l'échelle nationale. C'est pour cette raison que le sujet est discuté au sein de la Commission interrégionale de l'emballage (CIE).

(poursuivant en néerlandais)

*J'ai l'intention de mettre en œuvre un projet pilote pour me faire une opinion plus objective sur le système.*

(poursuivant en français)

Pour moi, le système doit être testé sur le territoire

**De voorzitter.**- Mevrouw Fremault heeft het woord.

**Mevrouw Céline Fremault, minister (in het Frans).**- *Ik zou de heer Van Damme en mevrouw Teitelbaum willen bedanken voor hun vragen.*

(verder in het Nederlands)

Zoals u al zei, is de kwestie van het statiegeld een onderwerp dat regelmatig terugkomt en dat de burger en de politiek steeds meer bezighoudt.

(verder in het Frans)

*Bovenal willen we een zo doeltreffend mogelijk systeem invoeren om blikjes in te zamelen. Daarvoor zijn er drie opties: het ophalen aan huis van de blauwe zakken, een systeem met statiegeld of een gecombineerd systeem. Om een beslissing te kunnen nemen, moeten de verschillende systemen eerst getest worden. Ik zal u uitleggen hoeveel we daarmee staan.*

*De gemeenten zijn voorstander van statiegeld, maar zo'n systeem kan alleen maar op nationale schaal ingevoerd worden. Daarom wordt het momenteel besproken in de Interregionale Verpakkingsscommisie (IVC).*

(verder in het Nederlands)

Ik ben van plan een proefproject inzake statiegeld op te zetten om hierover een objectieve mening te kunnen vormen.

(verder in het Frans)

*Ik vind dat we het systeem in Brussel moeten testen, want we worden hier toch wel met andere problemen geconfronteerd dan Vlaanderen en Wallonië.*

*Ik heb Fost Plus kunnen overtuigen om samen te*

bruxellois, qui présente des problèmes sensiblement différents à ceux de la Flandre ou de la Wallonie, étant donné l'exiguïté du territoire, notamment. J'ai pu convaincre Fost Plus de collaborer sur un projet de prime au retour. À l'instar de la Wallonie, les personnes qui rapporteraient leurs canettes recevraient une prime de cinq centimes par canette sous forme de bon d'achat à faire valoir auprès d'un magasin labellisé Good Food.

Les machines de récupération des canettes seraient installées dans ces magasins partenaires qui se disent, a priori, favorables.

Nous envisageons également de les placer dans un centre sportif pour tester le système dans un autre "univers".

J'aurais aimé que le projet démarre cet été, mais il est très compliqué de se procurer les machines. Pour intégrer les canettes récoltées par le service de la propreté publique, il faut accepter les canettes écrasées. Nous sommes en contact, par l'entremise de l'asbl wallonne Be WaPP, avec une société hongroise qui propose des appareils adaptés. Une personne s'est rendue sur place la semaine dernière pour découvrir le fonctionnement du système et s'informer.

Si la machine hongroise répond à nos attentes, il nous restera à définir le nombre à commander pour lancer le projet pilote. Notez que le délai de livraison est de dix semaines.

J'espère donc pouvoir lancer le projet pilote d'ici la fin de l'année. Ensuite, il faudra voir si les Bruxellois joueront le jeu, si les machines ne représenteront pas une nuisance pour les commerces et si les sacs bleus ne seront pas éventrés.

J'ai toujours dit que j'étais favorable à un projet pilote, car de nombreuses questions restent sans réponse à Bruxelles. Tant qu'un projet pilote n'aura pas été lancé à Bruxelles, je ne pourrai en tirer aucun enseignement.

Pour moi, il y a trois choses : le sac bleu classique, la consigne et un système hybride. Tant que cela n'aura pas été testé sur le terrain, il serait

*werken aan een project waarbij mensen hun gebruikte blikjes opnieuw kunnen inleveren in ruil voor een premie van 5 cent die ze kunnen gebruiken als aankoopbon bij winkels met een Goodfoodlabel.*

*We zouden daarvoor speciale toestellen plaatsen bij die winkels en in een sportcentrum, om het systeem ook in een totaal andere omgeving uit te testen.*

*Ik had het project graag deze zomer opgestart, maar het is niet zo eenvoudig om de toestellen te verkrijgen, want ze moeten bijvoorbeeld ook platgedrukte blikjes kunnen verwerken. Via de Waalse vzw Be WaPP onderhandelen we nu met een gespecialiseerde Hongaarse firma. Als hun toestellen aan onze eisen voldoen, zullen we er een aantal bestellen. We moeten daarbij wel rekening houden met een leveringstermijn van tien weken.*

*Ik hoop dat het project nog voor het einde van het jaar van start zal kunnen gaan.*

*Zolang we de systemen niet in de praktijk hebben kunnen testen, kunnen we geen weloverwogen keuze maken.*

*We kunnen immers niet met zekerheid stellen dat een systeem met statiegeld zonder risico is. Zo werd het nog nooit uitgeprobeerd in een land waar veel afval al gescheiden opgehaald wordt. Het zou ook kunnen dat mensen het te lastig vinden om de blikjes te bewaren en terug te brengen naar de winkel. Ook winkeliers moeten bereid zijn om een deel van hun verkoopruimte op te offeren. Voorts zullen we ook moeten kijken naar de rechtstreekse invloed op de inzamelingsketen en de totale kostprijs van het systeem.*

*Kortom, het systeem heeft voor- en nadelen. Ik wil daar graag een objectief beeld van krijgen, want we kunnen ons niet blijven baseren op ervaringen uit andere landen zoals Duitsland en de Verenigde Staten, waar sommige staten het systeem trouwens alweer hebben afgeschaft.*

*We willen het proefproject zo snel mogelijk van start laten gaan en we hebben ook niet stilgezet. We hebben zelfs medewerkers naar Hongarije gestuurd om de toestellen te gaan bekijken. Als die*

imprudent de faire un choix.

Les craintes vis-à-vis de la consigne sont légitimes. La consigne est un outil privilégié et reconnu pour le taux de recyclage. Son utilisation n'a pas encore été testée dans un pays où le geste de tri est très bien ancré. Outre les désagréments que cela représente pour les citoyens qui vont devoir stocker leurs canettes et les ramener au magasin, il y a les commerces qui, eux aussi, devront consacrer un espace de vente à la récupération. Se pose également la question des impacts directs sur la chaîne de collecte, car le métal a une valeur positive qui compense la valeur négative des autres emballages triés. Enfin, il y a la question du coût du système global.

Pour être honnête, ce système présente des avantages et des inconvénients. Je voudrais donc objectiver les choses. Sinon, nous n'allons jamais passer à l'action et nous continuerons à comparer les expériences dans d'autres pays comme l'Allemagne ou les États-Unis (où certains États ont fait marche arrière).

Je souhaite déployer le projet pilote le plus rapidement possible. Nous ne sommes pas restés les bras croisés. Si nous envoyons des fonctionnaires en Hongrie pour voir comment les choses se passent, c'est que nous voulons avancer.

Nous souhaitions avoir un aperçu du fonctionnement de cette machine qui, il faut l'avouer, est la seule que nous avons pu trouver en Europe, afin de voir si elle peut correspondre aux besoins du projet pilote sur le plan du dimensionnement et des outils. Si tel est le cas, nous en commanderons. J'imagine que nous passerons une commande groupée avec la Wallonie. Nous l'installerons dès lors chez nous, dans les magasins Good Food, et nous effectuerons un suivi en vue d'une évaluation rapide.

Le sac bleu est trié à 90%. À Bruxelles, le tri des cannettes est relativement bien respecté. La question est de savoir si un système de consigne permettrait d'encauser augmenter le pourcentage.

Nous avons donc avancé. Nous cherchons actuellement les outils appropriés, qui seront ensuite utilisés par les magasins labellisés Good

voldoen aan onze verwachtingen, bijvoorbeeld qua omvang, dan zullen we waarschijnlijk samen met het Waals Gewest een gezamenlijke bestelling plaatsen. Als de toestellen dan eenmaal in gebruik genomen worden in de winkels met een Goodfoodlabel, zullen we dat opvolgen en zo snel mogelijk evalueren.

*Het sorteerpercentage van de blauwe vuilniszak bedraagt 90%. De vraag is of dat percentage nog kan stijgen dankzij een systeem met statiegeld. Ook dat zal het proefproject moeten uitwijzen.*

Food. Nous prévoyons aussi un test dans les milieux sportifs. Nous allons paramétriser cette phase pilote pour tâcher de déterminer si ce projet doit être poursuivi ou non.

**M. le président.**- La parole est à M. Van Damme.

**M. Jef Van Damme (sp.a)** (*en néerlandais*).- *En phase de test, il est primordial de définir au préalable les critères d'analyse des résultats.*

*Il est quelque peu étrange de tester un système qui fonctionne déjà dans de nombreux autres pays, d'autant plus qu'une ville densément peuplée comme Bruxelles se prête davantage que d'autres zones à l'instauration de celui-ci.*

*J'espère que la phase de test pourra commencer rapidement, de sorte que nous puissions élargir le système dans les mois et les années à venir, car c'est la seule option à moyen terme.*

**De voorzitter.**- De heer Van Damme heeft het woord.

**De heer Jef Van Damme (sp.a).**- U zegt dat er drie opties zijn om het statiegeld in te voeren. Als ik het goed begrijp, zult u een hybride systeem testen. Daarbij is er naast de blauwe zak op sommige plaatsen toch ophaling via machines mogelijk. U bent een testfase aan het voorbereiden, die nog voor het einde van dit jaar van start moet gaan.

Bij een testfase is het heel belangrijk om de analysecriteria van de resultaten op voorhand te bepalen. Zomaar iets opstarten en vervolgens het resultaat afwachten lijkt me geen goed idee. Het moet duidelijk zijn wat je wil meten.

Heel veel andere landen hebben het systeem al ingevoerd. Het is dus wat vreemd om iets te testen wat in het buitenland al bestaat. Ik begrijp de meerwaarde ervan niet. Zeker in een dichtbevolkte stad als Brussel is het iets gemakkelijker om het systeem in te voeren dan op andere plekken.

Ik ben blij dat u niet wacht op studies. U zet met de testfase zeker een stap vooruit, maar u moet wel weten hoe lang die zal duren, welke effecten er worden gemeten en op basis van welke criteria zal worden beslist of het experiment al dan niet geslaagd is.

Ik hoop dat de testfase snel kan beginnen, zodat we het systeem in de komende maanden en jaren kunnen uitbreiden, want dat is op middellange termijn de enige optie.

**M. le président.**- La parole est à Mme Teitelbaum.

**Mme Viviane Teitelbaum (MR).**- Ce test est une excellente idée : il pourrait répondre aux nombreuses interrogations relatives au bon fonctionnement du dispositif. Nous nous reverrons

**De voorzitter.**- Mevrouw Teitelbaum heeft het woord.

**Mevrouw Viviane Teitelbaum (MR)** (*in het Frans*).- *Die test is een uitstekend idee, want zo kunnen heel wat vragen en twijfels over de werking van het systeem onderzocht worden.*

plus tard pour une évaluation.

**M. le président.**- La parole est à Mme Fremault.

**Mme Céline Fremault, ministre.**- M. Van Damme, je rappelle les trois options pour avoir un système de récupération des canettes qui fonctionne :

- maintenir les sacs bleus avec une grande campagne - c'est tout le débat sur le P+ ;
- instaurer un système de consigne ;
- envisager un système hybride.

Le test ne devrait pas durer plus de trois ou quatre mois et se déroulerait certainement avant l'été prochain. Notez que, pour pouvoir le mettre en place, je dois disposer de machines, que seule la Hongrie peut nous fournir. Nous regardons comment procéder.

Il faut également voir comment les gens vont réagir. Le projet pilote rencontre-t-il un certain succès ? Auprès de qui ? Quel est son impact sur les sacs bleus ? Mais avant de prendre une décision définitive, un projet pilote est indispensable. Fost Plus est d'accord de s'y atteler. Au moins saurons-nous si s'agit d'une réaction de niche ou non. Il est très important de souligner que le taux de recyclage de 90% est déjà énorme, même si ce n'est jamais suffisant.

Je reste profondément convaincue que la consigne devrait impérativement être mise en place à l'échelle nationale.

(*Mme Viviane Teitelbaum, présidente, reprend place au fauteuil présidentiel*)

- *L'incident est clos.*

## QUESTIONS ORALES

**Mme la présidente.**- L'ordre du jour appelle les questions orales.

**De voorzitter.**- Mevrouw Fremault heeft het woord.

**Mevrouw Céline Fremault, minister (in het Frans).**- Zoals eerder aangegeven, hebben we drie opties voor de ophaling van blikjes:

- *het behoud van het systeem met de blauwe zakken in combinatie met een grote campagne;*
- *een nieuw systeem met statiegeld;*
- *de combinatie van blauwe zakken en statiegeld.*

*Het proefproject zou niet langer dan drie of vier maanden in beslag mogen nemen en zeker en vast uitgevoerd worden voor volgende zomer. Vergeet u echter niet dat we de toestellen in Hongarije moeten bestellen omdat ze nergens anders verkrijgbaar zijn.*

*We moeten ook testen hoe mensen zullen reageren en dat kan alleen maar met een proefproject. Daarenboven zal dat moeten uitwijzen of het systeem echt een meerwaarde biedt. Het recyclagepercentage is immers als bijzonder hoog, namelijk 90%.*

*Ten slotte ben ik er stellig van overtuigd dat een systeem op basis van statiegeld alleen maar zin heeft als het in het hele land wordt ingevoerd.*

*(Mevrouw Viviane Teitelbaum, voorzitter, treedt opnieuw als voorzitter op)*

- *Het incident is gesloten.*

## MONDELINGE VRAGEN

**Mevrouw de voorzitter.**- Aan de orde zijn de mondelinge vragen.

## QUESTION ORALE DE M. JEF VAN DAMME

À MME CÉLINE FREMAULT,  
MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE  
LA RÉGION DE BRUXELLES-  
CAPITALE, CHARGÉE DU  
LOGEMENT, DE LA QUALITÉ DE VIE,  
DE L'ENVIRONNEMENT ET DE  
L'ÉNERGIE,

concernant "le contrôle des contrats d'enlèvement des déchets".

**Mme la présidente.**- La parole est à M. Van Damme.

**M. Jef Van Damme (sp.a)** (*en néerlandais*).- Chaque année, je vous interroge à propos du contrôle des contrats d'enlèvement obligatoire de déchets, et chaque année je dois constater que de nombreux commerçants et entreprises continuent à enfreindre la loi. C'est injuste, non seulement à l'égard de ceux qui signent un contrat, mais aussi du contribuable.

Selon vos chiffres, 80% des 616 entreprises contrôlées en 2017 ne possédaient pas de contrat d'enlèvement. Ce n'est qu'après un rappel et une mise en demeure que la moitié d'entre elles ont régularisé leur situation. Seules seize amendes administratives ont été infligées.

C'est peu, sachant que le précédent secrétaire d'État à la Propreté publique, M. Madrane, estimait il y a cinq ans que 70.000 commerçants et indépendants étaient en infraction.

Bruxelles-Propreté pourrait communiquer les données de ses clients, afin de pouvoir cibler davantage les contrôles. La secrétaire d'État affirme que les contrôles sont devenus plus sévères cette année, ce qui permet d'infliger plus rapidement des amendes. C'est cependant encore clairement insuffisant.

Combien d'entreprises sont-elles en infraction et combien ont-elles conclu un contrat commercial d'enlèvement de leurs déchets avec l'ABP ou un autre opérateur ? Sur la base de ces données, pourriez-vous sommer les contrevenants de

## MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER JEF VAN DAMME

AAN MEVROUW CÉLINE FREMAULT,  
MINISTER VAN DE BRUSSELSE  
HOOFDSTEDELIJKE REGERING,  
BELAST MET HUISVESTING,  
LEVENSKWALITEIT, LEEFMILIEU EN  
ENERGIE,

betreffende "de controle op de afvalophalingscontracten".

**Mevrouw de voorzitter.**- De heer Van Damme heeft het woord.

**De heer Jef Van Damme (sp.a).**- Elk jaar ondervraag ik u over de controle op de afvalophalingscontracten en elk jaar moet ik vaststellen dat er weinig vooruitgang is. Heel wat handelaars en bedrijven blijven de wet overtreden. Dat is niet alleen oneerlijk tegenover de bedrijven die wél een contract afsluiten, maar ook tegenover de belastingbetalers, die opdraait voor de bijkomende kosten voor Net Brussel om dat afval gratis op te halen.

Men zou denken dat er tegen zulke 'freeriders' streng wordt opgetreden, maar niets is minder waar. Uit uw cijfers blijkt dat 80% van de 616 gecontroleerde bedrijven geen afvalophalingscontract had. Pas na een aanmaning en een ingebrekestelling bracht de helft van hen hun zaken in orde. Toch werden er in 2017 maar zestien administratieve boetes uitgeschreven. Dat is nauwelijks meer dan een jaar eerder, toen er tien boetes werden uitgeschreven.

Zo gaan de zaken natuurlijk niet vooruit. Vijf jaar geleden schatte toenmalig staatssecretaris voor Openbare Netheid Madrane het aantal handelaars en zelfstandigen dat niet in orde was, op 70.000. Als er elk jaar maar een zeshonderdtal bedrijven wordt gecontroleerd, duurt het nog meer dan honderd jaar vooraleer iedereen aan bod is gekomen en de regels naleeft.

Dat moet toch allemaal een stuk efficiënter en korder! Zo zou Net Brussel zijn klantengegevens eindelijk eens kunnen delen, zodat er gerichter

*respecter leurs obligations, via une campagne d'information de grande ampleur ?*

*Quel est le nombre d'amendes infligées en 2018 ?*

gecontroleerd kan worden. De staatssecretaris stelt dat de controles sinds dit jaar strenger zijn geworden, waardoor er sneller boetes worden uitgeschreven. Dat is echter duidelijk nog altijd niet voldoende.

Kunt u inschatten hoeveel bedrijven er vandaag in overtreding zijn en hoeveel bedrijven er wél een commercieel afvalophalingscontract bij Net Brussel of elders hebben? Kunt u op basis van die gegevens de bedrijven die wellicht geen contract hebben, via een groots opgezette informatiecampagne aanschrijven en hen waarschuwen dat ze hun verplichtingen moeten naleven?

Als de controles sinds 2018 dan al strenger geworden zijn, zou zich dat moeten weerspiegelen in een stijging van de boetes. Hoeveel boetes zijn er dit jaar al uitgeschreven?

**Mme la présidente.-** La parole est à Mme Fremault.

**Mme Céline Fremault, ministre (en néerlandais).-** *Malheureusement, le simple croisement des listes d'entreprises disposant d'un contrat avec la Banque-carrefour des entreprises (BCE) n'est pas suffisant pour identifier les entreprises qui ne disposent pas de contrat d'enlèvement. Il ne peut donc être utilisé pour établir une infraction et dresser un procès-verbal.*

*(poursuivant en français)*

Sur le terrain, il n'est pas aisément d'évaluer le nombre d'entreprises qui ne respectent pas la législation. Identifier les entreprises qui ont un contrat est difficile. Bruxelles Environnement dispose d'un accès à la liste de ces entreprises, mais celle-ci n'est pas adaptée au contrôle. Par exemple, un problème fréquent réside dans la différence entre adresse de facturation et adresse d'enlèvement.

En 2018, Bruxelles Environnement a demandé à Bruxelles-Propreté d'obtenir une liste plus pertinente et mise à jour plus régulièrement. L'agence n'a pas encore répondu à cette demande.

*(poursuivant en néerlandais)*

**Mevrouw de voorzitter.-** Mevrouw Fremault heeft het woord.

**Mevrouw Céline Fremault, minister.-** Lijsten met bedrijven die over een dergelijk contract beschikken, eenvoudigweg kruisen via de kruispuntbank van ondernemingen, is helaas niet voldoende om die ondernemingen te identificeren die geen afvalophalingscontract hebben. Een dergelijke kruising van gegevens kan bijgevolg niet worden gehanteerd om een overtreding vast te stellen en een proces-verbaal uit te schrijven.

*(verder in het Frans)*

*In de praktijk is het niet zo eenvoudig om in te schatten hoeveel bedrijven de wet niet naleven. Leefmilieu Brussel heeft wel toegang tot de lijst van bedrijven met een afvalophalingscontract, maar die is niet geschikt om controles uit te voeren, bijvoorbeeld omdat het factuuradres vaak niet overeenkomt met het adres waar het afval opgehaald wordt.*

*In 2018 heeft Leefmilieu Brussel Net Brussel een lijst gevraagd die geschikter is en die vaker geüpdateert wordt. Tot nu toe is Net Brussel daar nog niet op ingegaan.*

*Les contrôles de Bruxelles Environnement, réalisés par trois équivalents temps plein (ETP), visent les entreprises pour lesquelles elle ne dispose pas d'informations. Le service effectue 400 nouveaux contrôles annuels, qui s'ajoutent au traitement des contrôles en cours.*

*(poursuivant en français)*

En 2017, les inspecteurs ont réalisé 616 contrôles sur le terrain et géré 936 dossiers.

*(poursuivant en néerlandais)*

*La procédure d'infraction peut effectivement être assez longue. Outre une visite, un courrier, un avertissement, une mise en demeure, un procès-verbal et seulement in fine une amende administrative, les contrôleurs peuvent être ralentis par toute une série d'obstacles.*

*(poursuivant en français)*

La procédure est également allongée du fait que les procès-verbaux doivent être transmis au procureur du Roi, qui dispose d'un délai de six mois pour informer Bruxelles Environnement de son intention de poursuivre ou non. Cela explique pourquoi seules seize des entreprises contrôlées en 2017 s'étaient vu infliger une amende administrative. Seize d'entre elles ont également été sanctionnées depuis le 1er janvier 2018 et la procédure se poursuit pour les autres.

Enfin, aux contrôles de Bruxelles Environnement, il y a encore lieu d'ajouter ceux réalisés par les communes et les zones de police.

Désormais, le programme d'inspection prévoit que les entreprises contrôlées à partir du 1er janvier 2018 disposent de délais plus courts pour apporter la preuve de la gestion de leurs déchets. Bruxelles Environnement laisse maintenant sur place un premier courrier d'information et, en l'absence de communication des preuves demandées, n'adresse plus qu'un seul courrier de mise en demeure avant de dresser un procès-verbal. Cette procédure a été adoptée le 21 mars 2018.

Depuis le 1er janvier, Bruxelles Environnement a déjà engagé des actions dans 606 dossiers relatifs à des contrôles entamés en 2018 ou

*(verder in het Nederlands)*

Leefmilieu Brussel richt zijn controles op ondernemingen waarover het geen informatie heeft. De dienst beschikt daartoe over drie voltijdse equivalenten en bereidt elk jaar vierhonderd nieuwe controles voor. Daarnaast worden de al opgestarte controles afgehandeld.

*(verder in het Frans)*

*In 2017 hebben de inspecteurs 616 controles uitgevoerd en 936 dossiers behandeld.*

*(verder in het Nederlands)*

Het klopt dat de inbreukprocedure soms relatief lang duurt. Naast een plaatsbezoek, briefwisseling, waarschuwingen, een ingebrekestelling, een proces-verbaal en - in laatste instantie - een administratieve boete, kunnen de controleurs ook nog eens op andere hinderpalen stoten, zoals de afwezigheid van de bedrijfsleider tijdens een onaangekondigd bezoek, het ontbreken van documenten die aantonen hoe de onderneming afval afvoert en zelfs het niet beantwoorden van brieven.

*(verder in het Frans)*

*Daar komt nog bij dat de processen-verbaal doorgegeven moeten worden aan de procureur des Konings, die dan weer zes maanden de tijd heeft om Leefmilieu Brussel te laten weten of hij al dan niet overgaat tot vervolging. Dat verklaart waarom er in 2017 slechts zestien van de gecontroleerde bedrijven een boete kregen. Zestien andere bedrijven kregen die boete alsnog in 2018 en voor de andere bedrijven loopt de procedure nog.*

*Daar komen trouwens ook de controles bovenop die de gemeenten en de politiezones uitvoeren.*

*Voorts heeft de inspectie de termijn verkort waarover bedrijven beschikken om de bewijsstukken te leveren om aan te tonen dat ze hun afval volgens de regels beheren. Als de onderneming de bewijzen niet levert, stuurt Leefmilieu Brussel voortaan nog maar een keer een ingebrekestelling alvorens een proces-verbaal*

antérieurement. Durant les cinq premiers mois de 2018, grâce à cette nouvelle procédure, 37 procès-verbaux ont été rédigés, soit déjà davantage que sur l'ensemble de l'année 2017. À ce jour, 581 entreprises contrôlées n'ont pas encore communiqué à Bruxelles Environnement la preuve de la gestion conforme de leurs déchets.

Enfin, pour renforcer les actions liées à cette problématique, j'ai proposé au gouvernement l'engagement de deux inspecteurs supplémentaires.

Voilà donc où nous en sommes : modification de l'arrêté du gouvernement, augmentation du nombre de contrôleurs sur le terrain et accélération de la procédure. Il sera intéressant de dresser un bilan d'ici à six mois pour voir si ces mesures correspondent aux demandes.

**Mme la présidente.**- La parole est à M. Van Damme.

**M. Jef Van Damme (sp.a)** (*en néerlandais*).- *Je me réjouis que ce dossier connaisse enfin une évolution, mais ne comprends pas pourquoi la communication entre Bruxelles Environnement et Bruxelles-Propreté est un tel échec.*

*Je prends note de votre volonté d'accélérer la procédure. À présent, il faut que les résultats suivent. C'est pourquoi je reviendrai sur le sujet dans six mois.*

- *L'incident est clos.*

## QUESTION ORALE DE MME ELS AMPE

À MME CÉLINE FREMAULT,  
MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE  
LA RÉGION DE BRUXELLES-  
CAPITALE, CHARGÉE DU  
LOGEMENT, DE LA QUALITÉ DE VIE,  
DE L'ENVIRONNEMENT ET DE

*op te stellen.*

*Sinds 1 januari 2018 heeft Leefmilieu Brussel al in 606 dossiers actie ondernomen. Dankzij de nieuwe procedure heeft het de eerste vijf maanden van 2018 al 37 processen-verbaal opgesteld. Dat is meer dan in heel 2017. Op dit moment hebben 581 van de gecontroleerde bedrijven de nodige bewijsstukken nog niet ingediend.*

*Ten slotte heb ik de regering ook voorgesteld om twee bijkomende inspecteurs aan te werven.*

*Kortom, het regeringsbesluit werd gewijzigd, het aantal inspecteurs verhoogd en de procedure versneld. Over zes maanden zouden we dan moeten bekijken of die maatregelen doeltreffend zijn.*

**Mevrouw de voorzitter.**- De heer Van Damme heeft het woord.

**De heer Jef Van Damme (sp.a).**- Ik ben blij dat er eindelijk iets beweegt in dit dossier, want zoals het tot nu toe is verlopen, is eigenlijk gewoonweg rampzalig. Ik begrijp helemaal niet hoe de communicatie tussen Leefmilieu Brussel en Net Brussel zo is kunnen mislopen.

Ik stel vast dat de minister van goede wil is en inspanningen doet, want er werden twee nieuwe controles aangeworven, de termijnen werden verkort en er worden bijgevolg minder herinneringsbrieven gestuurd. Zo kan de procedure sneller verlopen. Nu moeten de resultaten volgen. Ik zal u dan ook over zes maanden hierover opnieuw interpelleren.

- *Het incident is gesloten.*

## MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW ELS AMPE

AAN MEVROUW CÉLINE FREMAULT,  
MINISTER VAN DE BRUSSELSE  
HOOFDSTEDELIJKE REGERING,  
BELAST MET HUISVESTING,  
LEVENSKWALITEIT, LEEFMILIEU EN

**L'ÉNERGIE,**

**concernant "l'évaluation de l'interdiction des sacs plastiques".**

**Mme la présidente.**- La parole est à Mme Ampe.

**Mme Els Ampe (Open Vld) (en néerlandais).**- *Le 14 septembre 2017, le gouvernement bruxellois décidait d'interdire les sacs plastiques sur les marchés et dans le commerce de gros et de détail à partir du 30 novembre, les sacs biodégradables et ceux de plus de 50µm restant autorisés.*

*Cette mesure a-t-elle fait l'objet d'une évaluation ? A-t-elle permis de réduire la montagne de déchets plastiques ?*

*Depuis combien de temps les services communaux assurent-ils le nettoyage après un marché bruxellois ? Quelle est la durée d'un tel nettoyage ? Disposez-vous de chiffres sur la quantité de déchets par marché bruxellois, avant et après le lancement de la mesure ?*

*Cette mesure a-t-elle un impact sur la quantité totale de déchets en Région bruxelloise ?*

**Mme la présidente.**- La parole est à Mme Fremault.

**Mme Céline Fremault, ministre (en néerlandais).**- *Depuis le 1er septembre 2017, l'utilisation de sacs de caisse d'une épaisseur inférieure à 50µm est interdite.*

*(poursuivant en français)*

À partir du 1er septembre, l'interdiction s'appliquera également à tous les autres sacs destinés à l'emballage de marchandises vendues en vrac ou à la pièce (fruits, légumes, noix...).

*(poursuivant en néerlandais)*

*Certaines exceptions sont prévues, comme les sacs*

**ENERGIE,**

**betreffende "de evaluatie van het verbod op plastic zakjes".**

**Mevrouw de voorzitter.**- Mevrouw Ampe heeft het woord.

**Mevrouw Els Ampe (Open Vld).**- Op 14 september 2017 besliste de Brusselse regering om vanaf 30 november 2017 plastic zakjes op markten en in de klein- en groothandel te verbieden. Onder meer biologisch afbreekbare zakjes en zakken dikker dan 50 µm blijven echter toegestaan.

Is er ondertussen van deze maatregel een evaluatie gemaakt en bestaat daarover een rapport? Wat zijn de resultaten van het verbod? Worden er inderdaad minder plastic zakjes gedumpt en is de plasticafvalberg hierdoor ingekrompen?

Hoe lang waren de gemeentelijke diensten voor de maatregel zoet met de schoonmaak na een markt in Brussel? Hoe lang duurt die schoonmaak nu? Hebt u voor elke Brusselse mark cijfers over de hoeveelheid afval, voor en na de invoering van de maatregel?

Heeft deze maatregel een effect op de totale hoeveelheid afval in het Brussels Gewest?

**Mevrouw de voorzitter.**- Mevrouw Fremault heeft het woord.

**Mevrouw Céline Fremault, minister.**- Sinds 1 september 2017 is het gebruik van kassazakken met een dikte van minder dan 50 µm inderdaad verboden.

*(verder in het Frans)*

*Vanaf 1 september zal dat verbod ook gelden voor alle andere verpakkingszakken voor artikelen die in bulk of per stuk worden verkocht (fruit, groenten, noten ...).*

*(verder in het Nederlands)*

Er zijn wel een aantal uitzonderingen, namelijk

*biosourcés et compostables à domicile pour l'emballage des produits alimentaires humides ou qui contiennent des liquides, ou encore pour les plantes et animaux aquatiques. Il s'agit toutefois d'exceptions temporaires.*

(poursuivant en français)

L'évaluation de l'interdiction des sacs en plastique n'a pas encore été réalisée. Nous manquons en effet d'informations utiles comme les quantités de sacs en plastique mises sur le marché. Le premier rapport de Fost Plus à ce sujet doit m'être remis pour le 15 septembre. Il s'agit donc d'une évaluation qui s'opère en cascade en fonction d'éléments que Fost Plus doit me communiquer.

La mesure est bien connue des commerçants. Une large campagne de distribution de sacs verts a été lancée pour sensibiliser les Bruxellois. Nous pouvons, aujourd'hui encore, croiser des passants munis de leur sac "T'as ton sac ?". Le service d'inspection de Bruxelles Environnement est très présent sur le terrain.

Pour les chiffres relatifs à la quantité de déchets et au nombre d'heures nécessaires au nettoyage après la tenue d'un marché, je vous suggère d'adresser une question écrite à Mme Laanan.

(poursuivant en néerlandais)

*Du sondage réalisé par Bruxelles Environnement auprès de quelques communes, il ressort que celles-ci ne contrôlent ni le temps de travail pour le nettoyage des marchés, ni la quantité de déchets collectés. La méthode de nettoyage diffère fortement selon la commune et implique différents acteurs.*

(poursuivant en français)

L'interdiction des sacs en plastique a son importance sur le plan éducatif. L'accent n'est pas tant mis sur une forte réduction de la quantité de déchets en kilogrammes que sur un changement de comportement.

Un sondage dans les communes a été effectué. Elles ne réalisent pas de suivi du temps de travail ni de la quantité de déchets. Cela varie d'une commune et d'un acteur à l'autre. Je ne dispose pas

voor biogebaseerde en thuis composteerbare zakken voor de verpakking van voedingswaren die in de kleinhandel verkocht worden en die vochtig zijn of vloeistoffen bevatten die kunnen lekken - zoals olijven - of voor waterplanten en waterdieren. Het gaat echter wel om tijdelijke uitzonderingen.

(verder in het Frans)

*De maatregel is nog niet geëvalueerd. We beschikken niet over de nodige informatie, zoals het aantal plastic zakken dat op de markt is. Het eerste rapport van Fost Plus daarover verwacht ik tegen 15 september.*

*De handelaars zijn goed op de hoogte van de maatregel. We hebben een uitgebreide bewustmakingscampagne gelanceerd waarbij groene zakken met het opschrift "Altijd 'n tas op zak!"/"T'as ton sac ?" werden uitgedeeld. Je ziet er tot op vandaag geregeld mensen mee rondlopen. De inspectiedienst van Leefmilieu Brussel is erg aanwezig op het terrein.*

*Voor cijfers over de hoeveelheid afval en het aantal werkuren nodig voor de schoonmaak na een marktdag, kunt u het best een schriftelijke vraag richten aan mevrouw Laanan.*

(verder in het Nederlands)

Leefmilieu Brussel heeft een aantal gemeenten gevraagd en daaruit is gebleken dat die de werktijden voor de schoonmaak van markten noch de hoeveelheid verzameld afval controleren. De schoonmaakmethode na een markt verschilt bovendien zeer sterk van gemeente tot gemeente en er zijn ook verscheidene actoren bij betrokken.

(verder in het Frans)

*Voor gedetailleerde gegevens per gemeente verwijs ik u door naar mevrouw Laanan, staatssecretaris voor Openbare Netheid.*

*Het verbod op plastic zakken heeft ook een educatieve waarde. Het accent ligt niet zozeer op een forse vermindering van het aantal kilo afval, maar eerder op een gedragwijziging.*

*Er zijn zo'n 150.000 groene zakken uitgedeeld en*

d'informations détaillées à ce sujet. Pour obtenir des précisions par commune, il vous faudra vous adresser à la secrétaire d'État chargée de la Propreté publique, Mme Laanan.

La mesure est, en tout cas, bien connue des Bruxellois. La distribution de quelque 150.000 sacs a bien fonctionné. Une commune n'ayant pas récupéré les sacs qui lui revenaient, il en reste d'ailleurs un stock qui sera distribué à la rentrée prochaine.

**Mme la présidente.**- La parole est à Mme Ampe.

**Mme Els Ampe (Open Vld)** (*en néerlandais*).- *Je devrais effectivement adresser la plupart de mes questions à Mme Laanan.*

*Ce serait une bonne chose que la secrétaire d'État et vous-même rédigiez ensemble un rapport d'évaluation, reprenant les chiffres pertinents. N'importe quelle entreprise privée connaît le temps nécessaire pour nettoyer un certain espace, ce qui lui permet de prévoir les effectifs nécessaires.*

*Quel type d'informations Fost Plus s'apprête-t-il à vous communiquer le 15 septembre ?*

**Mme la présidente.**- La parole est à Mme Fremault.

**Mme Céline Fremault, ministre.**- Fost Plus doit me donner des informations sur la quantité de sacs mis sur le marché. Je pourrai alors remonter la chaîne et évaluer l'impact sur l'interdiction des

*dat heeft goed gewerkt om de maatregel bekend te maken bij de Brusselaars. Bij het begin van het schooljaar zullen we de resterende voorraad uitdelen.*

**Mevrouw de voorzitter.**- Mevrouw Ampe heeft het woord.

**Mevrouw Els Ampe (Open Vld).**- U gaf op het merendeel van mijn vragen wel geen antwoord. Ik begrijp dat ik daarvoor eerder bij mevrouw Laanan moet aankloppen.

Het zou trouwens een goede zaak zijn mochten staatssecretaris Laanan en u eens samenzitten voor een evaluatie. Ik heb begrepen dat de staatssecretaris over de nodige informatie beschikt en dat de gemeentediensten aan u moeten laten weten hoeveel tijd zij nodig hebben voor de schoonmaak. In een privébedrijf is dergelijke informatie echter gewoon standaard beschikbaar. Ik ken geen enkel schoonmaakbedrijf waar men niet weet hoelang het duurt om een bepaalde ruimte schoon te maken. Als een privébedrijf dat niet weet, kan het immers geen winst maken, want zonder die gegevens heeft het er geen enkel benul van hoeveel mensen het moet inzetten.

Mevrouw Laanan en u moeten samen alle relevante cijfers in een overzichtelijk evaluatierapport opnemen.

Daarnaast zegt u dat Fost Plus op 15 september meer informatie zal geven. Over welke informatie gaat het dan?

**Mevrouw de voorzitter.**- Mevrouw Fremault heeft het woord.

**Mevrouw Céline Fremault, minister** (*in het Frans*).- *Fost Plus moet me laten weten hoeveel zakken er op de markt zijn. Zo kan ik de impact van het verbod evalueren. Dat zal gemeente per*

sacs en plastique. L'opération se fait commune par commune.

Je vous rejoins : s'il y a deux compétences qui doivent être impérativement regroupées, c'est la propreté et l'environnement. C'est une question d'efficacité des politiques publiques.

- *L'incident est clos.*

#### QUESTION ORALE DE M. JEF VAN DAMME

À MME CÉLINE FREMAULT,  
MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE  
LA RÉGION DE BRUXELLES-  
CAPITALE, CHARGÉE DU  
LOGEMENT, DE LA QUALITÉ DE VIE,  
DE L'ENVIRONNEMENT ET DE  
L'ÉNERGIE,

concernant "le positionnement sur la directive européenne relative aux énergies renouvelables".

**Mme la présidente.**- La parole est à M. Van Damme.

**M. Jef Van Damme (sp.a)** (en néerlandais).- *L'Europe est en plein débat sur la révision de ses ambitions en matière d'objectifs énergétiques, et plus particulièrement sur la part que devraient représenter les énergies renouvelables d'ici 2030. Ce débat est alimenté par une étude commandée par la Commission européenne, selon laquelle l'objectif de 27% fixé par le Conseil européen est trop frileux.*

*Sur la base de diverses études, la Commission a proposé d'augmenter la part à 35%, idée soutenue entre-temps par le Parlement européen. Reste à voir ce qu'en dira le Conseil européen.*

*J'ai appris que la Belgique s'y opposait, comme elle s'oppose à la proposition du Parlement européen et de la Commission européenne de bannir l'huile de palme comme source d'énergie renouvelable d'ici 2021.*

*Pouvez-vous exposer la position de la Belgique*

*gemeente gebeuren.*

*Ik ben het met u eens dat de twee bevoegdheden netheid en leefmilieu best gehergroepeerd worden. Dat is een kwestie van efficiënt beleid.*

- *Het incident is gesloten.*

#### MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER JEF VAN DAMME

AAN MEVROUW CÉLINE FREMAULT,  
MINISTER VAN DE BRUSSELSE  
HOOFDSTEDELIJKE REGERING,  
BELAST MET HUISVESTING,  
LEVENSKWALITEIT, LEEFMILIEU EN  
ENERGIE,

**betreffende "de standpuntbepaling over de Europese richtlijn hernieuwbare energie".**

**Mevrouw de voorzitter.**- De heer Van Damme heeft het woord.

**De heer Jef Van Damme (sp.a).**- Momenteel woedt er op Europees niveau een debat over de aanpassing van onze ambities op het vlak van de energiedoelstellingen en meer bepaald over het aandeel aan hernieuwbare energie waarover we tegen 2030 moeten beschikken. Aanleiding tot de discussie zijn de resultaten van een studie die de Europese Commissie heeft besteld. Daarin staat dat de doelstelling van 27% die de Europese Raad heeft afgesproken, te behoudend is.

Op basis van verschillende studies heeft de Europese Commissie daarop een voorstel gedaan om het aandeel naar 35% op te trekken. Het Europees Parlement steunt dat idee ondertussen. Het is nu uitkijken naar het standpunt van de Europese Raad.

Verder verneem ik dat België op de rem zou staan en zou pleiten voor een minder ambitieuze doelstelling. Bovendien zou België zich verzetten tegen het voorstel van het Europees Parlement en

*dans ces deux dossiers, avec des chiffres concrets ?*

*Comment la Région de Bruxelles-Capitale se positionne-t-elle dans les négociations intrabelges ?*

**Mme la présidente.**- La parole est à Mme Fremault.

**Mme Céline Fremault, ministre (en néerlandais).**- *C'est la deuxième fois cette année que vous me demandez de faire le point sur les négociations européennes relatives aux objectifs énergétiques d'ici 2030. Vous me demandez également des éclaircissements concernant l'huile de palme.*

*(poursuivant en français)*

En matière d'objectifs européens, il faut constater que les ambitions du Conseil européen et du Parlement n'ont pas encore pu s'harmoniser depuis votre question orale du mois de mars, en dépit des multiples réunions et dialogues à trois qui se sont tenus ces derniers mois.

Une étude d'impact de la Commission se veut rassurante sur le point relatif aux coûts d'un nouvel objectif, puisqu'elle conclut que le coût d'un objectif de 30% est le même que celui de 27%, qui était la base en 2014, en raison d'une baisse des coûts d'investissement. Toutefois, cette étude présente la situation au niveau de l'Union européenne dans son ensemble et les résultats pourraient différer à un niveau plus local.

*(poursuivant en néerlandais)*

*Compte tenu de son potentiel limité, la Belgique vise, tant en matière d'énergies renouvelables que d'efficacité énergétique, un objectif national*

de Europese Commissie om palmolie als hernieuwbare energiebron tegen 2021 te schrappen.

Welk standpunt neemt België in met betrekking tot de doelstelling inzake hernieuwbare energie? Kunt u concrete cijfers geven? Hoe staat België tegenover het schrappen van palmolie als hernieuwbare energiebron in de nieuwe richtlijn?

Welk standpunt verwoordt het Brussels Hoofdstedelijk Gewest over die twee punten in het interne Belgische overleg? Ijvert u voor ambitieuze doelstellingen? Kunt u die hard maken?

**Mevrouw de voorzitter.**- Mevrouw Fremault heeft het woord.

**Mevrouw Céline Fremault, minister.**- U vraagt mij voor de tweede keer dit jaar hoe ver de Europese onderhandelingen staan over de Europese doelstelling inzake hernieuwbare energie voor 2030. Voorts vraagt u me verduidelijkingen met betrekking tot palmolie.

*(verder in het Frans)*

*De Europese Raad en het Parlement hebben de afgelopen maanden heel wat vergaderd over deze doelstellingen, maar nog geen overeenstemming bereikt.*

*Een impactstudie van de Commissie pakt alvast uit met geruststellende cijfers: de kostprijs van de nieuwe doelstelling van 30% zou niet hoger liggen dan die van 27%, waar men in 2014 van uitging. Dat is het gevolg van dalende investeringskosten. Deze studie heeft het evenwel over de Europese Unie in haar geheel. Op lokaal vlak kunnen de resultaten uiteenlopen.*

*(verder in het Nederlands)*

Rekening houdend met zijn beperkte potentieel ter zake streeft België zowel inzake hernieuwbare energie als inzake energie-efficiëntie een ambitieuze, maar tegelijk soepele en uitvoerbare nationale doelstelling na.

ambitieux, mais en même temps souple et tenable.

(poursuivant en français)

Pour la Belgique, je soutiens cet objectif ambitieux, sensé et prudent. Globalement, l'État n'a pas souhaité soutenir un objectif précis, même si j'ai plaidé pour que l'Union européenne revoie son objectif à la hausse. Je suis très claire quant au positionnement de notre Région dans les négociations intrabelges. Le nouvel objectif contraignant de 32% d'énergie renouvelable d'ici 2030, décidé en trilogue le 14 juin, me remplit d'espoir.

À côté de ces objectifs globaux, le conseil a négocié en parallèle avec le parlement une série de modalités plus ou moins contraignantes (sous-objectifs chaleur, transport, mécanisme de soutien...), parmi lesquelles figure la liste des biocarburants.

Pour ce qui est de votre question sur l'huile de palme, celle-ci est utilisée dans les biocarburants dans le secteur du transport. La question est de savoir comment tenir compte de ce produit pour atteindre un sous-objectif d'énergie renouvelable dans le secteur transport. L'huile de palme est issue d'une filière qui a très mauvaise réputation en termes d'impact sur les écosystèmes.

Faute d'accord à l'échelle nationale, ce produit a donc été traité sur la base de critères objectifs pour respecter les règles de l'Organisation mondiale du commerce (OMC). La Commission européenne a instruit ce dossier et a informé au mieux les États membres et le Conseil. La Belgique a soutenu une formule compatible avec le principe de non-discrimination entre biocarburants. Cette approche a consisté à définir des normes pour les risques d'ILUC ("Indirect land use change"), changements indirects d'affectation des sols) dans la proposition de directive sur les énergies renouvelables.

Les biocarburants présentant un risque au-delà d'un certain seuil ne pourraient pas être comptabilisés dans le cadre de ce sous-objectif "transport". Le dernier trilogue, sous la présidence bulgare, a débouché sur un accord relatif à l'utilisation de cette norme ILUC pour organiser une sortie des biocarburants qui exercent un trop

(verder in het Frans)

*Ik onderschrijf deze verstandige doelstelling. De Belgische staat heeft niet gekozen voor een afgelijnde doelstelling, ook al heb ik ervoor gepleit om de Europese doelstelling naar boven te herzien. Daarom put ik hoop uit de nieuwe bindende doelstelling van 32% hernieuwbare energie tegen 2030, die op 14 juni overeengekomen is.*

*Naast deze algemene doelstellingen heeft de Raad parallel met het Europees Parlement ook een aantal min of meer bindende toepassingsregels afgesproken, onder meer over de lijst met biobrandstoffen.*

*In de biobrandstoffen die door de transportsector gebruikt worden, zit palmolie. De vraag is nu hoe we in het kader van de doelstelling rond hernieuwbare energie in de transportsector omgaan met dit product, dat een zware impact heeft op het milieu.*

*Aangezien hierover geen akkoord is bereikt op nationaal niveau, hebben we het product behandeld volgens objectieve criteria in naleving van de regels van de Wereldhandelsorganisatie (WHO). De Europese Commissie heeft dit dossier onderzocht en de Raad en de lidstaten zo goed mogelijk ingelicht. België heeft gekozen voor een formule die in overeenstemming is met het non-discriminatiebeginsel tussen biobrandstoffen. In het voorstel van richtlijn inzake hernieuwbare energie werden normen vastgelegd voor ILUC-risico's (indirect land use change).*

*Biobrandstoffen die een te groot risico met zich meebrengen, zouden niet meetellen om de subdoelstelling inzake transport te halen. Het recentste overleg resulterde in een akkoord over het gebruik van deze ILUC-norm om af te stappen van biobrandstoffen die een te grote indirecte impact hebben op het milieu.*

*Geen enkel landbouwgewas werd expliciet vermeld, maar ik ben ervan overtuigd dat deze beslissing in de goede richting gaat. Federaal minister van Energie en Leefmilieu Marghem, die bevoegd is voor deze aangelegenheid, zal u verder op de hoogte houden.*

grand impact indirect sur l'environnement.

Bien qu'aucune culture n'ait été directement nommée, j'estime que cette décision va dans la bonne direction. Mme Marghem, compétente dans ce dossier, nous tiendra informée de l'évolution.

(poursuivant en néerlandais)

*Enfin, je peux vous dire que le gouvernement s'occupe activement de ces questions énergétiques et climatiques.*

(poursuivant en français)

Le 14 décembre dernier, nous avons adopté le Pacte énergétique. Nous nous dirigeons vers une première ébauche du Plan régional air-climat-énergie. Comme vous le savez, la Région bruxelloise doit apporter sa contribution au Plan national pour l'énergie et le climat (PNEC), ce qui suppose des perspectives à plus long terme. Nous en reparlerons très certainement.

**Mme la présidente.-** La parole est à M. Van Damme.

**M. Jef Van Damme (sp.a) (en néerlandais).-** *Par le passé, la Belgique a fait figure de pionnière dans le domaine des énergies renouvelables et des biocarburants, ce qui n'est plus le cas ces derniers temps, sous les gouvernements fédéral, wallon et flamand.*

*La Région bruxelloise, qui présente le seul gouvernement un peu plus à gauche et plus progressiste du pays, peut tenter de faire avancer les choses. L'Europe discute actuellement de nombreux dossiers clés, il est capital que vous participiez à ces discussions pour exercer votre influence sur les décisions.*

- *L'incident est clos.*

(*verder in het Nederlands*)

Tot slot kan ik u nog zeggen dat de regering zich actief bezighoudt met deze energie- en klimaatkwesties.

(*verder in het Frans*)

*Op 14 december hebben we het Energiepact aangenomen. We werken momenteel aan een eerste versie van het Gewestelijk Lucht-Klimaat-Energieplan. Het Brussels Gewest moet immers bijdragen tot het Nationaal Energie- en Klimaatplan (NKEP) en daarvoor zijn perspectieven op langere termijn nodig.*

**Mevrouw de voorzitter.-** De heer Van Damme heeft het woord.

**De heer Jef Van Damme (sp.a).-** Deze Europese dossiers moeten nauwgezet gevuld worden. België was vroeger een voorloper op het vlak van hernieuwbare energie en van biobrandstof, maar de laatste tijd is dat wat geminderd onder andere federale, Vlaamse en Waalse regeringen. Het Brussels Gewest heeft een belangrijke rol te spelen, als we in België niet helemaal klimaatontkenners willen worden of op de rem willen gaan staan bij elke nieuwe klimaatinspanning.

Het Brussels Gewest kan als enige overheid met een meer linkse regering en als progressieve kracht, toch nog proberen om zo vooruitstrevend mogelijk op deze kwesties in te spelen. Op dit moment bespreekt Europa heel wat belangrijke dossiers. Het is dus belangrijk dat u op die vergaderingen aanwezig bent om uw invloed zo veel mogelijk op de beslissingen te laten gelden.

- *Het incident is gesloten.*

## QUESTION ORALE DE MME ANNEMIE MAES

À MME CÉLINE FREMAULT,  
MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE  
LA RÉGION DE BRUXELLES-  
CAPITALE, CHARGÉE DU  
LOGEMENT, DE LA QUALITÉ DE VIE,  
DE L'ENVIRONNEMENT ET DE  
L'ÉNERGIE,

concernant "les déchets plastiques sur le parcours des 20 km de Bruxelles".

**Mme la présidente.**- La parole est à Mme Maes.

**Mme Annemie Maes (Groen)** (*en néerlandais*).- *Le dimanche 27 mai, 40.000 sportifs ont pris part aux 20km de Bruxelles. Vu la chaleur, les pompiers bruxellois avaient installé trois rideaux d'eau, en plus des quatorze postes de secours et la présence de 400 bénévoles de la Croix-Rouge.*

*Spadel avait fourni 300.000 petites bouteilles d'eau jetables, alors que seules soixante poubelles étaient prévues le long du parcours. Résultat : les rares zones vertes de Bruxelles, dont le Bois de la Cambre, ont été jonchées de déchets en matière plastique.*

*Les organisateurs d'événements culturels, sportifs et commerciaux de plus de 6.000 participants par jour sont tenus d'élaborer un plan de déplacements d'activités, mais pas de signer une charte éco-événement.*

*Les organisateurs des 20km de Bruxelles en ont-ils signé une ? La Région a-t-elle imposé d'autres obligations en matière de gestion durable des déchets ?*

*A-t-elle effectué des contrôles et infligé des amendes ?*

*Qui a nettoyé la montagne de bouteilles en plastique jetées dans les poubelles ou sur les bas-côtés ? Pouvez-vous nous donner une idée des frais de déblayage par partenaire : la commune, les organisateurs de la course, les sponsors, les*

## MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW ANNEMIE MAES

AAN MEVROUW CÉLINE FREMAULT,  
MINISTER VAN DE BRUSSELSE  
HOOFDSTEDELIJKE REGERING,  
BELAST MET HUISVESTING,  
LEVENSKWALITEIT, LEEFMILIEU EN  
ENERGIE,

**betreffende "het plastic afval op de 20 km van Brussel".**

**Mevrouw de voorzitter.**- Mevrouw Maes heeft het woord.

**Mevrouw Annemie Maes (Groen).**- Op zondag 27 mei namen 40.000 sporters deel aan de 20 km door Brussel. Op de dag van deze 39e editie was het erg warm. Om de deelnemers af te koelen zorgde de Brusselse brandweer voor drie watergordijnen, bovenop de veertien opvangpunten en de aanwezigheid van vierhonderd hulpverleners van het Rode Kruis langs het parcours. Drinkwaterproducent Spadel stelde ook 300.000 wegwerpjes ter beschikking, terwijl er langs het parcours maar zestig vuilnisbakken stonden.

Dat resulteerde dan ook in bergen plastic afval in de schaarse groene gebieden van Brussel, zoals het Ter Kamerenbos. Milieuorganisaties Conscious Crew en Recycling Netwerk Benelux staan dan ook erg kritisch ten opzichte van sponsor Spadel en de organisatoren van het evenement.

Als de wegwerpjes in een openbare vuilnisbak belanden, komen ze in een verbrandingsoven terecht. Als ze in de berm belanden, moeten de stadsreinigingsdiensten de troep opruimen op kosten van de belastingbetalen. Als de flesjes niet opgeruimd worden, komen ze via de waterstromen uiteindelijk in de plasticsoep terecht.

Organisatoren van culturele, sportieve en commerciële activiteiten met meer dan 6.000 deelnemers per dag zijn verplicht om een activiteitenvervoerplan op te stellen, maar een

bénévoles, etc. ?

*Les membres des asbl Conscious Crew et Recycling Netwerk Benelux ont encouragé les coureurs à échanger leur bouteille jetable contre une gourde métallique gratuite, souvent utilisée dans les courses aux Pays-Bas.*

*Est-ce une obligation, au sein de la Région, de proposer des solutions réutilisables lors d'événements de grande envergure ? Si non, pourquoi pas ?*

eco-event charter is niet verplicht.

Heeft de organisatie van de 20 km door Brussel het eco-event charter ondertekend? Heeft het gewest de organisatoren andere verplichtingen opgelegd inzake duurzaam afvalbeleid?

Met het eco-event charter kunnen geen boetes worden opgelegd. Heeft het gewest controles uitgevoerd naar aanleiding van de 20 km door Brussel? Heeft het gewest boetes uitgeschreven? Welk soort boetes? Hoeveel bedroegen ze? Op welke manier gaat het gewest na of de organisatie een duurzaam afvalbeleid heeft gevoerd?

De afvalberg van 300.000 wegwerpjes in de vuilnisbakken of in de berm is gigantisch. Wie heeft het afval opgeruimd? Wie heeft de kosten betaald? Kunt u een overzicht geven van de opruimkosten per partner, bijvoorbeeld de gemeente, de organisatoren van de wedstrijd, de sponsors, de vrijwilligers en eventuele andere partners?

De medewerkers van de vzw's Conscious Crew en Recycling Netwerk Benelux hebben de lopers en bezoekers aangemoedigd om hun wegwerpjes in te ruilen tegen een gratis metalen drinkbus. In Nederland is het gebruik van herbruikbare drinkbussen een gangbare praktijk tijdens loopwedstrijden. Is het aanbieden van herbruikbare alternatieven een verplicht criterium voor grootschalige evenementen in het gewest? Zo neen, waarom niet?

**Mme la présidente.-** La parole est à Mme Fremault.

**Mme Céline Fremault, ministre (en néerlandais).-** L'organisateur des 20km de Bruxelles, l'asbl Syndicat d'Initiative-Bruxelles Promotion (SIBP), n'a pas signé la charte éco-événement.

*Contactée par Bruxelles Environnement en décembre 2017, l'asbl a répondu qu'elle prenait déjà diverses mesures pour réduire l'impact sur l'environnement et la production de déchets.*

*(poursuivant en français)*

**Mevrouw de voorzitter.-** Mevrouw Fremault heeft het woord.

**Mevrouw Céline Fremault, minister.-** De organisator van de 20 km van Brussel, de vzw S.I. Brussels Promotion (SIBP), heeft het eco-event charter niet ondertekend, maar zoals u weet, is dat niet verplicht.

Leefmilieu Brussel nam in december 2017 contact op met SIBP. De organisatie antwoordde dat ze al verschillende maatregelen neemt om de milieu-impact en de afvalproductie te beperken.

*(verder in het Frans)*

Citons :

- l'invitation à la mobilité douce via le site internet ;
- la limitation du nombre d'objets promotionnels autour de l'événement ;
- la gestion des surplus alimentaires avec un seul poste de ravitaillement proposant des barres de céréales et pas de pique-nique lors de l'événement ;
- la récupération des bouchons en plastique des bouteilles distribuées par le minéralier sur le lieu de l'événement pour l'asbl Centre belge pour chiens-guides ;
- une solution pour le textile récupéré qui sera donné aux sans-abri. Cette année, le partenariat se fait avec Bruxelles-Propreté.

(poursuivant en néerlandais)

*Bruxelles Environnement a invité les organisateurs à prendre des mesures supplémentaires et en a proposé.*

(poursuivant en français)

La négociation avec ses fournisseurs ou sponsors pour éviter les déchets en amont fait partie d'une démarche axée sur le zéro déchet.

Ainsi, la mise à disposition de citernes pour remplir directement un gobelet réutilisable permet d'éviter l'utilisation de 10.000 bouteilles d'eau de 50 centilitres. Le sponsor principal (Spa) pourrait marquer les gobelets et les citernes à son effigie.

(poursuivant en néerlandais)

*Des toilettes sèches pourraient être installées et une campagne de sensibilisation pourrait être menée au sujet des déchets qui ne peuvent être évités.*

(poursuivant en français)

Il faut veiller à un déploiement efficace des points de collecte sélective à des points stratégiques et à

*Zo stimuleert ze zachte mobiliteit, beperkt ze promotiemateriaal, richt ze slechts een bevoorradingsspost met energierepen in, verzamelt ze de plastic dopjes voor de vzw Belgisch Centrum voor Geleidehonden en schenkt ze achtergelaten kledij aan daklozen.*

(verder in het Nederlands)

Leefmilieu Brussel drong er bij de organisatoren op aan om bijkomende maatregelen te nemen en stelde een aantal maatregelen voor.

(verder in het Frans)

*Het gaat onder meer om de ontwikkeling van een afvalbeleid volgens het principe 'zero waste', in samenwerking met leveranciers en sponsors.*

*Plastic waterflesjes zouden bijvoorbeeld kunnen worden vervangen door herbruikbare bekers en watertanks waarop het logo van sponsor Spa wordt aangebracht.*

(verder in het Nederlands)

Daarnaast kan de organisatie droge toiletten installeren en kan ze een bewustmakingscampagne voeren rond het afval dat niet kan worden vermeden.

(verder in het Frans)

*Er moeten meer vuilnisbakken op strategische plekken worden geïnstalleerd. Op de dag van het evenement moet er werk worden gemaakt van bewustmaking.*

(verder in het Nederlands)

Van de voorstellen van Leefmilieu Brussel werden de volgende uitgevoerd.

(verder in het Frans)

*Er werden specifieke vuilnisbakken geplaatst voor PMD, restafval, papier en karton en voedselresten, met een sticker om te verduidelijken wat er wel en niet in mag.*

*In het Jubelpark speelde een orkest een liedje*

une sensibilisation le jour de l'événement. Il serait également utile de multiplier les poubelles sur l'événement pour la collecte des bouteilles en plastique et du tout-venant.

(poursuivant en néerlandais)

*Plusieurs mesures proposées par Bruxelles Environnement ont été mises en œuvre.*

(poursuivant en français)

Fost Plus a fourni à Bruxelles-Propreté 70 poubelles pour le PMC, 70 poubelles pour les déchets résiduels, 70 conteneurs pour le papier-carton et 12 conteneurs pour les déchets alimentaires (pelures de bananes).

Des autocollants étaient également apposés sur les poubelles pour indiquer ce qui pouvait y être jeté ou non.

Une animation "Music for a bottle" était prévue au parc du Cinquantenaire : lorsqu'une bouteille PET était jetée dans la poubelle, un orchestre jouait une chanson.

Aucune amende n'a été infligée.

Le nettoyage a été confié à Bruxelles-Propreté. Pour de plus amples détails, je vous suggère d'adresser une question écrite à la secrétaire d'État Laanan.

(poursuivant en néerlandais)

*Enfin, il n'est pas obligatoire d'offrir des solutions alternatives réutilisables aux bouteilles en plastique aux personnes qui participent à de grands événements.*

(poursuivant en français)

Néanmoins, le gouvernement a approuvé en première lecture le projet de Plan de gestion des ressources et des déchets le 16 novembre 2017. Il contient une mesure qui souhaite faire du principe de zéro déchet une ambition pour les grands événements. Elle indique que le gouvernement s'engage à faire de Bruxelles un exemple en s'appuyant sur la charte éco-événement. Après une phase de concertation et de démonstration, le

*wanneer iemand een petfles in de vuilnisbak gooide.*

*Er werden geen boetes uitgeschreven.*

*Net Brussel zorgde voor de schoonmaak. U kunt een schriftelijke vraag richten aan staatssecretaris Laanan indien u meer informatie wenst.*

(verder in het Nederlands)

Tot slot zijn herbruikbare alternatieven voor plastic flessen voor eenmalig gebruik voor het aanbieden van drankjes aan deelnemers op grote evenementen, niet verplicht.

(verder in het Frans)

*De regering heeft op 16 november het Plan voor het beheer van grond- en afvalstoffen (PBGA) goedgekeurd. Ze streeft naar evenementen zonder afval en baseert zich hiervoor op het Eco-eventcharter: een akkoord tussen de evenementensector en de overheden over milieuvriendelijke praktijken, dat al dan niet gepaard gaat met een reglementair kader.*

*Er is dus een goed contact tussen Leefmilieu Brussel en de organisatoren van het evenement. Er werd al veel verwezenlijkt, maar er is nog ruimte voor verbetering.*

secteur événementiel et les autorités publiques autorisant les événements signeront un accord sur les pratiques respectueuses de l'environnement qui seront développées, quitte à ce qu'elles soient accompagnées d'un cadre réglementaire.

Il y a donc eu beaucoup de contacts entre Bruxelles Environnement et les organisateurs de cet événement. Une série de choses ont été faites, même s'il reste une énorme marge de progression. J'espère que nous poursuivrons dans cette voie l'an prochain et que, d'année en année, nous arriverons à faire évoluer durablement la situation.

Pour plus d'informations pratiques sur les quantités, par exemple, il vous faudra interroger Mme Laanan.

**Mme la présidente.**- La parole est à Mme Maes.

**Mme Annemie Maes (Groen) (en néerlandais).**- *Le gouvernement doit imposer la charte éco-événement, avec des amendes à la clé.*

*Lors de grands événements, il faudrait imposer des objectifs minimums à atteindre pour éviter les déchets. Groen vous y aidera car, pour la population, il n'est pas normal de retrouver l'espace public jonché de déchets après un tel événement.*

**Mme la présidente.**- La parole est à Mme Fremault.

**Mme Céline Fremault, ministre.**- Je suis très peu sollicitée dans le cadre des 20km, qui ressortent davantage du secteur de la propriété publique. En revanche, pour éviter une gestion arbitraire des demandes de subsides pour des festivals ou autres, j'ai établi avec mon cabinet une grille objective reprenant une série de critères, notamment environnementaux, ou les personnes handicapées...

Les montants des subsides sont donc déterminés

**Mevrouw de voorzitter.**- Mevrouw Maes heeft het woord.

**Mevrouw Annemie Maes (Groen).**- De regering moet het eco-event charter verplicht maken, zodat de doelstellingen duidelijk zijn. Als er dan toch excessen zijn, kan er beboet worden. Nu zijn de maatregelen te vrijblijvend. Als we moeten wachten tot organisatoren van evenementen ze zelf invoeren, zijn we allen al lang met pensioen.

U moet voor grote evenementen verplichte minimumdoelstellingen om afval te voorkomen, opleggen. Groen zal u daarin steunen, want wij merken dat de inwoners het niet normaal vinden dat de openbare ruimte na een evenement vol afval ligt.

**Mevrouw de voorzitter.**- Mevrouw Fremault heeft het woord.

**Mevrouw Céline Fremault, minister (in het Frans).**- *De 20 km van Brussel is eerder een zaak van openbare netheid. Ik hanteer echter wel criteria, waaronder ook met betrekking tot het milieu, om het bedrag van de subsidies voor festivals en dergelijke objectief te bepalen.*

en fonction d'une grille établie il y a plus de deux ans, sur la base du nombre de jours et de la qualification de l'événement.

**Mme Annemie Maes (Groen)** (*en néerlandais*).- *Les organisateurs des 20km de Bruxelles ont-ils reçu des subsides ?*

**Mme Céline Fremault, ministre** (*en néerlandais*).- *Non.*

**Mme Annemie Maes (Groen)** (*en néerlandais*).- *Il est donc important d'élaborer un cadre réglementaire pour les organisations qui travaillent avec des sponsors privés.*

**Mme Céline Fremault, ministre**.- Il s'agit d'une initiative interne. Après un an, j'ai en effet constaté que les sollicitations sont très diverses et qu'un festival comme Couleur Café n'a pas les mêmes besoins qu'un autre. Je trouve plus juste de mettre en place une grille objective pour que toutes les demandes soient traitées équitablement. Pour les 20km, aucune demande de subsides ne m'a été adressée, sinon, j'aurais appliqué les mêmes règles.

**Mevrouw Annemie Maes (Groen)**.- *Ik moedig u aan een reglementair kader uit te werken. Dat is belangrijk.*

- *Het incident is gesloten.*

#### QUESTION ORALE DE M. PAUL DELVA

À MME CÉLINE FREMAULT,  
MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE  
LA RÉGION DE BRUXELLES-  
CAPITALE, CHARGÉE DU  
LOGEMENT, DE LA QUALITÉ DE VIE,  
DE L'ENVIRONNEMENT ET DE  
L'ÉNERGIE,

concernant "le report de l'examen organisé par Bruxelles Environnement suite à la fuite des questions d'examen".

#### QUESTION ORALE JOINTE DE M.

**Mevrouw Annemie Maes (Groen)**.- *Hebben de organisatoren van de 20 km van Brussel subsidies gekregen?*

**Mevrouw Céline Fremault, minister**.- *Neen.*

**Mevrouw Annemie Maes (Groen)**.- *Dat is dan het probleem. Daarom is het belangrijk om een reglementair kader uit te werken voor organisaties die met privésponsors werken.*

**Mevrouw Céline Fremault, minister** (*in het Frans*).- *Die criteria dienen om de uiteenlopende subsidieaanvragen op een rechtvaardige manier te behandelen. Ik heb die criteria niet kunnen toepassen op de 20 km door Brussel omdat de organisatoren geen subsidieaanvraag hebben ingediend.*

**Mme Annemie Maes (Groen)** (*in het Frans*).- *J'insiste pour que vous mettiez en place un cadre réglementaire.*

- *Het incident is gesloten.*

#### MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER PAUL DELVA

AAN MEVROUW CÉLINE FREMAULT,  
MINISTER VAN DE BRUSSELSE  
HOOFDSTEDELIJKE REGERING,  
BELAST MET HUISVESTING,  
LEVENSKWALITEIT, LEEFMILIEU EN  
ENERGIE,

betreffende "het uitstel van het examen bij Leefmilieu Brussel door een lek van de examenvragen".

#### TOEGEVOEGDE MONDELINGE VRAAG

**ARNAUD PINXTEREN,**

**concernant "la suspension des examens de certification PEB".**

**Mme la présidente.**- La parole est à M. Delva.

**M. Paul Delva (CD&V)** (*en néerlandais*).- *Un examen devait normalement avoir lieu le 19 mai 2018 pour s'assurer que les certificateurs PEB connaissaient bien la nouvelle réglementation.*

*Or, il semble que les questions leur ont été envoyées, avec des suggestions de réponses, erronées, qui plus est ! En pareil cas, il est évident que l'examen ne peut être maintenu, puisque les connaissances des candidats ne peuvent être évaluées de manière objective.*

*Comment se fait-il que les candidats aient reçu les questions ? Est-ce intentionnel ou est-ce dû à une erreur humaine ou technique ? Pourquoi a-t-on autant reporté l'examen, jusqu'au 15 octobre 2019 ?*

*Est-ce la première fois que cela se produit ? Si non, quand est-ce déjà arrivé ? Quelles mesures prend-on pour éviter la diffusion des questions d'examen et qu'allez-vous faire pour éviter que cela se reproduise ?*

**Mme la présidente.**- La parole est à M. Pinxteren pour sa question orale jointe.

**M. Arnaud Pinxteren (Ecolo).**- Dans un communiqué du 18 mai 2018, Bruxelles Environnement a annoncé l'annulation d'un

**VAN DE HEER ARNAUD PINXTEREN,**

**betreffende "de schorsing van de examens voor de EPB-certificeerders".**

**Mevrouw de voorzitter.**- De heer Delva heeft het woord.

**De heer Paul Delva (CD&V).**- Normaal gezien had op 19 mei 2018 een examen voor EPB-certificateurs moeten plaatsvinden om hun kennis van de nieuwe regelgeving te testen, waarna ze hun job verder kunnen blijven uitoefenen.

Blijkbaar werden de vragen echter naar de kandidaten doorgestuurd, samen met een aantal gesuggereerde antwoorden, die bovendien fout zouden zijn geweest. Wanneer zoets voorvalt, spreekt het voor zich dat het examen niet kan plaatsvinden, aangezien de kennis van de kandidaten niet op een objectieve manier kan worden beoordeeld.

Hoe komt het dat de examenvragen al op voorhand werden verspreid onder de mensen die het examen moesten afleggen? Gebeurde dat doelbewust of is het te wijten aan een menselijke of technische fout? Waarom wordt het examen met bijna anderhalf jaar, tot 15 oktober 2019 uitgesteld?

Gebeurt dat voor het eerst? Zo niet, over welk examen ging het de vorige keer? Welke maatregelen zijn er genomen om de verspreiding van examenvragen te voorkomen?

Wat zult u ondernemen om te beletten dat dergelijke ongelukkige fouten zich in de toekomst opnieuw voordoen? De mensen die zich klaargestoomd hadden voor het examen, zijn er immers het grootste slachtoffer van.

**Mevrouw de voorzitter.**- De heer Pinxteren heeft het woord voor zijn toegevoegde mondelinge vraag.

**De heer Arnaud Pinxteren (Ecolo)** (*in het Frans*).- *Op 18 mei annuleerde Leefmilieu Brussel het examen voor EPB-certificeerders, dat de dag*

examen organisé le lendemain. Cet examen s'adressait aux certificateurs PEB et devait leur permettre, en cas de réussite, de poursuivre l'exercice de leur métier.

Les examens de certification PEB font suite à l'entrée en vigueur, le 15 mars 2017, d'un nouveau logiciel et d'un nouveau protocole de certification, permettant ainsi de tenir compte des retours d'expériences après les premières années de mise en œuvre. Le bénéfice doit être double : simplifier la certification et renforcer la qualité des certificats.

La matière de l'examen est précisée dans l'arrêté ministériel du 21 décembre 2016 déterminant le contenu de la formation de recyclage - organisée par l'asbl EFP Formateur de talents ou Environment & Economics for Total Quality (EETQ) - et mettant en place l'examen centralisé pour les certificateurs PEB. Pratiquement, ceux-ci devaient avoir passé un examen pour le 15 juin s'ils souhaitaient poursuivre leur activité de certification sur le territoire de la Région bruxelloise.

À la suite d'une fuite des questions d'examen, Bruxelles Environnement a décidé d'annuler l'épreuve du 19 mai ainsi que les quatre sessions suivantes, de confirmer la validité des examens réussis jusque-là par les certificateurs, d'envisager les possibilités juridiques de poursuivre la ou les personne(s) à l'origine du courriel envoyé aux candidats et de reporter la date légale du 15 juin afin de revoir les épreuves que plusieurs centaines de candidats devaient encore passer.

Bruxelles Environnement a-t-il organisé ce concours ? Si non, quelle structure s'en est-elle chargée et en vertu de quel mandat ?

Des dispositions en cas de fuite des questions d'examen étaient-elles prévues ? Si oui, lesquelles ?

Des poursuites ont-elles été lancées contre les personnes à l'origine de cette fuite ?

Y a-t-il des risques de recours pour les sept sessions d'examen déjà organisées ?

Comment peut-on assurer aux certificateurs qui

*daarop gepland was. EPB-certificeerders moeten hiervoor slagen als ze hun beroep verder willen uitoefenen.*

*Het examen hangt samen met het nieuwe computerprogramma en het nieuwe certificatieprotocol, die op 15 maart 2017 in voege traden en de certificatie vereenvoudigen en verbeteren. De examenleerstof en de inhoud van de opleiding zijn vastgelegd in het ministerieel besluit van 21 december 2016, waarin meteen ook een centraal examen voor EPB-certificeerders in het leven wordt geroepen. Die moesten voor 15 juni met succes een examen afgelegd hebben als ze hun beroepsactiviteit wilden voortzetten in het Brussels Gewest.*

*Heeft Leefmilieu Brussel dat examen georganiseerd? Zo niet, welke andere organisatie dan wel, en met welk mandaat? Was er op voorhand nagedacht over maatregelen in het geval van een lek van de exameninhoud?*

*Werden de personen die de vragen gelekt hebben, vervolgd? Wat zijn de gevolgen voor de examens die hebben plaatsgevonden? Hoe is er gecommuniceerd met de certificateurs?*

*Wanneer komen er nieuwe examens? Werd de deadline om voor het examen te slagen, uitgesteld?*

*Werden de sectoren verwittigd die een beroep doen op EPB-certificateurs, zoals de notarissen?*

ont réussi l'examen que leur résultat ne sera pas mis en doute ultérieurement ?

Quels ont été les canaux utilisés pour communiquer avec les certificateurs ? Quelles informations leur ont-elles été transmises ?

Quand les prochains examens seront-ils organisés ? À quand est reportée la date butoir pour passer l'examen ?

Quelles mesures ont-elles été prises pour informer les secteurs qui ont recours à la certification PEB, comme c'est le cas des notaires lors de transactions immobilières ?

**Mme la présidente.**- La parole est à Mme Fremault.

**Mme Céline Fremault, ministre.**- J'ai déjà répondu la semaine passée à la question de M. Bott. Je ne vais donc pas tout répéter et j'en viendrai directement à vos questions.

La mission de conception et d'organisation de cet examen centralisé, organisé par Bruxelles Environnement, a été sous-traitée à la société privée à responsabilité limitée (SPRL) Blue Planet Academy & Consulting, à travers un appel d'offres ouvert.

J'en viens aux fuites. Malgré des mesures de confidentialité, Bruxelles Environnement a appris qu'un courriel communiquant le contenu des examens précédents, avec des suggestions de réponses en partie erronées, avait été envoyé aux candidats. À ce stade de l'enquête, l'origine de la fuite reste à prouver, mais tout laisse supposer que la faute n'est pas imputable à une erreur humaine ou technique dans le chef de Bruxelles Environnement ou de son sous-traitant. Il y a tout lieu de penser qu'elle résulte plutôt de la malveillance d'une ou deux personnes. À notre connaissance, il s'agit d'une première. Par le passé, aucun examen d'une formation reconnue n'a dû être annulé pour des raisons similaires.

Bruxelles Environnement et l'organisateur ont pourtant pris des mesures pour éviter toute fuite. Lors de l'examen, un règlement écrit mentionne explicitement des consignes à respecter pour

**Mevrouw de voorzitter.**- Mevrouw Fremault heeft het woord.

**Mevrouw Céline Fremault, minister (in het Frans).**- *Ik heb verleden week al geantwoord op de vraag van de heer Bott. Ik zal niet alles herhalen.*

*Het opstellen en organiseren van het examen werd door Leefmilieu Brussel op basis van een open aanbesteding toevertrouwd aan de bvba Blue Planet Academy & Consulting.*

*Leefmilieu Brussel vernam dat de vragen van de vorige examens per mail rondgingen onder de kandidaten. Er stonden ook antwoorden bij, maar die waren niet allemaal juist. Het onderzoek naar de oorsprong van het lek is nog aan de gang, maar alles wijst erop dat het niet ligt aan een menselijke of technische fout van Leefmilieu Brussel of zijn onderaannemer, maar wellicht aan kwaad opzet van een of twee personen.*

*Er waren nochtans maatregelen genomen om lekken en fraude te vermijden. Zo is het verboden om smartphones te gebruiken tijdens het examen en moeten deelnemers alle documenten die ze tijdens het examen gebruikt hebben, afgeven. De examens worden bovendien afgelegd op computers die geen toegang hebben tot het internet.*

*(verder in het Nederlands)*

Ondanks alle maatregelen zijn bepaalde vormen

éviter les fraudes : interdiction des smartphones et remise de tous les documents utilisés durant l'examen. Enfin, l'examen se passe sur des ordinateurs mis à disposition par le prestataire et reliés à un serveur coupé de l'internet afin d'éviter les échanges d'informations.

(poursuivant en néerlandais)

*Malgré toutes les précautions, certaines fraudes sont difficiles à détecter. À ce stade de l'enquête, l'utilisation de moyens technologiques comme une caméra miniature paraît plausible.*

(poursuivant en français)

Quant aux poursuites en justice, Bruxelles Environnement envisage en effet de porter plainte contre X. Elle a fait appel à un soutien juridique externe pour examiner l'opportunité d'une telle plainte et les suites éventuelles.

Le risque de recours existe si les règles et les conditions de l'examen centralisé changent en cours de route et que cette modification entraîne une rupture d'égalité de traitement entre les participants des sept séances déjà organisées et ceux des séances à venir. Bruxelles Environnement sera donc particulièrement attentive à cette question pour la suite des évaluations.

La date butoir pour la réussite de l'examen en vue de préserver l'agrément est reportée du 15 juin 2018 au 15 octobre 2019.

(poursuivant en néerlandais)

*L'examen est donc reporté de seize mois.*

(poursuivant en français)

Le délai a été fixé avec l'objectif de prendre le temps d'écouter les plaintes et les propositions des certificateurs et d'analyser et améliorer les services proposés. Plutôt que de forcer la poursuite rapide des examens, nous avons voulu donner le temps aux certificateurs de mieux se préparer aux épreuves, compte tenu du faible taux de réussite aux premières sessions.

Une séance participative s'est tenue dans ce but à

van misbruik moeilijk te detecteren. In deze fase van het onderzoek lijkt het plausibel dat er technologische middelen, zoals een miniatuurcamera, zijn ingezet.

(verder in het Frans)

*Leefmilieu Brussel bekijkt samen met een extern juridisch adviesbureau welke gerechtelijke stappen er mogelijk zijn. Leefmilieu Brussel zal er in elk geval nauwlettend op toezien dat de nieuwe examens onder dezelfde omstandigheden plaatsvinden als de zeven reeds georganiseerde examensessies. Als we de regels nu veranderen, zouden niet alle deelnemers op een gelijke manier behandeld worden en dat zou het risico op beroepsprocedures verhogen.*

*De deadline werd verschoven van 15 juni 2018 naar 15 oktober 2019.*

(verder in het Nederlands)

Het examen is dus met zestien maanden uitgesteld.

(verder in het Frans)

*Op die manier willen we de certificateurs de tijd geven om zich beter voor te bereiden, aangezien de slaagpercentages van de eerste examenreeksen laag waren.*

*Ook willen we naar hun bezwaren en voorstellen luisteren. Daartoe organiseerde Leefmilieu Brussel eind juni reeds een participatieve vergadering, waarop de hele sector werd uitgenodigd.*

*Wat de communicatie betreft, verlopen de individuele contacten tussen Leefmilieu Brussel en de certificateurs via de helpdesk. Verder stuurt Leefmilieu Brussel regelmatig informatiebrieven naar alle certificateurs, die ook steeds geraadpleegd kunnen worden op de website van Leefmilieu Brussel. Naar aanleiding van het uitgestelde examen heeft Leefmilieu Brussel een persbericht gestuurd en interviews gegeven.*

*De eerstvolgende examens zullen rond mei-juni 2019 georganiseerd worden en de laatste in*

la fin du mois de juin. Bruxelles Environnement y a convié tout le secteur. Des groupes de travail seront mis en place avec les certificateurs pour définir les améliorations possibles à apporter aux outils et dispositifs. Pour ce qui est de la communication, Bruxelles Environnement est habituellement en contact avec chaque certificateur individuellement au travers du helpdesk, et collectivement par le biais de lettres d'information. Les certificateurs ont ainsi reçu quatre lettres d'information par courriel depuis le mois de mai. Elles peuvent être consultées en permanence sur le site internet de Bruxelles Environnement.

À la suite du report de l'examen, un communiqué de presse a été publié par Bruxelles Environnement et repris par cinq sources journalistiques et des interviews ont été données. La prochaine session pourrait être organisée aux alentours de mai-juin 2019 et la suivante, en septembre-octobre 2019. Les différents éléments évoqués pourront être revus à la lumière des discussions avec les certificateurs. Malgré ce problème, je maintiens ma volonté d'améliorer la qualité des certificats PEB. Ces derniers jouent un rôle important dans le cadre de la stratégie de rénovation actuellement mise sur pied.

**Mme la présidente.**- La parole est à M. Delva.

**M. Paul Delva (CD&V)** (en néerlandais).- *De nombreuses précautions ont visiblement été prises pour éviter toute fraude, mais des erreurs ont malgré tout été commises. Vous parlez de minicaméras, mais il ne s'est pas seulement agi de copier les questions : la personne disposait également des coordonnées des candidats.*

*J'espère que Bruxelles Environnement - de même que tous les services publics bruxellois - tirera les leçons de cet incident et mettra tout en œuvre pour sécuriser dûment les examens.*

*september-oktober 2019.*

*Ondanks dit voorval is het nog steeds mijn bedoeling om de kwaliteit van de EPB-certificaten te verbeteren, want ze zijn heel belangrijk in het kader van onze renovatiestrategie.*

**Mevrouw de voorzitter.**- De heer Delva heeft het woord.

**De heer Paul Delva (CD&V).**- Ook ik ben overtuigd van het belang van kwaliteitsvolle EPB-certificaten. Zij spelen een belangrijke rol bij het energieuwig maken van de woningen.

Ik begrijp dat er heel wat maatregelen zijn getroffen om bedrog tegen te gaan, maar dat er desondanks toch een en ander is fout gelopen. U zegt dat er minicameraatjes zouden gebruikt zijn om teksten te filmen en door te sturen, maar het gaat om meer. De teksten zijn niet alleen doorgestuurd naar de kandidaten, maar de persoon die de mail heeft verstuurd, beschikte blijkbaar ook over de namen en de contactgegevens van de kandidaten. Er was duidelijk meer aan de hand dan alleen maar het kopiëren van de inhoud.

We moeten er alles aan doen om dergelijke testen voortaan nog meer te beveiligen. Ik hoop dat dit

**Mme la présidente.**- La parole est à M. Pinxteren.

**M. Arnaud Pinxteren (Ecolo).**- Nous pouvons donc assurer aux certificateurs qui ont déjà réussi l'examen que le résultat de ce dernier ne sera pas mis en doute ultérieurement. C'est pour moi une information très importante, car la situation a créé une incertitude et suscité l'inquiétude.

Avez-vous adressé une communication spécifique aux notaires sur le report de la date butoir de l'examen ? J'entends bien qu'il y a eu un communiqué de presse, mais sans doute serait-il utile d'informer plus spécifiquement les professionnels de l'immobilier.

**Mme Céline Fremault, ministre.**- Je poserai la question à Bruxelles Environnement. Je ne peux pas vous répondre ici. C'est une suggestion qui peut être relayée.

**M. Arnaud Pinxteren (Ecolo).**- Je vous encourage à le faire, car la situation a créé beaucoup d'émoi. Vos réponses ont été précises et elles mériteraient d'être diffusées. Je peux les publier sur mon blog, mais cela ne suffira pas.

*- Les incidents sont clos.*

#### QUESTION ORALE DE MME VÉRONIQUE JAMOULLE

À MME CÉLINE FREMAULT,  
MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE  
LA RÉGION DE BRUXELLES-  
CAPITALE, CHARGÉE DU  
LOGEMENT, DE LA QUALITÉ DE VIE,  
DE L'ENVIRONNEMENT ET DE  
L'ÉNERGIE,

concernant "la mise en œuvre d'un 'phasing out' du mazout de chauffage en

soort van incidenten zich in de toekomst niet meer zal voordoen en dat Leefmilieu Brussel, net als alle andere Brusselse overheidsdiensten, lessen trekken uit dit voorval en de nodige maatregelen treffen om beveiligde examens te kunnen garanderen.

**Mevrouw de voorzitter.**- De heer Pinxteren heeft het woord.

**De heer Arnaud Pinxteren (Ecolo) (in het Frans).**- We kunnen de reeds geslaagde certificateurs dus geruststellen dat hun resultaat niet in twijfel zal worden getrokken. Dat is belangrijk, want daarover heerste toch wel ongerustheid.

*Hebt u ook de notarissen ingelicht over het uitstel van de examens?*

**Mevrouw Céline Fremault, minister (in het Frans).**- Dat moet ik vragen aan Leefmilieu Brussel. Ik zal de suggestie in elk geval doorgeven.

**De heer Arnaud Pinxteren (Ecolo) (in het Frans).**- Dat lijkt me inderdaad nuttig.

*- De incidenten zijn gesloten.*

#### MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW VÉRONIQUE JAMOULLE

AAN MEVROUW CÉLINE FREMAULT,  
MINISTER VAN DE BRUSSELSE  
HOOFDSTEDELIJKE REGERING,  
BELAST MET HUISVESTING,  
LEVENSQUALITEIT, LEEFMILIEU EN  
ENERGIE,

betreffende "de planning van een 'phasing out' van verwarming op stookolie in het

Région bruxelloise".

**Mme la présidente.**- La parole est à Mme Jamoule.

**Mme Véronique Jamoule (PS).**- Votre gouvernement a donné son feu vert, il y a quelques mois, au Pacte énergétique, sur lequel les quatre ministres de l'Énergie du pays étaient tombés d'accord.

Ce projet trace les grandes lignes de la politique énergétique et climatique d'ici à 2050. Parmi les mesures préconisées, on trouve l'interdiction de la vente de chaudières au mazout à partir de 2035. Certes, il sera toujours possible d'utiliser sa chaudière au mazout après cette date. En effet, ce n'est pas l'utilisation qui en serait interdite, mais seulement la commercialisation. Le choix d'un éventuel changement de combustible a lieu, en général, lors du remplacement de la chaudière. La solution la plus facile serait, selon les spécialistes, de passer du chauffage au mazout au chauffage au gaz.

Mme la ministre, au début de l'année 2017, je vous interpellais sur le chauffage au mazout en Région bruxelloise et sur les incitants régionaux visant à y renoncer. En effet, le chauffage urbain constitue l'une des principales sources de pollution de l'air en ville. Car si les véhicules au diesel sont, à raison, montrés du doigt, le trafic routier n'est pas pour autant l'unique coupable de la pollution urbaine. Et en matière de chauffage, la combustion du mazout produit 25% de dioxyde de carbone de plus que la combustion du gaz.

Dans vos réponses, vous nous indiquez que, selon les estimations de Bruxelles Environnement, la part de logements chauffés au mazout en 2015 dans la Région s'élevait à 23%, soit 126.116 unités. Selon ces mêmes sources, environ 33% des surfaces de bureaux sont chauffées au mazout, ce qui représente 4.231.000m<sup>2</sup> de bureaux.

Vous nous disiez également que les primes existantes constituaient déjà un incitant sérieux pour passer d'un système de chauffage au mazout à une chaudière au gaz.

En effet, les ménages désirant passer au gaz naturel ont la possibilité d'obtenir une prime pour

Brussels Gewest".

**Mevrouw de voorzitter.**- Mevrouw Jamoule heeft het woord.

**Mevrouw Véronique Jamoule (PS) (in het Frans).**- Enkele maanden geleden hebt u, samen met de drie andere ministers van Energie, het Energiepact goedgekeurd.

Een van de maatregelen die deel uitmaakt van het pact, is het verbod op de verkoop, niet het gebruik, van mazoutketels vanaf 2035. Bij de vervanging van de mazoutketel krijgt de consument de mogelijkheid om over te stappen op een andere brandstof, zoals aardgas, dat 25% minder koolstofdioxide voortbrengt dan stookolie.

Begin 2017 stelde ik u een vraag over maatregelen voor een 'phasing out' van verwarming op stookolie in het Brussels Gewest, een belangrijke bron van luchtverontreiniging in onze stad.

In uw antwoord gaf u aan dat in 2015 ongeveer een kwart van de woningen en een derde van de kantoren nog worden verwarmd met een installatie op stookolie. Volgens u vormt het bestaande premiesysteem al een belangrijke stimulans om over te schakelen op aardgas.

Aangezien er nog andere verwarmingstechnieken bestaan die nog milieuvriendelijker zijn dan aardgas, heb ik de volgende vragen.

De regering heeft zich tot doel gesteld om de luchtkwaliteit in Brussel te verbeteren. Daarvoor zal ze vanaf 2030 een dieselpban invoeren. Hebt u bestudeerd of een verbod op de verkoop van stookolieketels vanaf 2035 wel een nuttige maatregel is?

In Brussel is het aardgasnet beter ontwikkeld dan in de andere gewesten. Overschakelen op aardgas is dus gemakkelijker in Brussel. Bovendien zou de gasprijs stabieler zijn dan de stookolieprijs. Weet u wat het prijsverschil op middellange termijn tussen beide systemen is voor de gezinnen? Maakt het daarbij iets uit of het over collectieve verwarmingssystemen of individuele systemen gaat? Zijn daar studies over uitgevoerd?

leur nouvelle chaudière et aussi, éventuellement, pour le tubage de leur cheminée. Ceux qui, au contraire, souhaitent conserver une installation au mazout ne bénéficient d'aucune aide.

Le fait qu'il existe d'autres techniques de chauffage plus vertueuses encore pour l'environnement que le gaz naturel me conduit à vous poser quelques questions.

Nous connaissons la préoccupation du gouvernement de diminuer la pollution et d'améliorer la qualité de l'air pour les Bruxellois et l'ensemble des usagers de la capitale. Ainsi, le gouvernement a unanimement décidé d'étudier le bannissement du diesel de nos routes pour 2030. Compte tenu des enjeux urbains liés à la qualité de l'air et des défis qui nous sont lancés, le gouvernement a-t-il analysé l'opportunité de prévoir l'interdiction de la vente de chaudières au mazout avant 2035 ?

Si dans les deux autres Régions du pays, en particulier à la campagne, le réseau de distribution du gaz n'est parfois pas très développé, ce n'est pas le cas dans notre Région. Le remplacement de chaudières au mazout par des chaudières au gaz est plus aisé. En outre, on dit le prix du gaz plus stable que celui du mazout de chauffage. Disposez-vous d'une évaluation comparative à moyen terme des coûts de chauffage entre le mazout et le gaz pour les ménages ?

Cette évaluation varie-t-elle sensiblement dès lors qu'il s'agit de grandes chaufferies collectives d'immeubles ou de dispositifs de chauffage individuels ? Est-il possible de se référer à des études sur le sujet ?

Dans le cas du retrait d'une installation de chauffage au mazout, il conviendrait également de prévoir l'enlèvement des anciennes cuves et la dépollution éventuelle des sols. Jugez-vous utile de prévoir un système de prime spécifique à cet effet ?

**Mme la présidente.-** La parole est à Mme Fremault.

**Mme Céline Fremault, ministre.-** Je vous remercie de votre question qui me donne

*Overweegt u een premie voor de verwijdering van oude stookolieタンken en eventuele saneringskosten?*

**Mevrouw de voorzitter.-** Mevrouw Fremault heeft het woord.

**Mevrouw Céline Fremault, minister (in het Frans).-** De Brusselse regering keurde het

l'occasion de partager avec vous les travaux en cours sur la mise en œuvre du Pacte énergétique et ceux liés à la préparation du volet bruxellois du Plan national pour l'énergie et le climat (PNEC) 2030.

Les gouvernements bruxellois et wallon ont adopté le 14 décembre dernier la vision 2050 du pacte. Depuis Pâques, les gouvernements flamand et fédéral reconnaissent ce pacte et s'engagent à leur tour à le mettre en œuvre.

Que dit ce pacte sur le sujet que vous évoquez ? D'abord, il rappelle le soutien de l'ensemble des entités belges à l'accord de Paris et l'urgence de décarboner nos façons de vivre. Ensuite, il acte qu'en 2050, nous n'utiliserons plus de combustibles fossiles pour nous chauffer. Enfin, il prévoit d'arrêter de commercialiser les chaudières au mazout en 2035.

Quelle est la situation à Bruxelles ? Le mazout y est encore bien présent, puisqu'il représente 16% du parc de chaudières. En matière de contribution au changement climatique, le mazout émet 32% de plus de dioxyde de carbone que le gaz naturel. Pourtant, comme vous le suggérez, d'autres solutions existent déjà.

Quelles actions envisager pour mettre en œuvre le Pacte énergétique, mais aussi pour honorer nos obligations européennes ? Le gouvernement œuvre à l'élaboration du Plan national pour l'énergie et le climat à l'horizon 2030 afin d'aller vers une Région toujours plus décarbonée. Un constat doit en outre nous interpeller : les chaudières au mazout ont une durée de vie qui peut atteindre 20 à 25 ans, pour autant qu'elles soient entretenues. Si nous voulons être en mesure de sortir des combustibles fossiles d'ici à 2050, il faut donc envisager d'avancer la fin de l'installation de ces chaudières.

C'est dans ce cadre que le gouvernement a approuvé le 12 juin 2018, avec l'adoption de sa contribution à l'élaboration du futur PNEC, le principe d'une sortie progressive (phasing out) du mazout à Bruxelles. Concrètement, le gouvernement s'est engagé, d'une part, à inscrire dans la législation l'interdiction de l'installation d'appareils de chauffage ou de production d'eau chaude sanitaire fonctionnant au mazout dès 2025

*Energiepact 2050 goed op 14 december 2017. In het pact wordt bevestigd dat alle Belgische entiteiten het akkoord van Parijs steunen en dat er dringend werk moet worden gemaakt van een koolstofarme samenleving. In het pact verbinden de verschillende regeringen zich ertoe om tegen 2050 geen fossiele brandstoffen meer te gebruiken voor verwarming en tegen 2035 de verkoop van stookolieketels stop te zetten.*

*In Brussel werkt 16% van alle verwarmingsketels op stookolie. Stookolieketels stoten 32% meer koolstofdioxide (CO<sub>2</sub>) uit dan gasketels. Ons doel is om naar een koolstofarme samenleving te evolueren. Stookolieketels hebben een levensduur van 20 tot 25 jaar. Als we tegen 2050 niet langer met fossiele brandstoffen willen werken, moeten we dus eerder stoppen met de plaatsing van stookolieketels dan in het Energiepact wordt aanbevolen.*

*Op 12 juni 2018 keurde de Brusselse regering op 12 juni 2018 een renovatiestrategie goed. Die bevat een reeks maatregelen die in overleg met de sector zijn opgesteld en die tot een vernieuwing en modernisering van onze gebouwen moeten leiden.*

*Een van die maatregelen is een phasing out voor verwarmingsinstallaties op stookolie en kolen in Brussel. Tijdens de eerste fase, tussen 2021 en 2025, kunnen de Brusselaars een premie aanvragen voor de vervanging van hun stookolieketel door een milieuvriendelijker installatie, zoals een warmtepomp, condensatieketel op aardgas of warmtekrachtkoppeling, eventueel in combinatie met zonne-energie. Die premie geldt enkel voor de vervanging van de stookolieketel, niet voor de verwijdering van de stookolietank. Daarvoor gelden speciale regels die verband houden met de milieuvergunning of een vermoeden van bodemvervuiling.*

*In de tweede fase, vanaf 2025, zal het verboden worden om nieuwe stookolieketels te plaatsen. De premie vervalt op dat ogenblik, aangezien de vervanging een wettelijke verplichting wordt.*

*Die maatregelen vormen een aanvulling op de bestaande maatregelen. We moedigen de Brusselaars al via meerdere premies aan om milieuvriendelijker verwarmingssystemen te*

et, d'autre part, à octroyer dès 2021 une prime spécifique pour le remplacement d'une installation de chauffage et de production d'eau chaude sanitaire au mazout par une autre technique plus performante : pompe à chaleur, chaudière à condensation au gaz naturel, etc. La prime vise aussi le démontage de la cuve à mazout pour autant que l'installation au mazout soit détruite.

Cette volonté est précisée dans le cadre de la stratégie de rénovation adoptée par le gouvernement le 12 juillet. Elle présente une série de mesures qui, après concertation avec le secteur, devront être mises en œuvre pour atteindre nos objectifs en matière de rénovation et de modernisation du bâti.

Ainsi, une des mesures prévoit la mise en place d'un plan de sortie des chaudières au mazout et au charbon. Il reposera dans un premier temps sur l'octroi d'une prime à la désinstallation des chaudières au mazout. Cette prime sera conditionnée à l'installation d'un système de chauffage performant (pompe à chaleur, chaudière au gaz à condensation performante, cogénération gaz), éventuellement combiné à du solaire thermique. Ce dernier devra être disponible entre 2021 et 2025. Il s'agira donc d'une surprime au remplacement de l'ancienne installation qui ne concerne que la chaudière au mazout et non la citerne, cette dernière faisant déjà l'objet d'obligations légales liées au permis d'environnement ou à une suspicion de pollution des sols.

Dans un second temps, une interdiction de l'installation de nouvelles chaudières entrera en vigueur en 2025. La prime ne sera dès lors plus accessible, puisque la suppression relèvera d'une obligation légale.

Ces mesures viendront renforcer un dispositif déjà existant de soutien, puisque les primes énergie actuelles encouragent d'ores et déjà l'acquisition de systèmes de chauffage performants. Ainsi, les primes pour l'acquisition d'une chaudière à condensation ou d'une pompe à chaleur ont été revalorisées lors de la réforme menée en 2015. De même, une prime importante pour le tubage dans les bâtiments collectifs a été créée afin de soutenir les copropriétés dans leurs investissements en

*plaatsen. Zo hebben we de premies voor de aankoop van een condensatieketel of warmtepomp sterk opgetrokken bij de premiehervorming in 2015 en hebben we een premie voor de collectieve verbuizing van verwarmingssystemen ingevoerd.*

*Mijn diensten hebben uw vraag over de kostenanalyse pas gisterenavond ontvangen. Ik moet u dus het antwoord schuldig blijven. Ik stel voor dat u een nieuwe vraag indient, zodat ik u een volledig antwoord kan geven. Ik begrijp uw bezorgdheid over de financiële kosten, maar als we niets doen, zullen de milieukosten nog een pak groter zijn.*

matière de chauffage performant.

Votre question relative à la comparaison des coûts a été communiquée hier soir à mes services. Je ne suis malheureusement pas en mesure d'y répondre aujourd'hui de manière précise. Je vous invite donc à m'adresser une nouvelle question à ce sujet afin que je puisse vous fournir une réponse complète et étayée.

Cependant, je puis vous assurer, au-delà de la comparaison des coûts financiers, que le coût environnemental d'un immobilisme de notre part - contribution à la lutte contre le réchauffement climatique et amélioration de la qualité de l'air - se révélerait bien supérieur à moyen et long termes.

**Mme la présidente.-** La parole est à Mme Jamoule.

**Mme Véronique Jamoule (PS).-** Ma question datait d'avant le 12 juillet. Je suis heureuse que vous décidiez d'avancer la fin de l'installation de ces chaudières. Je reviendrai plus tard sur la comparaison des coûts.

- *L'incident est clos.*

#### QUESTION ORALE DE M. ARNAUD PINXTEREN

À MME CÉLINE FREMAULT,  
MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE  
LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE,  
CHARGÉE DU  
LOGEMENT, DE LA QUALITÉ DE VIE,  
DE L'ENVIRONNEMENT ET DE  
L'ÉNERGIE,

concernant "les mesures du PREC visant à identifier les barrières juridico-administratives à l'économie circulaire".

**Mme la présidente.-** La parole est à M. Pinxteren.

**M. Arnaud Pinxteren (Ecolo).-** Le Programme régional d'économie circulaire (PREC) prévoit,

**Mevrouw de voorzitter.-** Mevrouw Jamoule heeft het woord.

**Mevrouw Véronique Jamoule (PS) (in het Frans).-** *Mijn vraag dateerde van voor 12 juli. Het verheugt mij dat u beslist hebt het verbod te vervroegen. Ik zal later op de kostenvergelijking terugkomen.*

- *Het incident is gesloten.*

#### MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER ARNAUD PINXTEREN

AAN MEVROUW CÉLINE FREMAULT,  
MINISTER VAN DE BRUSSELSE  
HOOFDSTEDELIJKE REGERING,  
BELAST MET HUISVESTING,  
LEVENSKWALITEIT, LEEFMILIEU EN  
ENERGIE,

betreffende "de maatregelen van het GPCE om de juridisch-administratieve hinderpalen voor de circulaire economie te bepalen".

**Mevrouw de voorzitter.-** De heer Pinxteren heeft het woord.

**De heer Arnaud Pinxteren (Ecolo) (in het Frans).-** *Het Gewestelijk Programma voor*

dans la partie relative aux mesures transversales, que les ministres compétents, sous l'impulsion des administrations, présentent au gouvernement dès 2016 un dispositif de gouvernance impliquant le secteur privé qui visera à identifier et résoudre en priorité les éléments juridico-administratifs nécessaires au déploiement de l'économie circulaire, ainsi que ceux qui constituent des barrières juridico-administratives et doivent être allégés, tout en maintenant un haut niveau de protection de l'environnement.

Il était également prévu que le gouvernement se penche sur les questions suivantes :

- un aménagement des règles liées aux collecteurs de déchets, en vue de favoriser la logistique inverse ;
- un aménagement des règles en matière de flux de déchets, en vue de favoriser une gestion collective des flux de matières et de déchets entre activités économiques proches sur les parcs d'activités ;
- l'adoption de règles définissant la fin du statut de certains déchets, notamment les granulats de construction et démolition et les biodéchets, afin d'autoriser leur utilisation comme matières ;
- la possibilité de créer un régime d'exception temporaire à la législation environnementale permettant de tester de nouvelles solutions d'économie circulaire. Par exemple, un permis d'environnement accéléré, allégé et temporaire pourrait être négocié entre un innovateur et l'administration, laissant le temps au premier de tester le projet sur le terrain sous des conditions définies, afin d'apporter à l'administration la preuve de son innocuité et de ses avantages.

C'est une démarche essentielle que nous avons accueillie chaleureusement. Elle concerne non seulement l'économie circulaire, mais aussi toutes les formes d'innovation économique et sociale qui bousculent et interrogent nos vieux cadres réglementaires. Il nous paraît indispensable d'encourager les processus participatifs pour travailler à la régulation des initiatives économiques innovantes et mettre en place un processus itératif. L'enjeu est double :

- assurer une adaptation rapide du cadre juridique

*circulaire economie (GPCE) bepaalt dat vanaf 2016 de bevoegde ministers in samenwerking met de privésector beleidsmaatregelen nemen, teneinde juridische en administratieve obstakels voor de circulaire economie weg te werken.*

*De regering moet zich ook over de volgende kwesties buigen:*

- een aanpassing van de regels voor de vuilnisophaling om de omgekeerde logistiek te bevorderen;*
- een aanpassing van de regels in verband met de afvalstroom, om een collectief afvalbeheer tussen de economische activiteiten op de industrieterreinen te bevorderen;*
- de goedkeuring van regels die bepalen welke gerecycleerde materialen niet langer beschouwd worden als afval, zoals de granulaten van bouwen sloopafval en bioafval, zodat ze op hun beurt gebruikt kunnen worden als grondstoffen;*
- de mogelijkheid creëren om een tijdelijke uitzonderingsregeling in te stellen op de milieuwetgeving om nieuwe modellen van circulaire economie te kunnen testen.*

*We juichen deze essentiële stap toe. Hij belangt zowel de circulaire economie aan als alle vormen van economische en sociale innovatie die de oude regelgeving in vraag stellen. We moeten de participatieve procedures voor de regulering van innovatieve economische initiatieven aanmoedigen en een vaste procedure instellen. De inzet is dubbel:*

- een snelle aanpassing van het juridisch kader verzekeren;*
- structuren voor de sector instellen om de verandering van het economisch model te begeleiden en de circulaire economie aan te moedigen als alternatief voor de traditionele modellen.*

*Het is dus nodig om een regulering te zoeken die oor heeft voor de realiteit op het terrein. Het voorstel van de GPCE is een stap in de goede richting.*

tout en garantissant une sécurité juridique ;

- mettre en place des structures sectorielles visant à accompagner le changement de modèle économique et montrer ainsi que l'option circulaire est une réelle alternative aux services issus des modèles traditionnels.

Il faut donc viser une régulation intelligente des initiatives économiques innovantes qui soit à l'écoute des réalités de terrain. Cette proposition du PREC va dans la bonne direction.

Des exemples plus ou moins lointains fonctionnent et peuvent nous inspirer. Séoul a mis en place le Seoul Metropolitan Government (SMG), qui s'est dès le départ positionné comme un facilitateur pour les initiatives innovantes, avec comme objectif de lever les contraintes juridico-administratives rencontrées par les acteurs privés et publics dans la mise en œuvre d'activités relevant de l'économie de partage.

La France a lancé en 2016 les "Laboratoires d'innovation territoriale", un programme qui vise la création de lieux d'échanges et de valorisation de la créativité, des idées et des compétences des agents de l'administration territoriale de l'État. Impliquant d'autres parties prenantes, comme les opérateurs, les collectivités, les associations, les usagers, etc., ces laboratoires devaient être porteurs de solutions innovantes, tant dans la manière de les concevoir que dans celle d'exercer les métiers publics. Soyez donc certaine de notre intérêt pour la question.

Madame la ministre, pourriez-vous préciser l'état d'avancement du dispositif de gouvernance précité ? Des consultations ont-elles déjà eu lieu ? Avec quelles administrations et quels partenaires privés ? Le récent cluster en économie circulaire est-il impliqué ?

Quelle est la composition de ce dispositif et son calendrier de travail ? Des incitants ou des barrières ont-ils déjà été identifiés ? Des mesures spécifiques comme le régime d'exception temporaire ou l'idée d'une "zone franche" sont-elles concrètement à l'étude ? Dans l'affirmative, quels en sont les principaux éléments ?

*In het buitenland zijn er inspirerende voorbeelden te vinden, zoals de Seoul Metropolitan Government, een instantie die initiatieven van de deeleconomie helpt juridische en administratieve belemmeringen te overwinnen.*

*Frankrijk heeft sinds 2016 innovatieve territoriale laboratoria, ontmoetingsplekken waar creativiteit, ideeën en vaardigheden worden uitgewisseld. De deelnemers aan deze laboratoria moeten innovatieve oplossingen voorstellen.*

*Kunt u meer vertellen over de vorderingen van de beleidsmaatregelen uit het GPCE? Welke besturen en privépartners werden geconsulteerd? Werd de nieuwe cluster voor circulaire economie erbij betrokken?*

*Welke partners nemen deel aan het beleidsinitiatief? Wat is het tijdschap? Werden er stimuli of hinderpalen vastgesteld? Worden er speciale maatregelen in overweging genomen, zoals een uitzonderingsregeling of een vrije zone?*

**Mme la présidente.**- La parole est à Mme Fremault.

**Mme Céline Fremault, ministre.**- Le Programme régional d'économie circulaire (PREC) prévoit en effet, dans ses mesures LEG2 et GOUV4, la mise en place d'une plate-forme d'identification des barrières technico-administratives au travers d'un partenariat public-privé.

Le gouvernement a adopté le 26 avril 2017 la note relative aux principes du dispositif d'identification des barrières à l'économie circulaire et de leur mise en œuvre. Ladite note valide les principes qui vont régir le dispositif et leur mise en œuvre.

Ce dispositif, appelé désormais CiReDe (Circular Regulation Deal) au lieu de PIBTA (trop difficile à prononcer), est sous l'autorité du comité de coordination du PREC, lui-même sous l'autorité des ministres. Le CiReDe vise à organiser, d'une part, l'identification des barrières juridico-administratives et l'établissement des priorités relatives à l'économie circulaire et, d'autre part, l'élaboration de pistes de solutions.

L'identification des barrières juridico-administratives et des priorités repose notamment sur les éléments relevés par le PREC, sur les éléments constatés dans le travail d'accompagnement de hub.brussels (besoins des entrepreneurs) et sur une consultation des partenaires du PREC.

Le CiReDe élabore chaque année un programme de travail énumérant les barrières juridico-administratives répertoriées, propose les thèmes prioritaires à traiter et, pour chacun d'eux, soumet une proposition de groupe de travail équilibré entre interlocuteurs sociaux et publics en désignant les administrations et les acteurs sociaux économiques concernés.

Ce programme de travail fait l'objet d'une approbation formelle des ministres porteurs du PREC après avis du Conseil économique et social de la Région de Bruxelles-Capitale (CESRBC) et du Conseil de l'environnement de la Région de Bruxelles-Capitale (CERBC). Un rapport d'activité et des recommandations annuelles sont rédigés.

**Mevrouw de voorzitter.**- Mevrouw Fremault a le mot.

**Mevrouw Céline Fremault, minister** (*in het Frans*).- *In het Gewestelijk Programma voor circulaire economie (GPCE) staat de oprichting van een platform dat enerzijds de technisch-administratieve belemmeringen moet opsporen en prioriteiten moet stellen met betrekking tot de circulaire economie, en anderzijds oplossingen moet voorstellen. De regering heeft de nota met betrekking tot dit platform goedgekeurd op 26 april 2017.*

*Het platform, de CiReDe (Circular Regulation Deal), staat onder het gezag van het coördinatiecomité van het GPCE, dat op zijn beurt onder het gezag valt van de ministers.*

*Het opsporen van belemmeringen en prioriteiten berust op de door het GPCE opgemerkte elementen, de vaststellingen tijdens het begeleidingswerk van hub.brussels (de noden van de ondernemers) en op een raadpleging van de partners van het GPCE.*

*De CiReDe werkt elk jaar een werkschema uit met de opgetekende belemmeringen, stelt de prioritaire thema's voor en duidt voor elk thema een evenwichtige werkgroep aan die bestaat uit sociale en openbare partners.*

*Het programma moet formeel goedgekeurd worden door de ministers die bevoegd zijn voor het GPCE, na advies van de ESRBHG (Economische en Sociale Raad voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest) en van de RLBHG (Raad voor het Leefmilieu van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest).*

*Om de dialoog en de gezamenlijke uitwerking van oplossingen te garanderen, wordt het voorzitterschap van de CiReDe toevertrouwd aan een persoon die gekozen wordt uit drie namen van de sociale partners die voorgesteld werden door de ESRBHG. Een vertegenwoordiger van de privésector en een vakbondsvertegenwoordiger wisselen het voorzitterschap jaarlijks af.*

*Het secretariaat is samengesteld uit medewerkers van hub.brussels, Leefmilieu Brussel en een personeelslid van de ESRBHG dat instaat voor het*

Pour garantir le dialogue et l'élaboration en commun des solutions, la présidence du CiReDe est confiée à une personne choisie parmi trois noms issus des interlocuteurs sociaux et proposés par le CESRBC. Cette présidence annuelle est prise en charge alternativement par un représentant du secteur privé et un représentant du monde syndical.

Le secrétariat est composé de hub.brussels, de Bruxelles Environnement et d'un membre du personnel du CESRBC. Celui-ci est épaulé par un consultant et assure toute la gestion opérationnelle du secrétariat de la structure : gestion des réunions, procès-verbaux, rédaction des rapports.

Une équipe d'experts juridiques ou de simplification administrative a été choisie par appel d'offres pour apporter une aide spécifique sur les dossiers et réaliser une analyse transversale de la législation en vue de sa simplification. Le secrétariat peut faire appel à l'expertise d'easy.brussels en matière de simplification administrative et d'e-government.

En vue d'identifier les barrières réglementaires à l'économie circulaire, le comité de pilotage organise depuis un an des rencontres consistant à présenter le dispositif et ses objectifs, à convaincre de son intérêt pour les secteurs publics et privés, et à obtenir l'adhésion des parties prenantes.

Outre les acteurs du PREC, le comité de pilotage a consulté Brussels Enterprises Commerce and Industry (BECI), Chambre de commerce et union des entreprises de Bruxelles), l'Union des classes moyennes (UCM) et les fédérations sectorielles actives dans le cadre du PREC à savoir la Confédération Construction Bruxelles-Capitale (CCB-C), Ressources, Go4Circle et la Confédération belge de la récupération (Coberec). Cette consultation a eu lieu à travers des rencontres bilatérales, l'envoi et la collecte d'un questionnaire, et l'organisation d'un atelier le 14 juin 2018. Elle a été accompagnée d'une étude documentaire fondée sur :

- la liste des besoins des entrepreneurs dressée par hub.brussels ;
- le rapport scientifique publié dans le cadre de

*operationeel beheer en bijgestaan wordt door een consultant.*

*Via een aanbesteding werd een team van experts in administratieve vereenvoudiging en juristen aangesteld om hulp te bieden bij de dossiers en om de wetgeving te analyseren met het oog op een vereenvoudiging. Voor de administratieve vereenvoudiging en e-government kan het secretariaat beroep doen op easy.brussels.*

*De stuurgroep organiseert sinds een jaar bijeenkomsten om het platform voor te stellen, het nut voor de openbare en privésector te onderstrepen en de steun van de belanghebbende partijen te verwerven.*

*Naast de actoren van het GPCE heeft de stuurgroep de volgende instanties geraadpleegd: Brussels Enterprises Commerce and Industry (BECI), l'Union des classes moyennes (UCM) en de sectorfederaties die actief zijn binnen het kader van het GPCE. De raadpleging ging gepaard met een studie gebaseerd op:*

- de lijst met de noden van de ondernemers, opgesteld door hub.brussels;*
- het wetenschappelijk rapport van de Operatie Phosphore;*
- het eindrapport van de stedenbouwkundige en juridische studie over de stedelijke landbouw in het Brussels Gewest, besteld door Leefmilieu Brussel.*

*Op basis hiervan werd een werkschema opgesteld en voorgelegd aan de ESRBHG en de RLBHG. Omdat we ons nog in de consultatiefase bevinden, kan ik de onderwerpen nog niet aankondigen.*

*Ik kan u wel vertellen dat de selectie van de thema's die door de werkgroep behandeld zullen worden moeten vallen binnen de gewestelijke bevoegdheden en de Europese richtlijn en het om een nieuw thema moet gaan.*

*Van nu af aan moeten we de filosofie van de CiReDe toepassen voor de lopende en toekomstige wijzigingen aan ordonnanties en regelgevingen. Het werkschema wordt binnenkort vastgelegd en de eerste resultaten worden verwacht tijdens het*

l'opération Phosphore ;

- le rapport final de l'étude urbanistique et juridique sur le développement de l'agriculture urbaine en Région bruxelloise commandée par Bruxelles Environnement.

Sur cette base, un programme de travail a été établi et est soumis à l'avis du Conseil économique et social de la Région de Bruxelles-Capitale (CESRBC) et du Conseil de l'environnement de la Région de Bruxelles-Capitale (CERBC). Je ne peux pas annoncer les sujets à ce stade, puisque nous sommes encore en phase de consultation avant décision.

Je peux toutefois vous dire que la sélection des chantiers qui devraient faire l'objet de groupes de travail repose sur :

- la marge de manœuvre des compétences régionales et du prescrit européen ;
- le fait que le sujet identifié ne soit pas encore en cours de résolution.

Dans ce cas, le sujet pourra faire l'objet de recommandations par le CiReDe afin de proposer des modalités d'implication des acteurs publics et privés pertinents au regard de la mesure, cela dans la phase d'élaboration du dossier. Il s'agit donc d'appliquer dès maintenant la philosophie du CiReDe pour les modifications ordonnantielles et réglementaires en cours et futures. Ainsi, le programme de travail sera arrêté sous peu et les premiers résultats sont attendus pour le premier semestre 2019.

**Mme la présidente.**- La parole est à M. Pinxteren.

**M. Arnaud Pinxteren (Ecolo).**- Je pense qu'il était essentiel d'identifier ces barrières juridico-administratives et surtout de les lever pour développer l'économie circulaire. Nous avons un certain recul par rapport à la situation. En effet, depuis plusieurs années, des initiatives sont prises dans le cadre des alliances emploi-environnement (AEE) ou de l'économie circulaire. Selon moi, il est important que le cadre juridico-administratif

*eerste semester van 2019.*

**Mevrouw de voorzitter.**- De heer Pinxteren heeft het woord.

**De heer Arnaud Pinxteren (Ecolo) (in het Frans).**- *Om de circulaire economie te kunnen ontwikkelen is het van kapitaal belang dat de juridisch-administratieve belemmeringen worden opgespoord en wegwerkert. Sinds enkele jaren lopen er initiatieven in het kader van de alliantie Werkgelegenheid-Leefmilieu en de circulaire economie. Het juridisch-administratieve kader kan niet achterblijven.*

suive.

J'entends que le programme de travail est au stade de la consultation et que vous souhaitez obtenir les premiers résultats début 2019. Sans vouloir paraître négatif, certains pourraient dire que c'est assez tardif... En tout cas, je pense qu'il y a urgence. En fin de législature, il paraît difficile d'encore apporter des corrections juridiques ou lever des barrières juridiques, ce qui pourrait compromettre la pérennisation des mesures déjà lancées. Sans doute est-il encore trop tôt pour en juger. Je suis curieux de découvrir le programme de travail qui aura été validé ; peut-être pourrons-nous en rediscuter ensuite.

- *L'incident est clos.*

#### QUESTION ORALE DE M. JEF VAN DAMME

À MME CÉLINE FREMAULT,  
MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE  
LA RÉGION DE BRUXELLES-  
CAPITALE, CHARGÉE DU  
LOGEMENT, DE LA QUALITÉ DE VIE,  
DE L'ENVIRONNEMENT ET DE  
L'ÉNERGIE,

concernant "le passage du gaz naturel à faible pouvoir calorifique (gaz pauvre) au gaz naturel à haut pouvoir calorifique (gaz riche)".

**Mme la présidente.**- La parole est à M. Van Damme.

**M. Jef Van Damme (sp.a)** (*en néerlandais*).- Ce chantier de grande envergure concerne 500.000 conduites de gaz bruxelloises. La conversion se déroulera par phases. Les travaux débuteront à Bruxelles-Ouest, la plus petite zone, en 2020.

*La situation n'était pas encore très claire, il y a quelques mois, lorsque je vous ai pour la première fois interrogé à ce sujet. Je suppose que les choses ont maintenant avancé puisque mes voisins et moi avons reçu un courrier signé par Sibelga, Bruxelles Environnement et le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale. Il nous enjoint à*

*Begin 2019 is nogal laat voor de eerste resultaten van het werkschema. Er is haast bij. Op het einde van de legislatuur lijkt het moeilijk om nog juridische correcties aan te brengen of obstakels weg te werken, waardoor de lopende maatregelen in het gedrang kunnen komen. Wellicht is het nog te vroeg om daarover te oordelen. Ik hoop dat we het werkschema later nog kunnen bespreken.*

- *Het incident is gesloten.*

#### MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER JEF VAN DAMME

AAN MEVROUW CÉLINE FREMAULT,  
MINISTER VAN DE BRUSSELSE  
HOOFDSTEDELIJKE REGERING,  
BELAST MET HUISVESTING,  
LEVENSKWALITEIT, LEEFMILIEU EN  
ENERGIE,

betreffende "de overschakeling van arm naar rijk calorisch aardgas".

**Mevrouw de voorzitter.**- De heer Van Damme heeft het woord.

**De heer Jef Van Damme (sp.a).**- Toen ik u enkele maanden geleden een vraag stelde over dit onderwerp, heerde er nog heel wat onduidelijkheid. Het gaat om een enorm grote operatie, waarbij 500.000 Brusselse gasleidingen betrokken zijn. De omschakeling zal daarom in fasen verlopen. Brussel-West komt, als kleinste sector met 51.000 klanten, in 2020 als eerste aan de beurt.

Ik veronderstel dat er sinds mijn vraag enige vooruitgang is geboekt want mijn buren en ik ontvingen onlangs een brief van Sibelga,

*faire vérifier, à l'occasion du contrôle périodique obligatoire de la chaudière, si nos appareils sont compatibles avec le gaz riche qui sera introduit en 2020. Le coût de cette vérification n'est cependant pas précisé. Le courrier indique seulement qu'une prime d'aide sera accordée aux personnes bénéficiant de primes en catégorie C. Pour de plus amples renseignements, le courrier renvoie au site www.legazchange.brussels, où l'on peut lire que les détails relatifs aux aides et aux primes ne seront disponibles qu'à partir d'octobre 2019, soit trois mois avant la conversion.*

*Notez le manque de clarté et d'accessibilité des informations, en particulier pour le groupe cible visé par les primes en catégorie C.*

*Ce courrier n'a-t-il été adressé qu'aux habitants de Bruxelles-Ouest ?*

*Le prix change-t-il selon que l'on combine ou non cette vérification avec le contrôle périodique ? Pourquoi n'est-il pas indiqué, ni dans le courrier, ni sur le site internet ?*

*Y a-t-il eu concertation avec le secteur ?*

*Devons-nous réellement attendre octobre pour en savoir davantage sur la prime et les aides, ou pouvez-vous nous en dire plus ?*

*Vous disiez que la ministre fédérale Marghem tardait à mettre sur pied un fonds fédéral. Avez-vous du nouveau ?*

**Mme la présidente.-** La parole est à Mme

Leefmilieu Brussel en de Brusselse regering. Daarin staat dat we onze toestellen moeten laten nakijken voor de invoering van rijk gas in 2020 en dat deze controle kan samenvallen met de verplichte periodieke controle van de ketel. Nergens staat echter vermeld wat de kosten hiervan zijn, inclusief dan wel exclusief de periodieke controle. In de brief staat wel dat de regering voor deze verplichte controle een bijstandspremie zal verlenen aan personen die in aanmerking komen voor premies in categorie C. Wie tot die categorie behoort, staat evenwel niet in de brief en evenmin wat de premie inhoudt of hoe je die kunt aanvragen. Voor meer informatie wordt men doorverwezen naar de website www.gasverandert.brussels. Daar staat te lezen dat elke informatie over premies en steunmaatregelen pas vanaf oktober 2019 beschikbaar zal zijn. Dat is slechts drie maanden voor de omschakeling.

Hier klopt iets niet. Het is vooreerst opmerkelijk dat er een brief wordt verstuurd die verwijst naar een website die op haar beurt verwijst naar informatie die pas over een jaar beschikbaar zal zijn. Dat is toch allermindst een voorbeeld van duidelijke en laagdrempelige communicatie en al helemaal niet voor de doelgroep die in aanmerking komt voor premies in categorie C.

Wie heeft deze brief ontvangen? Ging hij enkel naar bewoners uit de sector West?

Waarom wordt er noch in de brief noch op de website gewag gemaakt van de kostprijs? Is er een verschil in prijs wanneer je de controle al dan niet laat samenvallen met de periodieke controle?

Zijn er afspraken gemaakt met de sector? Is er hierover overlegd?

Kunt u wat meer informatie kwijt over de premie of eventuele steunmaatregelen? Of moeten we hiervoor echt wachten tot oktober 2019?

U schoof eerder al de zwartepiet door naar federaal minister Marghem omdat ze zou blijven talmen met de oprichting van een federaal fonds. Hebt u hierover nog nieuwe informatie?

**Mevrouw de voorzitter.-** Mevrouw Fremault

Fremault.

**Mme Céline Fremault, ministre (en néerlandais).**- *Le plan de communication de Sibelga ratifié le 25 janvier 2018 par le gouvernement bruxellois prévoit que les clients soient prévenus au plus tard 24 mois avant la conversion de leur zone.*

(poursuivant en français)

Tous les clients de la zone ouest, c'est-à-dire celle dont la conversion s'opérera en 2020, ont déjà reçu cette première communication par courriel, si l'adresse a été communiquée, ou par poste à l'adresse du compteur. Une lettre de rappel sera envoyée à tous les clients au plus tard trois mois avant la conversion.

En outre, Sibelga a introduit des informations sur la conversion dans le pack de bienvenue de tout nouveau client. La stratégie poursuivie dans le courrier est d'aller directement au message essentiel. Le contrôle de compatibilité se fera de manière périodique lors du contrôle PEB des installations. Pour toute information complémentaire, la lettre renvoie au site legazchange.brussels.

Le contrôle périodique PEB est obligatoire depuis 2011. Il comprend la vérification et, au besoin, le réglage de l'appareil. Les modalités sont en cours de modification pour y inclure le contrôle de compatibilité. L'ensemble des secteurs concernés ont été consultés sur cette révision de la réglementation. Le secteur a été convié à deux réunions d'information, les 5 et 6 juin dernier chez Sibelga.

(poursuivant en néerlandais)

*Comme le coût dépend du gestionnaire qui effectue le contrôle et de divers paramètres techniques, j'ai préféré ne pas donner d'estimation.*

(poursuivant en français)

L'administration fédérale estime le coût d'un contrôle entre 0 (ce chiffre étant totalement fantaisiste) et 150 euros.

heeft het woord.

**Mevrouw Céline Fremault, minister.**- In het communicatieplan van Sibelga, dat ik op 31 oktober 2017 kreeg en dat de Brusselse regering op 25 januari 2018 bekrachtigde, staat dat de communicatie met de afnemers van gas ten laatste 24 maanden voor de omschakeling van hun zone moet gebeuren.

(verder in het Nederlands)

De kostprijs is afhankelijk van de beheerder die de controle uitvoert en van diverse technische parameters. Daarom heb ik ervoor gekozen om geen schatting van de kostprijs mee te delen.

(verder in het Frans)

*Alle klanten in Brussel-West zijn al via e-mail of per post op de hoogte gesteld. Uiterlijk drie maanden voor de omschakeling ontvangen ze nog een brief ter herinnering.*

*Het nieuwe welkomspakket voor nieuwe klanten van Sibelga bevat nu ook informatie over de omschakeling. Het document is duidelijk: tijdens EPB-controles van de installaties zal ook regelmatig de compatibiliteit getoetst worden. Bijkomende informatie vindt de klant op gasverandert.brussels.*

*Sinds 2011 worden toestellen waar nodig afgeregeld tijdens EPB-controles. In de nieuwe versie van de regels komen daar compatibiliteitscontroles bij. Sibelga heeft alle betrokken sectoren op 5 en 6 juni 2018 uitgenodigd voor een informatiesessie over de nieuwe regels.*

(verder in het Frans)

*Volgens de federale overheid zou de kostprijs van een controle 0 tot 150 euro bedragen. Het eerstgenoemde bedrag slaat natuurlijk nergens op.*

*Leefmilieu Brussel heeft navraag gedaan bij een Brussels netwerk van technici. Volgens hen schommelt de huidige prijs rond 180 euro, exclusief btw. Die zou niet mogen stijgen. Precies daarom zal de compatibiliteitscontrole*

Renseignements pris par Bruxelles Environnement auprès d'un des réseaux bruxellois de techniciens, le prix se situerait actuellement autour de 180 euros HTVA. Normalement, la réalisation de ce contrôle, en même temps que le PEB, ne devrait pas engendrer de surcoût. C'est la raison pour laquelle ces contrôles sont couplés.

(poursuivant en néerlandais)

*Le gouvernement devrait avoir fixé la prime en octobre 2018. Les ménages précarisés devraient pouvoir y faire appel dès janvier 2019, soit dix-neuf mois avant la conversion de la zone Bruxelles-Ouest.*

(poursuivant en français)

L'information sera publiée sur le site legazchange.brussels de Bruxelles Environnement une fois la prime validée. Grâce à votre remarque, nous corrigons l'information mise en ligne sur la date de disponibilité de la prime.

A priori, la prime prendra la forme d'un forfait d'un montant moindre que le coût d'un contrôle périodique PEB, réduisant ainsi l'incitatif des techniciens à augmenter leurs coûts, voyant un effet d'aubaine dans la conversion.

Enfin, l'éventuelle mise en place d'un fonds fédéral de conversion n'est actuellement plus envisagée par l'autorité fédérale. Cette position nous a été confirmée sur la base d'une analyse juridique réalisée par l'administration fédérale sur la répartition des compétences suite à la sixième réforme de l'État. À la lumière de cette dernière, la mise en place d'un fonds ne serait plus réalisable. Cela n'affecte en rien notre Région, puisque les estimations réalisées laissaient comprendre que le fonds n'aurait eu aucun impact, ni positif, ni négatif, sur les budgets nécessaires à la réalisation de la conversion du réseau gazier.

**Mme la présidente.-** La parole est à M. Van Damme.

**M. Jef Van Damme (sp.a) (en néerlandais).-** Je maintiens que, dans une matière aussi technique, Sibelga devrait s'efforcer de communiquer de manière plus compréhensible avec ses clients. Je

samenvallen met de EPB-controle.

(verder in het Nederlands)

De regering zou de premie voor oktober 2018 moeten vastgelegd hebben. In januari 2019, dat is achttien maanden voor de omschakeling van de zone Brussel-West, zouden de kwetsbare gezinnen ervan gebruik kunnen maken.

(verder in het Frans)

*Definitieve informatie over de premie zal verschijnen op gasverandert.brussels. De informatie over wanneer de premie beschikbaar is, zullen we dankzij uw opmerking verbeteren.*

*In principe zal de premie overeenkomen met een vast bedrag dat lager wordt dan de kostprijs van een periodieke EPB-controle. Technici die denken munt te kunnen slaan uit de omschakeling, zullen op die manier niet geneigd zijn om hogere prijzen aan te rekenen.*

*Van een federaal omschakelingsfonds is geen sprake meer. Dat blijkt uit een juridische analyse van de federale overheid over de verdeling van bevoegdheden na de zesde staatshervorming. Een fonds zou niet langer haalbaar zijn. Dit heeft geen gevolgen voor het Brussels Gewest. We schatten immers dat het fonds geen enkele impact zou hebben op het budget dat we nodig hebben voor de omschakeling van het gasnet.*

**Mevrouw de voorzitter.-** De heer Van Damme heeft het woord.

**De heer Jef Van Damme (sp.a).-** Ik ben blij dat de informatie op de website zal worden aangepast, maar ik blijf erbij dat de informatie eenvoudig noch begrijpelijk is. Ikzelf ben iets beter op de

*pense que nombre d'entre eux ne comprennent pas de quoi il retourne, ni ce qu'ils sont censés faire.*

**Mme Céline Fremault, ministre.**- Une fois la prime adoptée, je travaillerai à la simplification maximale de la communication.

*- Het incident is gesloten.*

#### QUESTION ORALE DE M. JEF VAN DAMME

À MME CÉLINE FREMAULT,  
MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE  
LA RÉGION DE BRUXELLES-  
CAPITALE, CHARGÉE DU  
LOGEMENT, DE LA QUALITÉ DE VIE,  
DE L'ENVIRONNEMENT ET DE  
L'ÉNERGIE,

concernant "le bilinguisme du site internet de Brugel".

**Mme la présidente.**- La parole est à M. Van Damme.

**M. Jef Van Damme (sp.a)** (*en néerlandais*).- *Cette semaine, je cherchais des informations concernant le marché bruxellois de l'énergie. Par bonheur, il existe à Bruxelles un régulateur, qui possède un site riche en informations.*

*À ma grande surprise, le volet néerlandophone de ce site affiche principalement des contenus en français.*

*Comment se fait-il qu'un organisme tel Brugel, qui s'adresse à tous les Bruxellois, ne possède pas un site entièrement bilingue ? Que comptez-vous faire pour que tous les sites des institutions qui relèvent de vous le soient ?*

hoogte van de zaak, zodat ik weet waarover het gaat, maar voor veel van mijn buren is dat niet het geval. Het is een erg technische materie en Sibelga moet nagaan hoe het aan zijn klanten op toegankelijker wijze kan communiceren over de overschakeling. Volgens mij begrijpen vele mensen helemaal niet wat zij moeten doen noch waarover dit eigenlijk gaat.

**Mevrouw Céline Fremault, minister** (*in het Frans*).- *Zodra de premie wordt ingevoerd, zal ik de informatie zoveel mogelijk vereenvoudigen.*

*- Het incident is gesloten.*

#### MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER JEF VAN DAMME

AAN MEVROUW CÉLINE FREMAULT,  
MINISTER VAN DE BRUSSELSE  
HOOFDSTEDELIJKE REGERING,  
BELAST MET HUISVESTING,  
LEVENSKWALITEIT, LEEFMILIEU EN  
ENERGIE,

betreffende "de tweetaligheid van de website van Brugel".

**Mevrouw de voorzitter.**- De heer Van Damme heeft het woord.

**De heer Jef Van Damme (sp.a).**- Deze week zocht ik meer informatie over de energiemarkt in Brussel. Ik wou meer te weten komen over welke leveranciers nu precies actief zijn op de Brusselse markt, hoe ik de beste kan kiezen, wat ik bij een verhuizing moet doen enzovoort. Gelukkig is er in Brussel een energieregulator, met een interessante website die dergelijke informatie bevat.

Groot was echter mijn verbazing toen ik ontdekte dat de Nederlandstalige versie van de website hoofdzakelijk in het Frans is opgesteld. U zult het met mij eens zijn dat dat niet de bedoeling kan zijn.

Hoe komt het dat een instelling als Brugel, die de bedoeling heeft alle Brusselaars te bereiken, geen

**Mme la présidente.**- La parole est à Mme Fremault.

**Mme Céline Fremault, ministre (en néerlandais).**- *Je vous répète ce que Brugel m'a répondu.*

*Brugel présente ses excuses pour ces désagréments, dus à une mise à jour du site. Après cette opération, il est apparu que la plupart des traductions des menus avaient disparu, en raison d'un problème technique ; les textes eux-mêmes apparaissaient cependant en néerlandais.*

(poursuivant en français)

Dès que Brugel s'en est aperçu, le 12 juin dernier, il a été demandé au prestataire de service de déterminer l'origine du problème et de faire le nécessaire pour le résoudre. La version complète du site web était à nouveau accessible le 14 juin. La mise à jour portait donc sur l'amélioration du moteur de recherche interne au site web.

Brugel attache une grande importance au fait de mettre en ligne toutes ses informations dans les deux langues. Le problème est survenu à la suite d'un bogue informatique qui a été réglé le plus rapidement possible. Des dispositions ont été prises pour comprendre d'où venait le problème afin de s'assurer qu'il ne se reproduise plus lors d'une prochaine mise à jour du site.

Brugel est un organisme indépendant de mon autorité. Pour ce qui est des services administratifs relevant de ma compétence et, dans le cadre de cette commission, de Bruxelles Environnement, l'ensemble des publications, des sites internet, des documents d'information et de sensibilisation, des dépliants et brochures sont toujours disponibles dans les deux langues. De manière plus générale, les dispositions relatives à l'emploi des langues en matière administrative sont applicables à

volledige website in het Nederlands heeft? Wanneer zal aan die manifest onwettige situatie een einde worden gesteld?

Hoe zult u ervoor zorgen dat alle websites van de instellingen die onder uw bevoegdheid vallen, volledig tweetalig zijn?

**Mevrouw de voorzitter.**- Mevrouw Fremault heeft het woord.

**Mevrouw Céline Fremault, minister.**- Ik geef u het antwoord dat Brugel mij heeft gegeven.

Brugel biedt zijn excuses aan voor het ongemak, dat voortvloeit uit een update van de website. Na die update werd een technisch probleem vastgesteld bij de vertalingen. De meeste vertalingen van de menu's waren verdwenen, terwijl de tekstblokken nog beschikbaar waren in het Nederlands.

(verder in het Frans)

*Toen Brugel het probleem op 12 juni ontdekte, heeft de regulator zijn provider gevraagd het probleem op te lossen. De volledige inhoud van de website was opnieuw toegankelijk op 14 juni.*

*Brugel ziet er nauwlettend op toe dat alle informatie zowel in het Frans als in het Nederlands online gezet wordt. Er heeft zich in dit geval een technisch probleem voorgedaan, maar dat werd snel opgelost. Ook de oorzaak van het probleem werd bestudeerd om te vermijden dat het zich opnieuw zou voordoen bij een volgende update.*

*Brugel valt echter niet onder mijn bevoegdheid. De administratieve diensten waarvoor ik wel rechtstreeks bevoegd ben, zoals Leefmilieu Brussel, publiceren alle informatie in beide talen. De taalwetgeving inzake bestuurszaken geldt sowieso voor Leefmilieu Brussel.*

*Buiten dit voorval heb ik persoonlijk ook nooit dergelijke problemen vastgesteld op de websites.*

Bruxelles Environnement.

Hormis le cas qui nous occupe, je n'ai personnellement pas rencontré de problème en consultant les sites internet.

**M. Jef Van Damme (sp.a)** (*en néerlandais*).-  
*C'est un pur hasard que j'aie consulté le site de Brugel ce jour-là.*

- *L'incident est clos.*

#### QUESTION ORALE DE M. MICHAËL VOSSAERT

À MME CÉLINE FREMAULT,  
MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE  
LA RÉGION DE BRUXELLES-  
CAPITALE, CHARGÉE DU  
LOGEMENT, DE LA QUALITÉ DE VIE,  
DE L'ENVIRONNEMENT ET DE  
L'ÉNERGIE,

ET À MME FADILA LAANAN,  
SECRÉTAIRE D'ÉTAT À LA RÉGION  
DE BRUXELLES-CAPITALE,  
CHARGÉE DE LA PROPRIÉTÉ  
PUBLIQUE ET DE LA COLLECTE ET  
DU TRAITEMENT DES DÉCHETS, DE  
LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE, DES  
INFRASTRUCTURES SPORTIVES  
COMMUNALES ET DE LA FONCTION  
PUBLIQUE,

concernant "l'opération Phosphore".

#### QUESTION ORALE JOINTE DE MME SIMONE SUSSKIND,

concernant "la gestion décentralisée des déchets organiques".

**Mme la présidente**.- La ministre Céline Fremault répondra aux questions orales.

En l'absence de Mme Simone Susskind, excusée, la question orale jointe sera lue par Mme

**De heer Jef Van Damme (sp.a)**.- Het is wel heel toevallig dat ik net op die dag de website van Brugel heb bekeken. Ik doe dat immers niet elke dag.

- *Het incident is gesloten.*

#### MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER MICHAËL VOSSAERT

AAN MEVROUW CÉLINE FREMAULT,  
MINISTER VAN DE BRUSSELSE  
HOOFDSTEDELIJKE REGERING,  
BELAST MET HUISVESTING,  
LEVENSKWALITEIT, LEEFMILIEU EN  
ENERGIE,

EN AAN MEVROUW FADILA LAANAN,  
STAATSSECRETARIS VAN HET  
BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK  
GEWEST, BELAST MET OPENBARE  
NETHEID, VUILNISOPHALING EN -  
VERWERKING, WETENSCHAPPELIJK  
ONDERZOEK, GEMEENTELIJKE  
SPORTINFRASTRUCTUUR EN  
OPENBAAR AMBT,

betreffende "de operatie Fosfor".

#### TOEGEVOEGDE MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW SIMONE SUSSKIND,

betreffende "het gedecentraliseerd beheer van het organisch afval".

**Mevrouw de voorzitter**.- Minister Céline Fremault zal de mondelinge vragen beantwoorden.

Bij afwezigheid van mevrouw Simone Susskind, die verontschuldigt is, zal de toegevoegde vraag door mevrouw Véronique Jamouille worden

Véronique Jamoulle.

La parole est à M. Vossaert.

**M. Michaël Vossaert (DéFI).**- L'opération Phosphore est une plate-forme d'expérimentation locale qui teste sur le terrain les innovations dans le domaine de la gestion des matières organiques. Cette opération a pour objectif d'instaurer une complémentarité entre la biométhanisation industrielle, le compostage citoyen et les autres techniques de valorisation. Il apparaît que Bruxelles-Propreté est partenaire de ce consortium et qu'elle met son expertise à profit pour accompagner les différents acteurs locaux intéressés par la valorisation des déchets organiques.

L'opération Phosphore mérite sans aucun doute d'être saluée mais surtout d'être mieux connue des citoyens bruxellois car elle permet notamment de, les sensibiliser à la problématique de la valorisation des déchets organiques et donc à tout ce qui touche notre environnement. Pourriez-vous me fournir une ventilation, par commune, des projets de valorisation des déchets lancés par le biais de l'opération Phosphore ?

Des subsides régionaux ont-ils octroyés à cette opération ?

Des campagnes de sensibilisation à destination de la population bruxelloise ont-elles été menées ? Si oui, quels en sont les résultats ? Si non, seront-elles menées dans un futur proche ?

**Mme la présidente.**- La parole est à Mme Jamoulle.

**Mme Véronique Jamoulle (PS).**- Je ne vais pas revenir sur ce qu'est l'opération Phosphore, ni sur ce que coûterait une mauvaise gestion des déchets organiques, pour me concentrer sur les questions.

La première était de savoir comment avait été relayée l'enquête publique lancée par Bruxelles Environnement, à laquelle les Bruxellois étaient invités à participer avant le 14 juillet 2018.

Au vu des réflexions et actions en cours sur le thème de la gestion des déchets organiques,

voorgelezen.

De heer Vossaert heeft het woord.

**De heer Michaël Vossaert (DéFI)** (*in het Frans*).- *Operatie Fosfor bestaat uit plaatselijke experimentele projecten voor het beheer van organisch afval. De productie van biogas op industriële schaal, compostering op huishoudelijke schaal en andere technieken voor het valoriseren van afval moeten elkaar aanvullen. Net Brussel deelt zijn expertise met lokale initiatiefnemers.*

*Operatie Fosfor verdient grotere bekendheid. Dankzij de projecten wordt de burger zich ervan bewust dat organisch afval moet worden gevaloriseerd en dus van milieuaangelegenheden in het algemeen. Hoeveel projecten zijn er per gemeente opgezet in het kader van Operatie Fosfor?*

*Maakt het Brussels Gewest subsidies vrij?*

*Zijn er al bewustmakingscampagnes gevoerd? Zo ja, met welk resultaat? Zo nee, staan er nog op til?*

**Mevrouw de voorzitter.**- Mevrouw Jamoulle heeft het woord.

**Mevrouw Véronique Jamoulle (PS)** (*in het Frans*).- *Tot 14 juli 2018 hield Leefmilieu Brussel een openbaar onderzoek. Hoe werden de burgers daarover ingelicht?*

*Hoe zit het met de bespreking van het Plan voor het beheer van grond- en afvalstoffen (PGBA)? Welke middellange- en langetermijnstrategieën heeft de regering uitgestippeld?*

*Overweegt u drempelwaarden waarboven de belasting op het niet-selectief ophalen van afval*

notamment au niveau des "living labs" de l'opération Phosphore, pouvez-vous m'indiquer où en sont les discussions du gouvernement sur le Plan de gestion des ressources et des déchets (PGRD) ? Quelle est sa stratégie à moyen et long termes?

Envisagez-vous d'adapter les seuils contraignants au-dessus desquels la taxe sur les déchets collectés de manière non sélective viendrait à s'appliquer ? Qu'en est-il de la contribution incitative au tri des déchets de toutes les activités professionnelles ?

Pouvez-vous évaluer le volume de déchets verts nécessaire pour mettre en œuvre une gestion centralisée ? Notre Région aurait-elle suffisamment de déchets verts pour amortir un processus de biométhanisation industrielle ? Quelle zone serait-elle concernée par la récolte de déchets verts ? Serions-nous autonomes ou autosuffisants en la matière ? Ou devrions-nous, dans la négative, importer des déchets verts d'autres Régions, voire d'autres pays ?

Comptez-vous privilégier la gestion décentralisée et locale à la gestion centralisée et industrielle, et dans quelle mesure ?

**Mme la présidente.**- La parole est à Mme Fremault.

**Mme Céline Fremault, ministre.**- Je vous lis la réponse de Mme Laanan.

"L'opération Phosphore est un projet lancé par un service de l'Université libre de Bruxelles (ULB) en collaboration avec le centre d'écologie urbaine et Worms. Bruxelles-Propreté est devenu partenaire très tôt dans le projet, dès l'élaboration de l'appel à candidatures pour un financement régional d'Innoviris.

L'enjeu du projet Phosphore est de réfléchir et de proposer à des solutions pour une gestion globale et performante des déchets. Les solutions décentralisées - compostage à domicile, compostage de quartier, microbiométhanisation, autres nouvelles technologies - et les solutions centralisées - cocompostage, biométhanisation, sur le territoire régional ou en dehors - sont vues comme des solutions complémentaires et non

*zou gelden? Denkt u aan een bijdrage die alle sectoren aanzet tot sorteren?*

*Hoeveel groenafval is noodzakelijk om een gecentraliseerd afvalbeheer te kunnen voeren? Zou het Brussels Gewest genoeg groenafval produceren voor biogasproductie op industriële schaal? Waar zou groenafval opgehaald worden? Zou het Brussels Gewest zelfvoorzienend zijn of moet het groenafval invoeren?*

*Bent u van plan om gedecentraliseerd en lokaal afvalbeheer te verkiezen boven gecentraliseerd en industrieel afvalbeheer?*

**Mevrouw de voorzitter.**- Mevrouw Fremault heeft het woord.

**Mevrouw Céline Fremault, minister (in het Frans).**- *Ik lees het antwoord van staatssecretaris Laanan voor.*

*Operatie Fosfor is het resultaat van samenwerking tussen de ULB, Urban Ecology Center en de vzw Worms. Net Brussel is heel vroeg in het project gestapt, meteen toen er kandidaten werden gezocht die projecten wilden ontwikkelen met geld van Innoviris.*

*Het project is bedoeld om na te denken over een globaal en performant afvalbeheer. Gedecentraliseerde oplossingen, zoals thuis composteren, en gecentraliseerde oplossingen, zoals biogasinstallaties, vullen elkaar aan. Burgers, bedrijven, overheden, universitaire onderzoekscentra en verenigingen gaan op zoek naar hoe we organisch afval kunnen valoriseren.*

concurrentes. La réflexion de Phosphore, qui se construit de façon participative avec les citoyens, des entreprises, des administrations publiques, des centres de recherche universitaires et des associations, se veut sans a priori et vise à valoriser au mieux les déchets organiques.

C'est dans ce contexte que Bruxelles-Propreté participe au comité de suivi et à diverses activités organisées par Phosphore. Bruxelles-Propreté offre son expertise et son expérience dans les solutions centralisées de collecte des déchets et sur les solutions centralisées de valorisation. Il n'y a pas à proprement parler de lancement de projets de valorisation, mais une réflexion basée sur la participation de tous les acteurs - une réunion avec le cabinet du ministre Gosuin a eu lieu le 1er septembre 2017 - et un modèle de recherche-action via, notamment, des "living labs" et des clusters : communes de Schaerbeek et Forest, Cité modèle, écoles bruxelloises, cantines de quartier, etc. L'idée est d'apprendre, de coconstruire une compréhension et d'apporter des solutions.

L'opération Phosphore se développe grâce à un subside régional d'Innoviris de 838.314 euros, pour une période de 36 mois ayant démarré le 1er février 2017. Phosphore communique beaucoup, mais s'attache surtout à coconstruire le projet avec des citoyens, des entreprises, des institutions publiques, etc. Le site internet de l'opération permet de prendre connaissance de l'agenda des activités."

Le Plan de gestion des ressources et des déchets a été soumis à enquête publique et fait l'objet d'une publicité classique : affichage dans les communes, encart dans des journaux papier, spots à la radio et à la télévision locale. Bruxelles Environnement a également organisé trois séances d'information : le 18 avril pour le personnel communal, le 14 mai pour tous les publics cibles - pouvoirs publics, citoyens, écoles, entreprises, associations - et le 28 juin pour tous les citoyens. En outre, Bruxelles Environnement a créé une enquête en ligne sur son site, également mise à la disposition des gens lors des événements zéro déchet et du Festival de l'environnement.

Rien que durant le week-end du Festival de l'environnement, 391 personnes ont rempli le questionnaire. Des animateurs rémunérés par

*Net Brussel deelt zijn expertise en zijn ervaring met gecentraliseerde oplossingen en met het valoriseren van afval. Voorlopig kunnen we nog niet echt spreken van herwaarderingsprojecten. Alle actoren zitten wel samen om de zaak te bespreken, onder meer dankzij 'living labs' en clusters in Schaerbeek, Vorst, de Modelwijk, Brusselse scholen enzovoort.*

*Operatie Fosfor kreeg 838.314 euro subsidie van Innoviris, gespreid over 36 maanden en vanaf 1 februari 2017. Voor de initiatiefnemers is brede deelname belangrijk. De agenda van Operatie Fosfor kan iedereen online raadplegen.*

*Tot zover het antwoord van staatssecretaris Laanan.*

*Het Plan voor het beheer van grond-en afvalstoffen (PGBA) werd aan een openbaar onderzoek onderworpen. Dat werd aangekondigd met affiches, in de krant, op de radio en op tv. Leefmilieu Brussel heeft drie informatiesessies gehouden: op 18 april voor gemeentepersoneel, op 14 mei voor de doelgroepen en op 28 juni voor alle burgers. Op de site van Leefmilieu Brussel werd een enquête georganiseerd ter gelegenheid van het Milieufestival en de activiteiten rond het thema 'zero afval'.*

*Tijdens het Milieufestival alleen al waren er 391 respondenten voor de enquête. Net Brussel betaalde animatoren om ervoor te zorgen dat meer mensen de vragenlijst zouden invullen.*

*De regering heeft het PGBA in eerste lezing goedgekeurd op 16 november 2017. Ik hoop dat de definitieve goedkeuring nog voor het einde van 2018 volgt.*

*In 2023 moet organisch afval in heel de Europese Unie gesorteerd worden. Het PGBA betreft dus ook organisch afval. Wanneer operatie Fosfor voltooid is, tekenen we onze strategie uit. We zullen een vergelijkende studie uitvoeren over gecentraliseerd composteren en gecentraliseerde biogasinstallaties.*

*We willen tegelijkertijd voedselverspilling voorkomen en herwaardering op het lokale niveau aanwengelen. Dat doen we met wijk- of privécomposting en met een gecentraliseerde*

Bruxelles Environnement ont été engagés pour encourager à la participation.

Le Plan de gestion des ressources et des déchets (PGRD) a été approuvé en première lecture par le gouvernement le 16 novembre 2017 et ma volonté est qu'il soit adopté définitivement d'ici à la fin de l'année 2018.

Les biodéchets seront soumis à une obligation généralisée de traitement sélectif d'ici à la fin 2023 dans l'Union européenne. Ils font donc partie intégrante du PGRD. Des décisions stratégiques et opérationnelles seront prises une fois l'opération Phosphore achevée. Une étude comparative entre unités centralisées de compostage ou de biométhanisation est également prévue.

Il est d'ores et déjà envisagé de combiner la prévention du gaspillage alimentaire et la sensibilisation à la valorisation locale à travers le compostage de quartier ou à domicile. Est également prévue une unité centralisée de taille adaptée au gisement de déchets alimentaires et déchets verts bruxellois. Le choix n'est pas encore arrêté entre compostage ou biométhanisation.

Il n'est pas envisagé d'adapter les seuils contraignants au-dessus desquels la taxe sur les déchets collectés de manière non sélective vient s'appliquer, ni d'introduire une tarification incitative sur le marché professionnel ou ménager.

Notons qu'en principe, les pouvoirs publics, entreprises et indépendants ont l'obligation légale de trier leurs déchets et de passer un contrat pour la collecte de ceux-ci. Les collecteurs privés, dont fait partie Bruxelles-Propreté pour ce flux, peuvent appliquer le principe de pollueur-payeuse en adaptant la tarification de manière à être incitative.

Pour votre question sur le gisement de déchets verts et les craintes à l'égard d'un processus de biométhanisation industrielle, permettez-moi de vous éclairer.

D'abord, on confond souvent la biométhanisation avec les centrales à biomasse qui réalisent de la combustion. Si la centrale de Gardanne brûle bien du bois, la biométhanisation est un processus de

*compostinstallatie die aangepast is aan de hoeveelheid organisch afval in Brussel.*

*We overwegen geen aanpassing van de drempelwaarden waarboven de belasting op het niet-selectief ophalen van afval zou gelden, noch bijdragen die bedrijven of gezinnen aanzetten tot sorteren.*

*In principe zijn overheden, bedrijven en zelfstandigen verplicht om hun afval te sorteren en om contracten af te sluiten voor de ophaling. Privébedrijven die afval ophalen, kunnen het principe dat de vervuiler betaalt toepassen, zodat bedrijven worden gestimuleerd om minder afval te produceren.*

*U maakt zich nodeloos ongerust over biogasinstallaties. Veel mensen verwarringen biogasinstallaties met biomassacentrales. Die laatste hebben brandstof nodig. Biogasproductie daarentegen is een proces waarbij organisch materiaal wordt omgezet, met uitzondering van hout en afgelijde producten. Het is een industrieel proces, maar dat betekent allerminst dat het Brussels Gewest massaal biomassa zou invoeren of zelfs zou produceren. De doelstelling van het PGBA is wel degelijk minder afval verbranden.*

*We kunnen het groenaafval van de groene zakken samen met voedselresten uit de oranje zakken industrieel composteren. Een tweede optie bestaat erin om voedselresten te verwerken in biogasinstallaties om energie op te wekken en daarna het residu te composteren. De productie van biogas is dus voordeilig, want het proces levert energie en prima compost op.*

*Voor het Brussels Gewest bedraagt de hoeveelheid inzamelbaar organisch afval 50.000 à 70.000 ton, op een totaal van bijna 200.000 ton. Wij houden dus rekening met 20.000 ton groenaafval en 30.000 à 50.000 ton voedselafval.*

*Nogmaals, gecentraliseerd en gedecentraliseerd afvalbeheer vullen elkaar aan en zijn even belangrijk. Burgers kunnen aan kleinschalig afvalbeheer doen. Een composthoop kan zelfs een ontmoetingsplek in een wijk worden.*

*Dit jaar staat in het teken van het thema 'zero afval'. Daarom steunen we deze initiatieven in het*

digestion anaérobie de matières organiques non ligneuses. Le bois est donc exclu de la biométhanisation.

Ensuite, par "industriel", vous prenez pour postulat que de la biomasse sera massivement importée, voire cultivée en Région bruxelloise, ce qui n'est pas le cas. La réflexion porte essentiellement sur une solution de traitement des déchets organiques bruxellois. L'objectif du PGDRD est bien de diminuer la quantité de déchets à incinérer.

Il est vrai que les déchets verts sont aussi concernés par la réflexion sur la gestion des biodéchets. Deux options s'offrent à nous : composter industriellement les déchets alimentaires (sacs orange) avec les déchets verts (sacs verts), ou biométhaniser les déchets alimentaires pour produire de l'énergie et, ensuite, composter le résidu avec les déchets verts. La biométhanisation offre l'avantage supplémentaire de produire de l'énergie renouvelable en plus d'un compost de qualité.

Pour la Région bruxelloise, on estime le gisement collectable de déchets organiques à quelque 50.000t-70.000t, sur un total de près de 200.000t. Les scénarios de traitement se fondent donc sur un gisement de 20.000t de déchets verts et de 30.000t à 50.000t de déchets alimentaires.

Comme je l'ai dit, les gestions centralisée et décentralisée des biodéchets sont complémentaires. Les deux axes sont donc prioritaires. La gestion décentralisée, à très petite échelle, permet une mise en capacité des citoyens qui valorisent eux-mêmes leurs déchets tout en créant du lien social dans les composts collectifs, notamment.

Nous soutenons ces initiatives dans le cadre du projet Inspirons le quartier ou de l'aide aux associations comme Worms. Enfin, ce 30 septembre, Bruxelles accueillera un Compost Day : la plupart des composts de quartier ouvriront leurs portes pour sensibiliser un maximum de riverains. C'est ce que j'ai souhaité dans le cadre de l'année zéro déchet.

*kader van het project 'Vooruit met de wijk' en helpen we verenigingen zoals Worms. Op 30 september vindt er een Compost Day plaats in Brussel. De meeste wijkcomposthopen worden die dag geopend om zoveel mogelijk bewoners aan te spreken.*

**Mme la présidente.**- La parole est à M. Vossaert.

**M. Michaël Vossaert (DéFI).**- Pourriez-vous me transmettre par écrit la partie de votre réponse qui concerne la ventilation des projets de valorisation des déchets par commune ?

**Mme Céline Fremault, ministre.**- Je le ferai.

- *Les incidents sont clos.*

#### QUESTION ORALE DE MME EVELYNE HUYTEBROECK

À MME CÉLINE FREMAULT,  
MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE  
LA RÉGION DE BRUXELLES-  
CAPITALE, CHARGÉE DU  
LOGEMENT, DE LA QUALITÉ DE VIE,  
DE L'ENVIRONNEMENT ET DE  
L'ÉNERGIE,

concernant "le parc prévu à la gare de l'Ouest".

**Mme la présidente.**- La parole est à Mme Huytebroueck.

**Mme Evelyne Huytebroueck (Ecolo).**- Je souhaite vous entendre au sujet du parc prévu aux abords de la gare de l'Ouest dans le cadre du contrat de quartier durable (CQD) et repris dans le plan d'aménagement directeur (PAD), qui prévoit "des espaces verts qualitatifs et accessibles, dont un parc de minimum 3 hectares".

En juin dernier, le ministre-président précisait : "Les actions à mener sur le terrain par Bruxelles Environnement pourront être lancées dès qu'un accord aura été trouvé au sujet de son acquisition. Avant de pouvoir être utilisé par des habitants ou des associations, le terrain devra encore faire l'objet de certains travaux indispensables pour garantir la sécurité. Il s'agit de travaux de démolition, d'un assainissement obligatoire et de la sécurisation de la ligne ferroviaire".

**Mevrouw de voorzitter.**- De heer Vossaert heeft het woord.

**De heer Michaël Vossaert (DéFI) (in het Frans).**- *Laat u mij nog weten hoeveel projecten voor de valorisatie van afval er in elke gemeente worden gevoerd?*

**Mevrouw Céline Fremault, minister (in het Frans).**- *Dat zal ik doen.*

- *De incidenten zijn gesloten.*

#### MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW EVELYNE HUYTEBROECK

AAN MEVROUW CÉLINE FREMAULT,  
MINISTER VAN DE BRUSSELSE  
HOOFDSTEDELIJKE REGERING,  
BELAST MET HUISVESTING,  
LEVENSKWALITEIT, LEEFMILIEU EN  
ENERGIE,

betreffende "het geplande park aan het Weststation".

**Mevrouw de voorzitter.**- Mevrouw Huytebroueck heeft het woord.

**Mevrouw Evelyne Huytebroueck (Ecolo) (in het Frans).**- *Het duurzame wijkcontract en het richtplan van aanleg voorzien in een park van minstens 3 hectare in de omgeving van het Weststation.*

*In juni laatstleden zei de minister-president dat Leefmilieu Brussel nog een aantal werken moest uitvoeren om de veiligheid van het terrein te verzekeren en dat die van start konden gaan zodra er een akkoord was over de aankoop van het terrein.*

*Welke werken zal Leefmilieu Brussel laten uitvoeren en volgens welk tijdschema? Wat is de onderliggende filosofie van het project? Wat is er naar voren gekomen uit de participatieve vergaderingen in het kader van het duurzame wijkcontract, het stadsvernieuwingscontract*

Pouvez-vous me détailler les actions prévues par Bruxelles Environnement sur ce périmètre, et leur calendrier ? Quelles sont les balises et la philosophie du projet ? Que ressort-il des séances de participation menées dans le cadre du CQD, du contrat de rénovation urbaine (CRU) et du PAD ? Quel est le diagnostic posé en matière d'espaces verts pour ce périmètre ? Quelle est, aujourd'hui, la continuité prévue entre ce projet et les autres projets avoisinants, dans un objectif de maillage vert, notamment les autres PAD, CRU ou CQD ?

**Mme la présidente.**- La parole est à Mme Fremault.

**Mme Céline Fremault, ministre.**- Le site de la gare de l'Ouest est en friche depuis de nombreuses années. Il présente un potentiel très élevé en tant qu'espace vert dans la "Vallée ferroviaire" - je vous renvoie à ce sujet à l'étude Metropolitan Landscapes -, dans un quartier qui compte peu de verdure.

L'aménagement d'un parc sur le site de la gare de l'Ouest s'inscrit dans le cadre du contrat de rénovation urbaine (CRU) 3. C'est la Direction de la rénovation urbaine (DRU) de Bruxelles Urbanisme et Patrimoine (BUP) qui est responsable de la coordination administrative générale des contrats de rénovation urbaine. La coordination opérationnelle du CRU 3 "gare de l'Ouest" est assurée par la Société d'aménagement urbain (SAU).

Le CRU 3 "gare de l'Ouest" a été approuvé le 16 novembre 2017 par le gouvernement. Il couvre un périmètre s'étendant sur le territoire des communes de Molenbeek-Saint-Jean et d'Anderlecht et, dans le nord, sur une partie de Koekelberg. La zone est traversée par deux infrastructures : le tracé de la ligne ferroviaire L28 avec une ligne métro et le canal Bruxelles-Charleroi.

Le programme comprend des actions transversales, des actions spécifiques sur les sites et des actions de promotion de la cohésion sociétale et de la vie collective. L'ambition du CRU est de réaliser un parc de minimum 3 ha sur une partie du périmètre. Plusieurs travaux doivent être exécutés avant l'aménagement de l'espace

(SVC) en het richtplan van aanleg? Welke diagnose werd er gesteld voor de zone? Op welke manier hangt het project samen met andere projecten in de buurt?

**Mevrouw de voorzitter.**- Mevrouw Fremault heeft het woord.

**Mevrouw Céline Fremault, minister (in het Frans).**- Het terrein aan het Weststation ligt al jaren braak en het biedt uitstekende mogelijkheden als groene zone in een wijk met weinig groen.

De aanleg van een park op die plek maakt deel uit van het stadsvernieuwingscontract (SVC) 3. De Directie Stadsvernieuwing van Brussel Stedenbouw en Erfgoed (BSE) is verantwoordelijk voor de algemene administratieve coördinatie van de SVC's, terwijl de Maatschappij voor Stedelijke Inrichting (MSI) belast is met de operationele coördinatie van SVC 3 "Weststation".

Dat stadsvernieuwingscontract werd op 16 november 2017 goedgekeurd door de regering en strekt zich uit over de gemeenten Molenbeek, Anderlecht en Koekelberg. Door de zone loopt spoorlijn L28 met een metrolijn en het kanaal Brussel-Charleroi.

Het programma bevat zowel transversale als specifieke plannen voor bepaalde plekken, alsook acties ter bevordering van de sociale cohesie en het gemeenschapsleven. Het is de bedoeling om er een park van minstens 3 hectare aan te leggen, maar daarvoor moeten er inderdaad een aantal werkzaamheden worden uitgevoerd, zoals de renovatie van de steenkoolhal, de sanering van de vervuilde bodem, de aanleg van een nieuwe verbinding boven de sporen en de oprichting van een voorlopige metroremise. Die werken zullen jaren in beslag nemen, maar toch mikt het contract op een snelle "activering" van het

vert. Il est ainsi nécessaire de procéder à la rénovation de la halle aux charbons, à la création d'une nouvelle liaison au-dessus des voies, à la mise en place d'un dépôt de métro provisoire, à l'assainissement des sols pollués... Ces travaux peuvent prendre de nombreuses années. Toutefois, le CRU 3 prévoit une "activation" rapide de la friche du futur parc et l'utilisation du site par les acteurs locaux avant l'aménagement définitif.

L'objectif de Bruxelles Environnement est de réaliser le parc selon un processus évolutif. L'approche relative à l'aménagement d'un parc s'écarte des flux de projet plus classiques (projet préliminaire, avant-projet, projet, travaux), où l'ouverture ne se produit qu'en fin de projet.

Pour la gare de l'Ouest, des parties seront ouvertes dès que possible après l'acquisition des terrains. Certaines parties resteront toutefois inaccessibles jusqu'à l'exécution des travaux. Le parc prendra ainsi une forme de "patchwork". La planification globale de la zone fera l'objet d'une attention particulière, conformément à ce qui est prévu dans le plan d'aménagement directeur (PAD) en cours d'élaboration et dans le CRU. Le PAD prévoit également une gestion transitoire et esquisse les grandes lignes du plan de gestion.

Comme le CRU le prévoit, Bruxelles Environnement souhaite une participation active des résidents et associations dans sa réalisation, sinon une coproduction. La contribution des citoyens permettra de déterminer progressivement la gestion durable du parc par Bruxelles Environnement.

La participation ne pourra être organisée qu'après l'acquisition du terrain géré par les services du ministre-président, Rudi Vervoort. La SAU négocie en ce moment l'acquisition des terrains avec les propriétaires, Infrabel et la SNCB. La clôture des négociations est attendue pour fin 2018.

Les réunions de participation menées dans le cadre du contrat de quartier, mais aussi pour le CRU et le projet de PAD, relèvent de la commune de Molenbeek-Saint-Jean et du ministre-président, avec les administrations concernées, perspective.brussels, la SAU, et la Direction de la rénovation urbaine de Bruxelles Urbanisme et

*braakliggende terrein.*

*Leefmilieu Brussel wil een evoluerende aanpak hanteren voor de aanleg van het park. Die aanpak wikt enigszins af van die van meer klassieke projecten, die pas toegankelijk zijn wanneer ze helemaal klaar zijn.*

*Het is de bedoeling om bepaalde delen van de zone van het Weststation al open te stellen, zodra de terreinen aangekocht zijn, terwijl andere delen afgesloten blijven tot na de werken. Het park zal dus de vorm aannemen van een lappendeken, waarbij we er wel op zullen toezien dat de algemene planning overeenkomt met het SVC en het richtplan van aanleg. Het richtplan voorziet bovendien in een overgangsbeheer en bevat de grote lijnen van het beheerplan.*

*Leefmilieu Brussel rekent ook op de samenwerking met de buurtbewoners en de verenigingen om het park op een duurzame manier te beheren. Die inspraak kan echter pas georganiseerd worden na de aankoop van het terrein.*

*Momenteel onderhandelt de Maatschappij voor Stedelijke Inrichting (MSI) met de eigenaars, namelijk Infrabel en de NMBS. We verwachten dat de onderhandelingen voor het einde van 2018 rond zullen zijn.*

*De inspraak in het kader van het duurzame wijkcontract, het SVC en het ontwerp van het richtplan van aanleg valt onder de bevoegdheid van de gemeente Molenbeek en de minister-president, in samenwerking met de betrokken administraties, perspective.brussels, de MSI en de Directie Stadsvernieuwing.*

*In het kader van de voorbereidende studie werd er al een diagnose gesteld voor de zone. Zo is er vooral in het oosten een gebrek aan groene ruimte in de omliggende wijken. In die zin biedt de uitgestrekte vrijgemaakte ruimte veel mogelijkheden voor pioniersvegetatie.*

*De spoorweg vormt evenwel een belangrijke barrière. Het stadsvernieuwingcontract voorziet daarom in de volgende verbindingen:*

*- van Bockstael tot aan station Jacques Brel zal*

Patrimoine.

De son côté, Bruxelles Environnement prévoit de débuter le processus participatif une fois l'acquisition du terrain achevée. Les études préliminaires ont posé le diagnostic en matière d'espaces verts pour ce périmètre. Elles constatent un manque d'espaces verts dans les quartiers avoisinants - surtout à l'est - où réside une population très jeune. Le vaste espace dégagé offre beaucoup de potentiel et pourrait être comblé par une végétation pionnière.

Cependant, la voie du chemin de fer forme une barrière importante. Le CRU pour la gare de l'Ouest prévoit de réaliser plusieurs liens :

- dans l'axe nord-sud, la promenade L28 sera une vraie voie verte pour des modes de déplacements actifs, depuis Bockstael jusqu'à la station Jacques Brel et, à terme, jusqu'au canal, avec une piste cyclable rue Alphonse Vandenpeereboom ;

- plusieurs franchissements du chemin de fer sont prévus sur l'axe est-ouest via la construction de passerelles : vers la gare SNCB, comme prévu dans le projet de PAD, et entre le futur parc et la station Beekkant.

Le calendrier est en grande partie fixé dans le CRU. Concrètement, à partir du 1er décembre 2017, un délai de 60 mois prend cours pour l'acquisition des terrains et l'exécution des marchés pour la mise en œuvre des opérations et actions. Il faudra ensuite compter 30 mois pour la réalisation, qui devrait s'achever le 31 mai 2025.

En conclusion, la gare de l'Ouest est un maillon essentiel de la continuité du maillage vert tel que défini dans le Plan régional de développement durable (PRDD). Bruxelles Environnement est attentif à ce qu'il soit pris en compte, de même que le maillage bleu et le maillage pluie, car il est nécessaire d'effectuer une gestion plus intégrée des eaux de pluie et de réduire les risques d'inondation. Bruxelles Environnement veille également à ce que la commune et les partenaires du futur contrat de quartier autour du parc de l'Ouest tiennent bien compte des enjeux des maillages vert et bleu, notamment à l'est et autour de l'axe Decock, et du potentiel des abords des

*lijn L28 omgevormd worden tot een groene verbindingssweg voor de actieve weggebruiker, die verlengd zal worden tot aan het kanaal met een fietspad in de Alphonse Vandenpeereboomstraat;*

*- op de oost-westas zullen er loopbruggen over de spoorweg aangelegd worden in de richting van het NMBS-station en tussen het toekomstige park en het station Beekkant.*

*Het tijdschema werd ook al grotendeels vastgelegd in het SVC. Zo ging er op 1 september 2017 een termijn van zestig maanden van start voor de aankoop van de terreinen en het uitvoeren van de aanbestedingen. Daar komen dan nog eens dertig maanden bij voor het uitvoeren van de werkzaamheden, die tegen eind mei 2025 klaar moeten zijn.*

*Kortom, het Weststation is een essentiële schakel in het groene netwerk van het Gewestelijk Plan voor duurzame ontwikkeling (GPDO). Leefmilieu Brussel ziet erop toe dat daar rekening mee gehouden wordt, alsook met het blauwe netwerk en het regennetwerk. Het regenwater moet immers op een geïntegreerde manier beheerd worden om het overstromingsrisico te beperken.*

immeubles du Logement molenbeekois.

**Mme la présidente.-** La parole est à Mme Huytebroeck.

**Mme Evelyne Huytebroeck (Ecolo).-** Je suis évidemment tout à fait consciente que Bruxelles Environnement et vous-même dépendez de ce que fera M. Vervoort dans le cadre du contrat de quartier et de l'acquisition des terrains de la SNCB. Or, comme nous l'avons vu pour d'autres lieux à Bruxelles, on sait combien il est difficile de discuter avec elle.

Les discussions sont en cours depuis quinze ou vingt ans à propos du réaménagement de cette zone autour de la gare de l'Ouest. Or, ce projet est fondamental pour un tel quartier à haute densité urbaine, avec de très nombreux jeunes, un déficit en espaces verts et une véritable fracture entre les quartiers due au chemin de fer.

Je retiendrai que vous visez 2025. Il faudra revenir très souvent sur ce dossier, qui offre un gros potentiel à Bruxelles, à l'instar de Schaerbeek-Formation. Il était quasiment devenu un fantasme, comme le monstre du Loch Ness. J'ose espérer que les choses avanceront dans ce quartier.

**Mme Céline Fremault, ministre.-** Comme nous procéderons par morceaux, j'espère effectivement que le parc sera achevé en 2025 - sinon nous aurons perdu beaucoup de temps !

Il faut acquérir des terrains, lancer le processus participatif, gagner des espaces et travailler sur les maillages bleu et pluie.

- *L'incident est clos.*

## QUESTION ORALE DE MME EVELYNE HUYTEBROECK

À MME CÉLINE FREMAULT,  
MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE  
LA RÉGION DE BRUXELLES-  
CAPITALE, CHARGÉE DU  
LOGEMENT, DE LA QUALITÉ DE VIE,

**Mevrouw de voorzitter.-** Mevrouw Huytebroeck heeft het woord.

**Mevrouw Evelyne Huytebroeck (Ecolo) (in het Frans).-** *Ik weet dat Leefmilieu Brussel en uzelf afhankelijk zijn van hoe de minister-president het wijkcontract aanpakt en van de aankoop van de terreinen van de NMBS. We weten uit het verleden dat overleg met het spoorbedrijf niet altijd van een leien dakje loopt.*

*De gesprekken over de aanleg van die zone zijn al zo'n twintig jaar aan de gang, terwijl het project van primordiaal belang is voor de dichtbevolkte wijk aan het Weststation.*

*2025 is dus uw streefdatum. Tot dan zullen we gereeld terugkomen op dit dossier om te vermijden dat het zich ontþopt tot een soort monster van Loch Ness.*

**Mevrouw Céline Fremault, minister (in het Frans).-** *Aangezien we stapsgewijs te werk gaan, hoop ik inderdaad dat het park tegen 2025 klaar is.*

*We moeten de terreinen aankopen, de burgerparticipatie organiseren, ruimte winnen en het blauwe netwerk en het regennetwerk uitbreiden.*

- *Het incident is gesloten.*

## MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW EVELYNE HUYTEBROECK

AAN MEVROUW CÉLINE FREMAULT,  
MINISTER VAN DE BRUSSELSE  
HOOFDSTEDELIJKE REGERING,  
BELAST MET HUISVESTING,  
LEVENSKWALITEIT, LEEFMILIEU EN

## DE L'ENVIRONNEMENT ET DE L'ÉNERGIE,

concernant "le développement d'une approche inclusive de l'aménagement des plaines de jeux".

**Mme la présidente.**- La parole est à Mme Huytebroeck.

**Mme Evelyne Huytebroeck (Ecolo).**- En 2009, Bruxelles Environnement a mené une première évaluation des aires de jeux et de sport en Région bruxelloise. Un inventaire des aires ludiques et sportives formelles (y compris celles gérées par les communes) a été réalisé sur la base d'un questionnaire portant notamment sur la localisation et les équipements présents. Cette étude a recensé 321 aires ludiques et sportives, dont 41 gérées par Bruxelles Environnement.

De nombreux autres constats ont été mis en avant, dont une prise en compte insuffisante de certains publics : les pré-adolescents et les adolescents, en particulier les jeunes filles, les enfants porteurs d'un handicap moteur, les familles avec enfants de différentes tranches d'âges et les très jeunes enfants. Plus généralement, l'étude a montré qu'il n'existe pas de véritable politique régionale en matière de développement d'aires ludiques et sportives. Dans l'optique d'élaborer une stratégie de maillage jeux et d'identifier les zones d'intervention prioritaires, cet état des lieux a été complété par une approche qualitative détaillée réalisée en 2011-2012.

Le 34e cahier de l'Observatoire de l'enfant se penchait sur l'approche inclusive de l'aménagement des plaines de jeux. Compilant les bonnes pratiques, la revue livre dix recommandations à destination des concepteurs de plaines de jeux, notamment :

- aménagement circulaire de l'espace, propice aux expériences de jeu car passages rendus plus intuitifs ;

- choix d'objets facilement identifiables, particulièrement pour les enfants ayant un déficit visuel ;

## ENERGIE,

**betreffende "de ontwikkeling van een inclusieve aanpak van de inrichting van de speelpleinen".**

**Mevrouw de voorzitter.**- Mevrouw Huytebroeck heeft het woord.

**Mevrouw Evelyne Huytebroeck (Ecolo) (in het Frans).**- In 2009 heeft Leefmilieu Brussel een eerste evaluatie gemaakt van de speeltuinen en sportpleinen in het Brussels Gewest. Er werd een inventaris opgesteld van de locaties en de installaties. In de studie kwamen 321 speeltuinen en sportpleinen aan bod, waarvan er 41 beheerd worden door Leefmilieu Brussel.

*Er werden verschillende vaststellingen gedaan. Zo wordt er te weinig rekening gehouden met bepaalde doelgroepen, zoals tieners, kinderen met een motorische beperking, gezinnen met kinderen uit meerdere leeftijdscategorieën en zeer jonge kinderen. Meer in het algemeen heeft de studie aangegetoond dat er geen gewestelijk beleid bestaat voor speel- en sportpleinen.*

*Het tijdschrift van het Observatoire de l'enfant boog zich over de inclusieve aanpak bij de aanleg van speeltuinen. Het tijdschrift heeft onder meer de volgende aanbevelingen voor de ontwerpers:*

- een cirkelvormige aanleg van de ruimte is bevorderlijk voor een intuïtieve speelervaring;*

- een keuze voor eenvoudig te onderscheiden toestellen, in het bijzonder voor kinderen met een visuele handicap;*

- losse speeltuigen die gezamenlijke en complexe spelen in de hand werken;*

- brede toegangswegen en begaanbare vloerbedekking, om de toegang voor minder mobiele kinderen mogelijk te maken;*

- een evenwicht tussen elementen op de grond en in de hoogte;*

- uitrusting gericht op het nemen van de gepaste*

- éléments non fixes, ce qui stimule les opportunités de jeux coopératifs et plus complexes ;
- chemins d'accès larges et revêtements de sol praticables, afin de permettre à tout enfant, même moins mobile, d'y accéder ;
- équilibre entre éléments au sol et surélevés - le ratio d'un élément au sol pour deux à quatre éléments surélevés est proposé. Des éléments tels que des rampes d'accès peuvent également être ajoutés ;
- aménagements multiniches, pour soutenir l'interaction entre pairs ;
- équipements en vue d'une prise de risques appropriée, idéalement adaptée au niveau de développement, prenant en compte une grande variété de facteurs ;
- points d'observation, qui peuvent constituer des endroits rassurants, particulièrement pour les enfants présentant un autisme ou certaines difficultés de sociabilité ;
- stimuli sensoriels et création d'espaces multisensoriels ou variant les sens stimulés un à un par la musique, les couleurs etc., à des endroits choisis ;

Pouvez-vous nous détailler la politique menée par la Région en la matière ? Ces recommandations sont-elles connues et appliquées, ou en passe de l'être ? Quels sont, aujourd'hui, les chiffres en matière de rénovation des plaines de jeux en Région bruxelloise ? En cas de rénovation, l'approche inclusive est-elle favorisée ? Vous êtes-vous fixés des objectifs précis ?

J'ai également déposé cette question à l'attention de M. Vervoort car cela touche aussi certaines de ses compétences, notamment celle des contrats de quartier. Si elle n'a finalement été adressée qu'à votre cabinet, je la redéposerai à son attention.

**Mme la présidente.-** La parole est à Mme Fremault.

**Mme Céline Fremault, ministre.-** La politique

*risico's, idealiter afgestemd op het ontwikkelingsniveau;*

*- uitkijkpunten die geruststellend zijn voor kinderen met autisme of sociale moeilijkheden.*

*Kunt u het beleid inzake speeltuinen toelichten? Worden de aanbevelingen toegepast? Wat zijn de huidige cijfers betreffende de renovatie van speeltuinen in het Brussels Gewest? Wordt er bij renovatie gekozen voor een inclusieve aanpak? Hebt u precieze doelen vooropgesteld?*

*Ik heb de kwestie ook voorgelegd aan minister-president Vervoort, omdat ze verband houdt met enkele van zijn bevoegdheden, zoals de wijkcontracten.*

**Mevrouw de voorzitter.-** Mevrouw Fremault heeft het woord.

**Mevrouw Céline Fremault, minister (in het**

régionale menée en matière d'aménagement d'espaces de jeux est guidée par l'étude intitulée "Pour le développement d'un maillage jeux en Région de Bruxelles-Capitale" datant de 2012 et par le vade-mecum "Le jeu dans la ville", publié en 2015.

La première étude, fondée sur un état des lieux des espaces de jeux régionaux et communaux, a défini les grands principes. L'un d'eux est de veiller à la réalisation d'aménagements accessibles à tous, notamment aux publics jusqu'alors peu pris en compte, à savoir les jeunes filles, les très jeunes enfants et les enfants porteurs de handicap. Ce point est repris dans le vade-mecum au chapitre "Une attention particulière".

L'accès aux espaces de jeux est l'un des premiers facteurs d'inclusion. Le dimensionnement et la matérialité des chemins, l'aménagement de pentes adaptées et le choix de revêtements de sol amortissants sont les premiers points d'attention lorsque Bruxelles Environnement aménage un nouvel espace de jeux et/ou de sport.

Il est indispensable de s'interroger sur le contexte et les dynamiques existantes. Une analyse préalable visant à déterminer les besoins des différents publics cibles est systématiquement menée en amont de tout aménagement d'aire de jeux et/ou de sport. L'espace de jeux est-il accueillant pour tout le monde ? Qu'est-ce qui pourrait empêcher une jeune fille ou une mère seule de s'y rendre ou de s'y arrêter ? Les réponses résident parfois dans des détails qui peuvent sembler insignifiants, mais qui ne le sont pas tant que cela.

Un autre élément primordial est le choix d'équipements adaptés. Il faut distinguer les espaces et les équipements de jeu en fonction des tranches d'âge. Il faut aussi proposer des équipements convertibles et adaptables aux personnes à mobilité réduite.

De manière générale, les aménagements régionaux veillent à diversifier les possibilités au sein d'un même espace. Des cartes d'intensité ludique permettent de mettre en avant les zones plus actives dans lesquelles l'enfant évolue de manière intuitive en se construisant son histoire au gré des relations qu'il noue avec les autres, et les zones

*Frans).- Het gewestelijk beleid betreffende de aanleg van speeltuinen is gebaseerd op een studie uit 2012 en op het vademeicum "Het spel in de stad - Voor een speelnetwerk in Brussel", dat verscheen in 2015.*

*De eerste studie tekende de hoofdlijnen uit. Een ervan is dat speeltuinen voor iedereen toegankelijk moeten zijn, ook voor de doelgroepen die voorheen vaak over het hoofd gezien werden, zoals meisjes, peuters en kinderen met een handicap. Daar worden immers de eerste stappen naar inclusie gezet.*

*Bij de aanleg van een speeltuin of sportruimte gaat de aandacht van Leefmilieu Brussel in de eerste plaats naar de toegankelijkheid ervan. Om de behoeften van de doelgroepen op dat vlak te bepalen, wordt een gedetailleerde analyse gemaakt.*

*Een ander belangrijk punt is de keuze voor aangepaste speeltuigen. Bij de plaatsing van de speeltuigen moet rekening worden gehouden met de verschillende leeftijdscategorieën. Er moeten ook speeltuigen zijn die aangepast kunnen worden aan de behoeften van kinderen met een beperkte mobiliteit.*

*Over het algemeen streeft het gewest er bij de aanleg naar dat diverse mogelijkheden aangeboden kunnen worden in eenzelfde ruimte. Op de spelintensiteitskaarten liggen naast actieve zones ook rustzones, die onder meer tegemoetkomen aan de behoeften van kinderen die lijden aan autisme.*

*Ook de indeling van de ruimte is van groot belang. Voor de allerkleinste gaan de voorkeur naar cirkelvormige ruimtes. Op de speelpleinen Willame, Tenbosch, Georges Henri en Bonnevie zijn rond die ruimtes zitplaatsen aangebracht die het voor de begeleiders mogelijk maken om deel te nemen aan het spel of het kind in het oog te houden.*

*Voor de kinderen uit hogere leeftijdscategorieën kunnen de speelruimtes een andere vorm hebben, bijvoorbeeld een parcours.*

*Ook het samen spelen wordt sterk aangemoedigd.*

plus calmes, essentielles pour prendre du recul, se retrouver en dehors du jeu ou se recentrer si besoin. Ces dernières répondent également aux besoins des enfants souffrant d'une forme d'autisme.

La spatialisation des espaces de jeux a également une grande importance. Les espaces circulaires sont ainsi très largement favorisés, notamment pour les plus petits. Ils permettent en effet à l'enfant de s'orienter facilement en identifiant toutes les possibilités de jeux. Dans les plaines de jeux Willame, Tenbosch, Georges Henri ou Bonnevoie, des assises ont été aménagées autour de ces espaces. Elles permettent à l'accompagnant d'avoir un rôle plus actif, que ce soit dans la participation au jeu ou dans la surveillance, ce qui sécurise l'enfant.

Pour d'autres enfants, notamment des tranches d'âge plus élevées, lorsque le besoin d'autonomie se fait sentir et encourage la confiance en soi, les espaces de jeux peuvent prendre d'autres formes, comme celle d'un parcours.

Le jeu collectif est, également, très largement favorisé dans les aménagements régionaux.

Lorsque le contexte le permet, les nouveaux aménagements intègrent également des coffres à jouer. La première version a vu le jour sur la promenade du chemin de fer, à la plaine de jeux Willame, et a connu un franc succès. Ces éléments non fixes amènent une dynamique nouvelle liée à une utilisation plus intuitive et organique de l'espace, et poussent les usagers à coopérer et échanger.

Ce large panel de possibilités est cependant parfois limité par les contraintes physiques des sites. Il est alors possible de construire le jeu en hauteur, comme au parc Bonnevoie. Le dessus est destiné aux enfants les plus âgés ou les plus intrépides, tandis que le dessous propose des jeux plus collectifs et calmes, comme un grand tableau noir.

De manière générale, les aménagements régionaux cherchent à solliciter au maximum les sens, que ce soit par le jeu des matières, dont le sable, ou avec les sons, comme dans la nouvelle plaine de jeux du parc Reine Elisabeth. Le travail du sol de la

*Zo mogelijk worden er bij de heraanleg ook speelkoffers geplaatst. Dat gebeurde een eerste keer met groot succes op het Willamespeelplein aan de spoorwegwandeling. Losse elementen brengen een nieuwe dynamiek teweeg en zetten de kinderen aan tot samenwerken.*

*De mogelijkheden worden soms beperkt door omgevingsfactoren. Dan kan er in de hoogte worden gebouwd, zoals in het Bonneviepark. Het hogere gedeelte is bestemd voor oudere kinderen of durfals, terwijl er in het lagere gedeelte plaats is voor collectieve en rustige spelen.*

*Met de gewestelijke aanpak proberen we de zintuigen maximaal te stimuleren met materies, zoals zand, of geluiden, zoals in de nieuwe speeltuin in het Elisabethpark. Door het gebruik van kleur vallen de speeltuinen onmiddellijk op.*

*Bij de aanleg van een speeltuin houdt Leefmilieu Brussel rekening met de aanbevelingen van het Observatoire de l'enfant.*

*Afhankelijk van de projecten leggen we contacten om onze kennis uit te breiden. In 2016 werd er naar aanleiding van de plannen voor de speeltuin in de voormalige hippodroom van Bosvoorde uitgebreid van gedachten gewisseld met de vzw Les Fauteuils Volants, met als resultaat dat er zandtafels voor rolstoelgebruikers werden geplaatst.*

*De voorbije vier jaar heeft Leefmilieu Brussel meer dan tien speeltuinen en zes sportterreinen heraangelegd en op zeven plaatsen sportvoorzieningen gerealiseerd. Er wordt ook nog aan minstens zes projecten gewerkt.*

*Of een park in aanmerking komt, hangt af van meerdere factoren: de toestand van de infrastructuur, de overeenstemming met de veiligheidsnormen, het beschikbare budget, de ligging van het park in het speelnetwerk en de eventuele ligging in een zone met een gebrek aan voorzieningen. Het doel is om jaarlijks 10% te renoveren, wat betekent dat de veertig speeltuinen op tien jaar tijd allemaal aan de beurt komen.*

*Er zijn geen cijfers over speeltuinen die met een inclusieve aanpak worden gerenoveerd. Op termijn moeten de eerder aangehaalde aspecten in*

future plaine de jeux du Botanique stimulera également l'équilibre des enfants.

Lorsque le contexte le permet, la couleur est un élément central. En soulignant certains éléments ou fonctions ludiques, elle participe à l'identité d'un lieu.

L'ensemble des recommandations de l'article de l'observatoire de l'enfance font désormais partie des réflexes d'aménagement de Bruxelles Environnement.

Ponctuellement, en fonction des projets, des contacts peuvent être pris de manière à approfondir ces connaissances. En 2016, dans le cadre du projet de plaine de jeux sur le site de l'ancien hippodrome de Boitsfort, un échange plus poussé a été engagé avec l'asbl Les Fauteuils volants, qui soutient des projets d'accompagnement. Il a conduit à revoir le projet en intégrant des tables à sable adaptées aux personnes en fauteuil roulant.

Au cours des quatre dernières années, Bruxelles Environnement a réaménagé plus de dix plaines de jeux ainsi que six terrains de sport, et réalisé sept aménagements sportifs sur sept sites différents. Plus de six projets sont en cours, dont certains en chantier.

Le choix d'intervention dans l'un ou l'autre parc tient compte de plusieurs facteurs : état des aménagements existants, conformité aux normes de sécurité, disponibilité budgétaire, positionnement du site dans le maillage jeux, localisation éventuelle en zone de carence et de priorité. L'objectif est d'atteindre un taux de rénovation de 10% par an, soit trois ou quatre sites rénovés ou rééquipés, ce qui permettrait de renouveler la totalité des 40 sites en dix ans.

Il n'y a pas, à proprement parler, de chiffres relatifs aux espaces de jeux dans lesquels une approche inclusive est favorisée. L'objectif est qu'à terme, tous les espaces de jeux rénovés intègrent les notions développées plus haut.

**Mme la présidente.-** La parole est à Mme Huytebroeck.

*alle speeltuinen een plaats krijgen.*

**Mevrouw de voorzitter.-** Mevrouw Huytebroeck heeft het woord.

**Mme Evelyne Huytebroeck (Ecolo).**- J'interpellerais quand même M. Vervoort. Il serait bon de mettre en place une coordination avec les communes, qui ont également des plaines de jeux à réaliser et devraient tenir compte de ces aspects.

- *L'incident est clos.*

## QUESTION ORALE DE M. PAUL DELVA

À MME CÉLINE FREMAULT,  
MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE  
LA RÉGION DE BRUXELLES-  
CAPITALE, CHARGÉE DU  
LOGEMENT, DE LA QUALITÉ DE VIE,  
DE L'ENVIRONNEMENT ET DE  
L'ÉNERGIE,

concernant "un écoduc au-dessus de la N275".

**Mme la présidente.**- La parole est à M. Delva.

**M. Paul Delva (CD&V)** (*en néerlandais*).- *Il y a quelques semaines, un écoduc a été inauguré à Groenendaal pour relier les deux parties de la Forêt de Soignes et permettre aux gibier, amphibiens et autres animaux de traverser le ring de Bruxelles sans courir de risque. Le trafic routier y gagne également en sécurité.*

*La construction de cet écoduc vient couronner le projet européen Life+ OZON et cadre dans le schéma de structure pour la Forêt de Soignes.*

*Je me suis laissé dire qu'un nouvel écoduc se préparait au-dessus de la N275, qui relie Boitsfort au ring de Bruxelles. Le confirmez-vous ? De quelle manière la Région bruxelloise est-elle impliquée dans ce dossier ? Quelle est votre opinion à ce sujet ?*

*Quels animaux sont-ils visés par cet autre écoduc ? Ils en déterminent en effet la taille, l'aménagement et le lieu d'implantation. Y a-t-il un lien avec la reconnaissance de la Forêt de Soignes en tant que patrimoine mondial naturel*

**Mevrouw Evelyne Huytebroeck (Ecolo) (in het Frans).**- *Ik zal mijn vraag ook nog stellen aan de minister-president. Het zou goed zijn om deze aanpak met de gemeenten te coördineren, want die zouden bij de aanleg van hun speeltuinen rekening moeten houden met dezelfde aspecten.*

- *Het incident is gesloten.*

## MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER PAUL DELVA

AAN MEVROUW CÉLINE FREMAULT,  
MINISTER VAN DE BRUSSELSE  
HOOFDSTEDELIJKE REGERING,  
BELAST MET HUISVESTING,  
LEVENSKWALITEIT, LEEFMILIEU EN  
ENERGIE,

betreffende "een ecoduct over de N275".

**Mevrouw de voorzitter.**- De heer Delva heeft het woord.

**De heer Paul Delva (CD&V).**- Enkele weken geleden werd het ecoduct in Groenendaal plechtig geopend. Die natuurbrug over de Brusselse Ring verbindt beide kanten van het Zoniënwoud met elkaar, waardoor reeën, dassen, amfibieën en andere dieren veilig de Ring kunnen oversteken. Het gaat de ecologische versnippering van het bos tegen en creëert tegelijkertijd een veiligere verkeerssituatie voor de automobilisten.

Dit mooie initiatief is indrukwekkend. De bouw van het ecoduct vormt het sluitstuk van het Europese Life+ OZON-project en past ook in de structuurvisie voor het Zoniënwoud. In dat kader wordt via infrastructuurrepalen als ecoducten, ecotunnels en ecorasters gewerkt aan robuuste en duurzame ecologische verbindingen die de biodiversiteit van het 5.000 hectare grote woud bevorderen.

In dat verband vernam ik dat er al voorbereidingen getroffen zijn voor een volgend ecoduct over de N275 op Brussels grondgebied. De N275 verbindt Bosvoorde met de Brusselse Ring. Klopt die informatie? Is er inderdaad een nieuw ecoduct op

*par l'UNESCO ?*

Brussels grondgebied gepland? Op welke manier wordt het Brussels Gewest bij dat dossier betrokken? Hoe staat u zelf tegenover een ecoduct over de N275?

Op welke diersoorten zou dat tweede ecoduct gericht zijn? Dat heeft immers een impact op de omvang, inrichting en inplanting van het bouwwerk. Is er een verband met het natuurlijk werelderfgoed van de Unesco in het Zoniënwoud?

**Mme la présidente.**- La parole est à Mme Fremault.

**Mme Céline Fremault, ministre (en néerlandais).**- *La construction d'un écoduc au-dessus de la N275, ou chaussée de La Hulpe, a fait l'objet de deux études, à propos de la justification du projet, en 2008, et de son exécution, en 2015. Leur conclusion est qu'un écoduc se justifie à cet endroit pour rétablir un lien entre les différentes parties de la Forêt de Soignes.*

(poursuivant en français)

En 2015, le budget était estimé à 2.021.000 euros HTVA.

(poursuivant en néerlandais)

*Pour l'heure, aucun financement du projet n'est prévu. Bruxelles Environnement explore différentes sources possibles, dont le fonds Beliris ou un projet européen.*

*Je soutiens bien entendu la construction de ce nouvel écoduc. Il est inscrit au Plan régional nature, approuvé par le gouvernement en avril 2016. Le projet cadre également dans le schéma de structure interrégional pour la Forêt de Soignes, auquel je souscris.*

(poursuivant en français)

Un premier écopont a été aménagé à Bruxelles dans le cadre des travaux du RER. Il relie la composante A de la réserve forestière du Grippensdelle à la partie Ouest de la forêt de

**Mevrouw de voorzitter.**- Mevrouw Fremault heeft het woord.

**Mevrouw Céline Fremault, minister.**- Aan de inrichting van een ecoduct boven de Terhulpsesteenweg N275 zijn er twee studies gewijd, een uit 2008 over de verantwoording van het project en een uit 2015 over de uitvoering. De conclusie van beide studies is dat de bouw van een ecoduct op die plaats belangrijk is om de verschillende delen van het Zoniënwoud opnieuw met elkaar te verbinden.

(verder in het Frans)

*In 2015 werd het budget geraamd op 2.021.000 euro, zonder btw.*

(verder in het Nederlands)

Op dit ogenblik is er niet in een financiering van het project voorzien. Leefmilieu Brussel onderzoekt verschillende mogelijke financieringsbronnen, zoals het Belirisfonds of een Europees project.

Ik ben uiteraard voor de aanleg van het ecoduct boven de N275 gewonnen. Die is ingeschreven in het Gewestelijk Natuurplan voor Brussel, dat de regering in april 2016 heeft goedgekeurd. Het project sluit ook aan bij de logica van de intergewestelijke structuurvisie voor het Zoniënwoud, die ik onderschrijf.

(verder in het Frans)

*Tijdens de werken aan het GEN werd een eerste ecoduct gebouwd, dat deel A van het bosreservaat Grippensdelle met het westelijke deel van het*

Soignes.

La barrière physique que représente la N275 est plus conséquente que la ligne de chemin de fer en raison de la densité du trafic. La construction d'un écodont permettrait de relier les parties A et B de la réserve forestière du Grippensdelle, qui bénéficie d'un classement Unesco dans le cadre du programme "Forêts anciennes et primaires de hêtres des Carpates et d'autres régions d'Europe".

La quasi totalité des espèces animales vivant dans la forêt - mais aussi un certain nombre de plantes dont les graines sont propagées par les animaux - bénéficieront d'une telle connexion. Pour les grands mammifères tels que le chevreuil, le sanglier, le blaireau et le renard, la sécurité routière est un argument important à mettre en avant, en plus des arguments écologiques.

(poursuivant en néerlandais)

*Pour convenir aux petits et grands mammifères, aux amphibiens, aux reptiles et aux insectes, l'écoduct doit mesurer au minimum 60m de large, dans sa partie la plus étroite.*

(poursuivant en français)

Il est à noter que d'importants travaux sont prévus sur la N275 pour installer une ligne à haute tension souterraine d'Elia et pour mettre en œuvre le réseau express régional vélo (RER-vélo). Il serait judicieux de coordonner ces travaux avec la construction de l'écodont.

**Mme la présidente.**- La parole est à M. Delva.

**M. Paul Delva (CD&V)** (en néerlandais).- *Ce chantier important relèvera sans doute du prochain gouvernement, mais il serait bon qu'il le poursuivre.*

*En plus de l'aménagement de la voie rapide pour vélos, il faudrait voir si l'on ne peut lancer le prochain écoduct, cette fois sur le territoire bruxellois.*

- *L'incident est clos.*

Zoniënwoud verbindt.

*Door de bouw van een ecoduct boven de N275 kunnen de delen A en B van het bosreservaat met elkaar worden verbonden. Dat reservaat is door de Unesco beschermd via het programma "Oude en voorhistorische beukenbossen van de Karpaten en andere regio's van Europa".*

*Bijna alle diersoorten die in het woud leven, maar ook een aantal planten waarvan de zaden door de dieren verspreid worden, hebben baat bij een dergelijke verbinding.*

(verder in het Nederlands)

Om doeltreffend te zijn voor kleine en grote zoogdieren, amfibieën, reptielen en insecten, moet het ecoduct in zijn smalste deel minstens 60 meter breed zijn.

(verder in het Frans)

*Voor het fiets-GEN en de aanleg van een ondergrondse hoogspanningslijn zijn werken op de N275 gepland. Het zou zinvol zijn om die te laten samenvallen met de bouw van het ecoduct.*

**Mevrouw de voorzitter.**- De heer Delva heeft het woord.

**De heer Paul Delva (CD&V).**- Een ecoduct op die plaats is zeker interessant om de versnippering van het bos tegen te gaan. Het wordt waarschijnlijk een project voor de volgende regering, maar het zou nuttig zijn om het werk voort te zetten.

Tegelijk met de aanleg van de fietsnelweg moet worden bekeken of het mogelijk is om een aanzet te geven voor het volgende ecoduct, ditmaal op het grondgebied van het Brussels Gewest.

(*M. Ahmed El Ktibi, doyen d'âge, prend place au fauteuil présidentiel*)

## QUESTION ORALE DE MME VIVIANE TEITELBAUM

**À MME CÉLINE FREMAULT,  
MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE  
LA RÉGION DE BRUXELLES-  
CAPITALE, CHARGÉE DU  
LOGEMENT, DE LA QUALITÉ DE VIE,  
DE L'ENVIRONNEMENT ET DE  
L'ÉNERGIE,**

concernant "la valorisation des déchets plastiques".

**M. le président.**- La parole est à Mme Teitelbaum.

**Mme Viviane Teitelbaum (MR).**- Il ressort de plusieurs articles parus dans la presse il y a quelques semaines que certains déchets quotidiens sont assez mal exploités.

À Bruxelles, une asbl du nom de Plastivor a réalisé une enquête selon laquelle chaque semaine, plus de 36.000 kilos de déchets en plastique sont déposés par les seuls magasins de la rue Neuve.

Il s'agit de plastique de type LDPE ou PEHD, un matériau utilisé pour l'emballage des vêtements lors des transports. Celui-ci est jusqu'à présent collecté régulièrement (deux fois par semaine) dans les sacs blancs et envoyé directement à l'incinérateur avec tous les déchets ménagers. Or, ce plastique est une matière première réutilisable dont certaines start-ups pourraient profiter pour faire fructifier leur commerce.

Avec le Programme régional d'économie circulaire (PREC), la Région souhaite se positionner comme une région européenne particulièrement innovante, comme un précurseur en matière de politique publique de soutien au développement de l'économie circulaire, par une approche volontaire de gestion efficiente de ses

- *Het incident is gesloten.*

(*De heer Ahmed El Ktibi, oudste lid in jaren, treedt als voorzitter op*)

## MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW VIVIANE TEITELBAUM

**AAN MEVROUW CÉLINE FREMAULT,  
MINISTER VAN DE BRUSSELSE  
HOOFDSTEDELIJKE REGERING,  
BELAST MET HUISVESTING,  
LEVENSKWALITEIT, LEEFMILIEU EN  
ENERGIE,**

**betreffende "de valorisatie van plastic afval".**

**De voorzitter.**- Mevrouw Teitelbaum heeft het woord.

**Mevrouw Viviane Teitelbaum (MR) (in het Frans).**- *Bepaalde afvalfracties worden niet optimaal verwerkt. Uit een enquête van de vzw Plastivor blijkt dat de winkels in de Nieuwstraat elke week meer dan 36.000 kg plastic afval aanbieden.*

*Het gaat vooral om plastics waarin kleding voor het vervoer wordt verpakt. De winkels bieden dat plastic twee keer per week aan in witte zakken. Het gaat samen met het huishoudelijke afval naar de verbrandingsoven, terwijl bepaalde start-ups het nochtans kunnen gebruiken.*

*Het Brussels Gewest wil zich met zijn Gewestelijk Programma voor circulaire economie (GPCE) profileren als een innoverende Europese regio en een voorloper op het gebied van de ontwikkeling van de circulaire economie door een doeltreffend beheer van zijn bronnen. De regering wil alles in het werk stellen om van het afval van de ene de grondstof van de andere te maken.*

*Welke projecten lopen er om het nog niet gebruikte afval een nieuw leven te geven? Kloppen de cijfers van Plastivor?*

*Hoeveel kan Net Brussel besparen als die plastic*

ressources.

Le gouvernement assure vouloir tout mettre en œuvre pour que les déchets des uns deviennent les ressources des autres, dans la lignée de la stratégie européenne pour une économie circulaire.

Dès lors, quels sont projets en cours pour donner une nouvelle vie à ces ressources non exploitées ? Disposez-vous de chiffres similaires ?

Avez-vous une estimation du coût épargné par Bruxelles-Propreté ou du bénéfice qu'elle retirerait si ces emballages étaient collectés dans des dépôts séparés au lieu d'être incinérés ?

Dans le cas où une collecte séparée occasionnerait un coût trop important pour Bruxelles-Propreté, dans quelle mesure Bruxelles Environnement pourrait-il se constituer en plate-forme et soutenir des initiatives privées qui feraient converger l'offre et la demande de ressources réutilisables ?

**M. le président.-** La parole est à Mme Fremault.

**Mme Céline Fremault, ministre.-** Le PREC soutient diverses initiatives relatives aux plastiques - imprimantes 3D, promotion d'emballages réutilisables... -, et des promoteurs de projet peuvent, s'ils le souhaitent, participer à l'appel à projets annuel Be Circular. Il est malheureusement trop tard pour l'édition 2018, mais je compte reconduire l'appel en 2019.

Dans le cadre de mon année thématique "zéro déchet", je vais lancer un autre appel à projets à l'attention des associations dans le courant du mois de septembre. J'invite donc Plastivor et ses partenaires à tenter leur chance en présentant un dossier.

De manière plus générale, vous savez que mon Plan de gestion des ressources et des déchets est en cours de validation. Celui-ci met l'accent sur quatre points :

- la prévention de la production de déchets ;
- le développement du réemploi, entre autres à

*verpakkingen apart worden opgehaald?*

*Als een aparte ophaling te duur zou blijken voor Net Brussel, kan Leefmilieu Brussel dan optreden als platform en privé-initiatieven ondersteunen die het aanbod aan herbruikbare grondstoffen op de vraag afstemmen?*

**De voorzitter.-** Mevrouw Fremault heeft het woord.

**Mevrouw Céline Fremault, minister (in het Frans).-** *In het GPCE wordt steun toegekend aan verscheidene initiatieven rond plastic. Projectdragers kunnen deelnemen aan de jaarlijkse projectoproep Be Circular.*

*In het kader van het themajaar 'zero afval' zal ik in september een bijkomende projectoproep doen. Plastivor en zijn partners kunnen dan een dossier indienen.*

*In mijn Plan voor het beheer van gronden afvalstoffen (PBGA), dat nog moet worden goedgekeurd, ligt de nadruk op het voorkomen van afval, het ontwikkelen van hergebruik via de sociale economie, het opdrijven van recyclage en het verder uitbouwen van de uitgebreide producentenverantwoordelijkheid.*

*Vooral de plastic verpakkingen voor eenmalig gebruik wil ik aanpakken. Ik verbod al het gebruik van plastic zakjes aan de kassa en vanaf september mogen ze ook niet meer in de winkel zelf worden aangeboden. Nu heb ik het op rietjes*

travers l'économie sociale ;

- le renforcement du recyclage ;

- le renforcement des mécanismes de responsabilité élargie des producteurs.

De nombreuses mesures visent donc à réduire la production de déchets tels que les emballages de vêtements et aussi de les revaloriser.

Les déchets d'emballage sont typiquement le genre de gaspillage de ressources que je souhaite éviter. Ils font partie de ces plastiques à usage unique contre lesquels je me mobilise. J'ai déjà interdit l'usage des sacs en plastique léger aux caisses et, dès septembre, également dans les rayons des magasins. Depuis quelques mois, je m'attaque aux pailles, symbole du plastique à usage unique.

Il importe d'amener les citoyens à se départir de l'habitude du consommer-jeter. Bien entendu, pour les emballages de vêtements, les consommateurs ne sont pas directement concernés, contrairement aux commerçants.

Les déchets d'emballages de vêtements étant des emballages de type industriel, ils sont soumis à la responsabilité élargie du producteur par l'intermédiaire de l'organisme VAL-I-PAC. Pour encourager les déballeurs industriels et les PME à trier leurs déchets, VAL-I-PAC a mis en place un système de forfait pour le recyclage de certains matériaux afin d'encourager leur collecte sélective et leur recyclage. Le plastique est l'un de ces matériaux. Les films en plastique peuvent ainsi être collectés séparément contre paiement d'une prime. Les résultats globaux de ce recyclage sont assez satisfaisants, avec un taux de 86,8%, et plus spécifiquement de 55,5% pour les plastiques (de toutes sortes).

En ce qui concerne votre question sur le coût ou le bénéfice, il est difficile de faire une telle projection. À l'heure actuelle, tous les commerces n'ont pas de contrat pour l'enlèvement de leurs déchets, même si c'est une obligation. Et s'ils ont un contrat, ce n'est pas forcément avec Bruxelles-Propreté.

Par ailleurs, les déchets en question sont des films

gemunt.

*Het belangrijkste is dat de burger van het gebruik van wegwerpverpakkingen afstapt, al is de consument bij de verpakkingen van kleding niet rechtstreeks betrokken.*

*Die verpakking van kleding is van industriële aard. Bijgevolg valt ze onder de uitgebreide producentenverantwoordelijkheid. De vzw VAL-I-PAC voerde een forfaitsysteem in voor de recyclage van bepaalde materialen, waaronder plastic, met als doel de selectieve ophaling en de recyclage ervan te bevorderen. Wie plastic film apart ophaalt, kan daarvoor een premie krijgen. Globaal wordt 86,8% van de opgehaalde materialen gerecycleerd. Voor plastics van allerlei aard is dat 55,5%.*

*Het is moeilijk om te berekenen of Net Brussel zou kunnen besparen met een aparte ophaling van plastics. Nog niet alle handelaars hebben een - verplicht - contract voor de ophaling van hun afval. Wie dat wel al heeft, sloot het niet noodzakelijk af bij Net Brussel.*

*De plastic kledingverpakkingen zijn gemaakt uit lagedichtheidpolyetheen (LDPE). Het gaat weliswaar om een aanzienlijk volume, maar qua gewicht maakt het slechts een klein deel uit van het totale volume dat naar de verbrandingsoven gaat.*

*Er bestaan overigens al specifieke platformen voor de verschillende afvalstromen, die door Leefmilieu Brussel worden ondersteund.*

*In het kader van het thema 'handel' uit het GPCE organiseert hub.brussels bewustmakings- en ondersteuningscampagnes om afval te voorkomen door het afval weer in de productieketen op te nemen.*

*Daarnaast bracht ik de spelers uit de sector van het hergebruik samen om te zoeken naar nieuwe mogelijkheden voor hergebruik van andere afvalfracties.*

*Uiteraard kan Leefmilieu Brussel een nieuw platform voor hergebruik of recyclage van verpakkingen steunen. Voor het dat doet, moet het de details van het betrokken project in het kader*

en polyéthylène basse densité (PEBD). Même si les volumes présentés par Plastivor sont importants, le poids est nettement plus réduit. Le tonnage de plastique à détourner de l'incinérateur serait donc mineur par rapport au tonnage total.

Quant à votre dernière question, des plate-formes spécifiques existent déjà pour différents flux. Bruxelles Environnement soutient, entre autres, le fonctionnement de :

- la plate-forme Clic Recup du réseau Ressources, en échange de matériaux d'occasion d'organisations publiques ou privées ;
- In Limbo, une plate-forme en phase de test pour l'échange de matériaux et de décos dans le secteur culturel ;
- Opalis du collectif Rotor, pour la réutilisation de matériaux de construction ;

Dans le cadre du thème "commerce" du PREC, hub.brussels organise des activités de sensibilisation et de soutien pour que les flux de matériaux puissent être réintégrés dans des cercles entre entreprises afin de minimiser le gaspillage.

Au sein du PREC, les partenaires du secteur de la réutilisation sont également regroupés pour trouver de nouvelles solutions concernant la réutilisation de la moquette, des gros déchets ménagers, des textiles, des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), des surplus alimentaires...

Bruxelles Environnement pourrait évidemment apporter son soutien à une nouvelle plate-forme visant le flux d'emballages réutilisables ou recyclables, mais il faut d'abord en évaluer les tenants et aboutissants, ce qui pourrait se faire dans un premier temps dans le cadre de l'appel à projets Be Circular.

**M. le président.-** La parole est à Mme Teitelbaum.

**Mme Viviane Teitelbaum (MR).**- Je souhaiterais ajouter un élément qui a sans doute son importance ici : lorsque les commerçants ont un contrat, ce n'est pas toujours avec Bruxelles-

*van Be Circular bestuderen.*

**De voorzitter.-** Mevrouw Teitelbaum heeft het woord.

**Mevrouw Viviane Teitelbaum (MR) (in het Frans).**- *In de contracten die handelaars afsluiten voor de ophaling van hun afval, wordt niet altijd rekening gehouden met de hoeveelheid afval die*

Propreté et le contrat ne prend pas toujours en considération la quantité de déchets qu'ils produisent. De ce fait, les déchets excédentaires ne sont pas triés et finissent dans les sacs blancs. Le même problème se pose avec les sacs fuchsia.

Peut-être pourrait-on imaginer une manière d'éviter que ces déchets ne soient dirigés vers l'incinérateur, en attendant leur interdiction ?

- *L'incident est clos.*

(*Mme Viviane Teitelbaum, présidente, reprend place au fauteuil présidentiel*)

#### **QUESTION ORALE DE M. ARNAUD PINXTEREN**

À MME CÉLINE FREMAULT,  
MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE  
LA RÉGION DE BRUXELLES-  
CAPITALE, CHARGÉE DU  
LOGEMENT, DE LA QUALITÉ DE VIE,  
DE L'ENVIRONNEMENT ET DE  
L'ÉNERGIE,

concernant "les mesures du PREC visant à insérer des clauses environnementales dans les marchés publics".

**Mme la présidente.**- La parole est à M. Pinxteren.

**M. Arnaud Pinxteren (Ecolo).**- Une ordonnance relative à l'inclusion de clauses environnementales et éthiques dans les marchés publics a été promulguée le 8 mai 2014. Depuis, son exécution est au point mort.

Il n'en reste pas moins que l'insertion de clauses environnementales et éthiques doit rester une priorité. Les marchés publics constituent un véritable levier financier (près de 14% du produit intérieur brut belge) et ils permettent de stimuler l'offre de biens et de services qui ont un impact positif sur les plans environnemental et éthique, notamment :

- la réduction des émissions de gaz à effet de serre

*zij produceren. De bijkomende hoeveelheden afval selecteren ze niet, waardoor het in de witte of de roze zak belandt.*

*Dat afval moet verboden worden, maar voor het zover is, kunt u misschien nadenken over hoe u kunt voorkomen dat het verbrand wordt?*

- *Het incident is gesloten.*

(*Mevrouw Viviane Teitelbaum, voorzitter, treedt opnieuw als voorzitter op*)

#### **MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER ARNAUD PINXTEREN**

AAN MEVROUW CÉLINE FREMAULT,  
MINISTER VAN DE BRUSSELSE  
HOOFDSTEDELIJKE REGERING,  
BELAST MET HUISVESTING,  
LEVENSKWALITEIT, LEEFMILIEU EN  
ENERGIE,

**betreffende "de maatregelen van het GPCE om milieuclausules in te voegen in de overheidsopdrachten".**

**Mevrouw de voorzitter.**- De heer Pinxteren heeft het woord.

**De heer Arnaud Pinxteren (Ecolo) (in het Frans).**- Sinds 8 mei 2014 is er een ordonnantie betreffende de opname van milieu- en ethische clausules in overheidsopdrachten, maar helaas is ze tot nu toe dode letter gebleven.

*Dat neemt niet weg dat de opname van die clausules een prioriteit moet blijven. Overheidsopdrachten zijn goed voor bijna 14% van het Belgische bruto binnenlands product en daardoor een uitstekend instrument om de verkoop van goederen en diensten met een positieve ecologische en ethische impact te stimuleren, zoals:*

- *de terugdringing van de uitstoot van*

ou d'autres émissions polluantes ;

- la réduction de la consommation d'énergie et une préférence pour les énergies renouvelables à l'heure où, plus que jamais, nous devons agir pour le climat ;

- l'intégration de matériaux ou de biens recyclés, dans une logique d'économie circulaire pleinement cohérente avec le Programme régional d'économie circulaire (PREC) ;

- le respect des droits fondamentaux des personnes, de l'équité sociale et, notamment, de l'équité dans le commerce.

Ce souci d'exemplarité des pouvoirs publics est partagé dans le PREC puisque une grande partie du programme est consacrée, dans le cadre des mesures transversales, aux marchés publics. Il est ainsi précisé que des arrêtés d'exécution doivent permettre la mise en œuvre de cette ordonnance et être rédigés dans le courant de l'année 2016.

La vision 2019-2025 du PREC va encore plus loin en précisant : "En 2019, l'ordonnance sur les clauses environnementales et éthiques est mise en œuvre depuis deux ans par les administrations bruxelloises qui sont, par ailleurs, sensibilisées aux enjeux de l'économie circulaire. Des solutions innovantes en économie circulaire ont été développées dans le cadre de marchés publics pilotes. Les PME bruxelloises sont sensibilisées et accompagnées pour accéder aux marchés publics dans les secteurs ayant le plus de potentiel en économie circulaire. En 2025, 100% des marchés publics sont élaborés en tenant compte des principes de l'économie circulaire chaque fois que nécessaire, et en permettant le développement de solutions innovantes par des PME bruxelloises".

Louables intentions ! C'est un dossier difficile, je vous l'accorde, mais il est essentiel et mérite toute votre énergie et votre engagement car le temps passe, et rien ne se passe.

Les marchés publics sont le miroir de la stimulation de l'offre que vous avez lancée, notamment avec le projet Be Circular. Il est donc urgent de s'attaquer à la demande sous peine de voir les efforts entrepris jusqu'ici se dégonfler

*broeikasgassen of andere vervuilende stoffen;*

*- de vermindering van het energieverbruik en de voorkeur voor hernieuwbare energie;*

*- het gebruik van gerecycleerde materialen;*

*- het respect voor de fundamentele mensenrechten, de sociale rechtvaardigheid en de eerlijke handel.*

*De voorbeeldrol van de overheid is een wezenlijk onderdeel van het Gewestelijk Programma voor circulaire economie (GPCE), want dat gaat grotendeels over overheidsopdrachten. Het GPCE vermeldt ook dat de uitvoeringsbesluiten van de ordonnantie in de loop van 2016 van kracht moet worden.*

*De visie 2019-2025 van het GPCE gaat nog verder: "In 2019 wordt de ordonnantie over de milieu- en ethische bedingen sinds twee jaar toegepast door de Brusselse administraties die bovendien werden gesensibiliseerd over de uitdagingen van de circulaire economie. In het kader van overheidsopdrachten werden innovatieve oplossingen inzake circulaire economie ontwikkeld. De Brusselse kmo's worden gesensibiliseerd en begeleid om toegang te verkrijgen tot overheidsopdrachten in de sectoren die blijk geven van het grootste potentieel inzake circulaire economie. In 2025 wordt 100% van de overheidsopdrachten telkens dat nodig is uitgewerkt met inachtneming van de principes van de circulaire economie en wordt hierbij de ontwikkeling van innovatieve oplossingen door de Brusselse kmo's mogelijk gemaakt".*

*Dat zijn lovenswaardige intenties en het is geen eenvoudig dossier, maar het verdient uw inzet, want de tijd verstrijkt en er gebeurt niets.*

*Bovendien maakt de Europese wetgeving het nu mogelijk om systematischer sociale en ecologische clausules op te nemen.*

*Zijn de uitvoeringsbesluiten, die volgens het GPCE in 2016 moesten worden goedgekeurd, van kracht? Sinds wanneer?*

*Sinds 2012 heeft Leefmilieu Brussel een aankoopcentrale voor ecologische kantoorbenodigheden en kunnen Brusselse*

comme un ballon de baudruche.

Par ailleurs, la législation européenne a évolué et entrouvre la possibilité d'un recours plus systématique à des clauses sociales et environnementales. La loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics remplace ainsi la loi du 15 juin 2006. Les cieux européens sont donc plus favorables. Saisissons ces occasions.

Madame la ministre, face à ces différentes constatations et la manifeste inertie dans ce dossier, je voudrais vous poser quelques questions.

Les arrêtés d'exécution qui, selon le PREC, devaient être adoptés dans le courant de 2016 sont-ils rédigés, adoptés et mis en œuvre ? Si oui, depuis quand ?

Depuis 2012, Bruxelles Environnement a créé une centrale de marchés de fournitures de bureau écologiques, et un centre d'assistance gratuit a également été mis à la disposition des acheteurs bruxellois pour les aider dans leur démarche d'achats écologiques. Combien de marchés publics cette centrale d'achat a-t-elle passés entre 2014 et juin 2018 ? À combien de demandes le centre d'assistance a-t-il répondu ?

Des actions de sensibilisation sont-elles menées auprès des autres acheteurs publics ? Dans l'affirmative, combien et de quel type ?

La législation européenne ouvre également la voie aux marchés publics innovants qui permettent de stimuler, en parallèle, l'offre, la recherche et le développement. Il s'agit d'un aspect essentiel pour encourager la mise sur le marché de solutions innovantes. De tels outils sont-ils également développés pour encourager les marchés publics innovants ? Si oui, lesquels ? Des contacts ont-ils été pris notamment avec innoviris.brussels qui développe une expertise en la matière au travers de l'appel à projets Smart Mobility Challenge ?

**Mme la présidente.-** La parole est à Mme Fremault.

**Mme Céline Fremault, ministre.-** La déclaration de politique générale stipule que "puisque les

*aankopers hulp krijgen om milieuvriendelijker aan te kopen. Hoeveel openbare aanbestedingen deed de aankoopcentrale tussen 2014 en juli 2018? Hoe vaak hebben aankopers hulp ingeroepen?*

*Worden andere openbare aankopers bewustgemaakt? Wie is dat dan?*

*De Europese wetgeving maakt de weg vrij voor innoverende openbare overheidsopdrachten waarmee we aanbod, onderzoek en ontwikkeling kunnen stimuleren. Werkt de regering zulke instrumenten uit? Welke? Zijn er contacten met innoviris.brussels?*

**Mevrouw de voorzitter.-** Mevrouw Fremault heeft het woord.

**Mevrouw Céline Fremault, minister (in het Frans).-** In de algemene beleidsverklaring staat

autorités publiques doivent montrer l'exemple [...], le gouvernement systématisera les clauses sociales, éthiques et environnementales dans les marchés publics". J'ai donc bien chargé Bruxelles Environnement de travailler sur la matière des marchés publics durables et de préparer la mise en œuvre de l'ordonnance du 8 mai 2014.

Depuis, la directive européenne sur la passation des marchés a été transposée en droit belge par la loi du 17 juin 2016. Elle comprend des dispositions de compétence fédérale qui règlent les critères environnementaux, matière également traitée dans l'ordonnance.

Ainsi, la mise en œuvre de l'ordonnance s'est compliquée en ce qu'elle pourrait outrepasser les compétences régionales. J'ai proposé au gouvernement, dans une note de principe adoptée le 14 septembre 2017, d'abroger cette ordonnance et de la remplacer par une ordonnance relative à l'exemplarité environnementale des pouvoirs publics sur le territoire de la Région de Bruxelles-Capitale. Une note d'orientation stratégique a été adoptée le 8 février 2018 sur tous les principes.

À partir d'un référentiel reprenant un ensemble de bonnes pratiques environnementales classées par thème et pondérées en fonction de leur impact, tous les pouvoirs publics présents auront l'obligation de démontrer leur exemplarité. Ce système est calqué sur la nouvelle mouture du label "entreprise écodynamique" qui vient d'être mis en ligne depuis le début de cette année.

En attendant l'ordonnance, Bruxelles Environnement continue à œuvrer dans le même sens. Une centrale de marchés de fournitures de bureau écologiques a rencontré un grand intérêt au sein des administrations. Le marché sera reconduit pour la période 2019-2021.

Bruxelles Environnement a mis en place un programme de formations et d'accompagnement des acheteurs publics pour les aider à intégrer des critères écologiques dans leurs cahiers des charges. Cet accompagnement propose en outre une plate-forme internet qui rassemble les documents des formations, des cahiers des charges-types pouvant servir de base à la préparation d'un marché, les textes législatifs en

*dat de overheid het voorbeeld moet geven. Daarom zal de regering systematisch sociale, ethische en ecologische clausules in overheidsopdrachten opnemen. Ik heb Leefmilieu Brussel dan ook de opdracht gegeven om de uitvoering van de ordonnantie van 8 mei 2014 voor te bereiden.*

*Sindsdien is de Europese richtlijn over overheidsopdrachten omgezet in Belgische wetgeving. Dat leverde complicaties op bij de toepassing van de ordonnantie. Ik heb de regering op 14 september 2017 voorgesteld om de ordonnantie te vervangen door een ordonnantie betreffende de ecologische voorbeeldfunctie van de overheden op het grondgebied van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. Een strategische nota in die zin werd op 8 februari 2018 goedgekeurd.*

*Volgens de nota moeten alle overheden voortaan voorbeeldig te werk gaan. Het systeem is gebaseerd op het label Ecodynamische onderneming dat sinds het begin van het jaar wordt toegekend.*

*In afwachting van de ordonnantie blijft Leefmilieu Brussel in dezelfde richting werken. De aankoopcentrale voor ecologische kantoornodigdheden kon rekenen op grote interesse vanwege de administraties en krijgt een vervolg in 2019-2020.*

*Leefmilieu Brussel heeft een opleidings- en begeleidingsprogramma dat openbare aankopers helpt bij de opname van milieucriteria in de voorwaarden voor hun aanbestedingen. Er is een website met alle documenten in verband met de opleidingen, typevoorwaarden, de geldende wetten enzovoort. Aankopers kunnen zich ook laten bijstaan door een helpdesk.*

*Het GPCE beschouwt openbare aanbestedingen als een belangrijk instrument. Leefmilieu Brussel bestelde in 2017 een studie bij de Vlaamse Instelling voor Technologisch Onderzoek (VITO) om de kringlooppotentie van de overheidsopdrachten, de omvang van het aanbod en de nood aan ondersteuning in kaart te brengen.*

*De conclusies van de studie vormen de basis voor de gewestelijke strategie voor*

vigueur, etc.

Les acheteurs ont également la possibilité de se faire aider en contactant, par courrier électronique, un centre d'assistance mis à leur disposition. Celui-ci peut relire et corriger des cahiers des charges et orienter les acheteurs dans la rédaction des clauses techniques.

Le Programme régional d'économie circulaire (PREC) considère les marchés publics comme un important levier. Dans le cadre de la mesure MP2, Bruxelles Environnement a commandé en 2017 une étude réalisée par le VITO (Vlaamse Instelling voor Technologisch Onderzoek, Institut flamand pour la recherche technologique). Celle-ci avait pour but, d'une part, d'établir un aperçu - étayé sur le plan quantitatif - de la demande engendrée par les marchés et de cerner la pertinence circulaire de cette demande et, d'autre part, de connaître l'ampleur de l'offre et les besoins en soutien pour lancer des marchés publics bruxellois pertinents pour l'économie circulaire.

Les conclusions de cette étude servent de base à l'élaboration de la stratégie régionale relative aux commandes publiques comme levier d'exemplarité.

Enfin, la future stratégie régionale relative aux marchés publics durables doit permettre aux pouvoirs publics d'appliquer la future ordonnance en matière d'exemplarité et de nourrir les actions du PREC en vue de donner la possibilité à nos entreprises de répondre à de tels marchés. Cette future ordonnance devrait entrer en vigueur vers la rentrée 2018.

**Mme la présidente.**- La parole est à M. Pinxteren.

**M. Arnaud Pinxteren (Ecolo).**- Quand vous évoquez septembre pour la nouvelle ordonnance, vous faites allusion à la première lecture ?

(*Remarques de Mme Fremault*)

Vous espérez donc la passer avant la fin de la présente législature. Curieusement mais malheureusement, c'est un sujet qui revient

overheidsbestellingen.

*Met de toekomstige gewestelijke strategie inzake duurzame overheidsopdrachten moeten de openbare instellingen de toekomstige ordonnantie kunnen toepassen en de acties van het GPCE verrijken om ondernemingen de mogelijkheid te bieden in te gaan op deze overheidsopdrachten. De ordonnantie zou na het reces van 2018 van kracht moeten worden.*

**Mevrouw de voorzitter.**- De heer Pinxteren heeft het woord.

**De heer Arnaud Pinxteren (Ecolo)** (*in het Frans*).- Bedoelt u dat de eerste lezing voor september is?

(*Opmerkingen van mevrouw Fremault*)

*U hoopt de ordonnantie goed te laten keuren voor het einde van deze regeerperiode. Het is eigenaardig en ook jammer dat dit onderwerp*

souvent en fin de législature.

**Mme Céline Fremault, ministre.**- Vous l'avez dit vous-même : la législation européenne est venue perturber ce projet. La mise en œuvre de l'ordonnance de 2014 ne me posait pas de problème.

**M. Arnaud Pinxteren (Ecolo).**- N'y voyez aucune raillerie de ma part. Je suis bien conscient que le cadre européen a été un facteur perturbateur, mais je voulais souligner l'importance d'avancer.

J'ai interrogé M. Gosuin sur les clauses sociales, et je ne l'ai pas entendu dire que l'ordonnance relative à l'exemplarité des pouvoirs publics intégrait aussi une dimension sociale. C'est dommage, car les deux vont de pair. Nous aurons l'occasion d'en reparler dans quelques mois, quand le texte reviendra sur nos bancs.

Je suis en tout cas heureux d'apprendre que nous progressons et que les marchés publics et leur verdissement restent au centre de vos préoccupations.

- *L'incident est clos.*

*vaak opduikt op het einde van een regeerperiode.*

**Mevrouw Céline Fremault, minister** (*in het Frans*).- *U zei het zelf: de Europese wetgeving gooide roet in het eten.*

**De heer Arnaud Pinxteren (Ecolo)** (*in het Frans*).- *Ik weet dat de Europese wetgeving een stoorzender was, maar dring aan om vooruitgang te boeken.*

*Ik heb minister Gosuin vragen gesteld over de sociale clausules, maar ik heb niet van hem gehoord dat de ordonnantie over de voorbeeldfunctie ook een sociale dimensie had. Jammer, want ze gaan samen. We zullen hier binnen enkele maanden op terugkomen.*

*Ik ben blij dat u aandacht schenkt aan de vergroening van de overheidsopdrachten.*

- *Het incident is gesloten.*